



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

Jeudi

12-03-2020

Après-midi

Donderdag

12-03-2020

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de lutttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

Excusés	1	Berichten van verhindering	1
Communication	1	Mededeling	1
QUESTIONS	2	VRAGEN	2
Débat d'actualité sur "Le coronavirus" et questions jointes de	2	Actualiteitsdebat over "Het coronavirus" en toegevoegde vragen van	2
- Sophie Rohonyi à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "Le coronavirus" (55000521P)	2	- Sophie Rohonyi aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "Het coronavirus" (55000521P)	2
- Kristof Calvo à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La crise du coronavirus" (55000522P)	2	- Kristof Calvo aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De coronaviruscrisis" (55000522P)	2
- Meryame Kitir à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le coronavirus" (55000523P)	2	- Meryame Kitir aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het coronavirus" (55000523P)	2
- Patrick Prévot à Nathalie Muylle (Emploi, Économie et Consommateurs) sur "Pénurie, réquisitions et contrôle des prix dans le cadre de la pandémie de coronavirus" (55000525P)	2	- Patrick Prévot aan Nathalie Muylle (Werk, Economie en Consumenten) over "Tekorten, opvoedingen en prijzencontrole in het kader van de coronapandemie" (55000525P)	2
- Dominiek Sneppe à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La gestion de la crise du coronavirus" (55000527P)	2	- Dominiek Sneppe aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De aanpak van de coronacrisis" (55000527P)	2
- Egbert Lachaert à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La crise du coronavirus" (55000528P)	2	- Egbert Lachaert aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De coronaviruscrisis" (55000528P)	2
- Sofie Merckx à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La gestion globale de la crise du coronavirus" (55000530P)	2	- Sofie Merckx aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De globale aanpak van de coronaviruscrisis" (55000530P)	2
- Michel De Maegd à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le coronavirus" (55000532P)	2	- Michel De Maegd aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het coronavirus" (55000532P)	2
- Koen Metsu à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le coronavirus" (55000534P)	2	- Koen Metsu aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het coronavirus" (55000534P)	2
- Catherine Fonck à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La gestion de la crise du coronavirus" (55000537P)	2	- Catherine Fonck aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De aanpak van de coronaviruscrisis" (55000537P)	2
- Jan Briers à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le coronavirus" (55000539P)	2	- Jan Briers aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het coronavirus" (55000539P)	2
Orateurs: Sophie Rohonyi, Kristof Calvo, président du groupe Ecolo-Groen, Meryame Kitir, présidente du groupe sp.a, Patrick Prévot, Dominiek Sneppe, Egbert Lachaert, président du groupe Open Vld, Sofie Merckx, Michel De Maegd, Koen Metsu, Catherine Fonck, présidente du groupe cdH, Jan Briers,		Sprekers: Sophie Rohonyi, Kristof Calvo, voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Meryame Kitir, voorzitter van de sp.a-fractie, Patrick Prévot, Dominiek Sneppe, Egbert Lachaert, voorzitter van de Open Vld-fractie, Sofie Merckx, Michel De Maegd, Koen Metsu, Catherine Fonck, voorzitter van de	

Sophie Wilmès, première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, **Maggie De Block**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration, **Alexander De Croo**, vice-premier ministre et ministre des Finances - Lutte contre la fraude fiscale - Coopération au développement, **David Clarinval**, vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargé de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique, **Pieter De Crem**, ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé du Commerce extérieur, **Nathalie Muylle**, ministre de l'Emploi - Économie et Consommateurs - Lutte contre la pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées, **Georges Gilkinet**, **Raoul Hedebouw**, président du groupe PVDA-PTB, **Kathleen Depoorter**

cdH-fractie, **Jan Briers**, **Sophie Wilmès**, eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, **Maggie De Block**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie, **Alexander De Croo**, vice-eersteminister en minister van Financiën - Bestrijding van de fiscale fraude - Ontwikkelingssamenwerking, **David Clarinval**, vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid, **Pieter De Crem**, minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Buitenlandse Handel, **Nathalie Muylle**, minister van Werk - Economie en Consumenten - Armoedebestrijding - Gelijke Kansen - Personen met een beperking, **Georges Gilkinet**, **Raoul Hedebouw**, voorzitter van de PVDA-PTB-fractie, **Kathleen Depoorter**

Question de Jan Bertels à Alexander De Croo (VPM Finances et Coopération au développement) sur "La baisse historique des recettes fiscales à la suite du tax shift" (55000524P)

Orateurs: **Jan Bertels**, **Alexander De Croo**, vice-premier ministre et ministre des Finances - Lutte contre la fraude fiscale - Coopération au développement

19 Vraag van Jan Bertels aan Alexander De Croo (VEM Financiën en Ontwikkelingssamenwerking) over "De historische daling van de belastinginkomsten ten gevolge van de taxshift" (55000524P)

Sprekers: **Jan Bertels**, **Alexander De Croo**, vice-eersteminister en minister van Financiën - Bestrijding van de fiscale fraude - Ontwikkelingssamenwerking

Question de Dries Van Langenhove à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'offre d'aide à la Grèce dans le cadre de la protection des frontières européennes" (55000529P)

Orateurs: **Dries Van Langenhove**, **Pieter De Crem**, ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé du Commerce extérieur

21 Vraag van Dries Van Langenhove aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het aanbieden van hulp aan Griekenland in het kader van de beveiliging van de Europese grenzen" (55000529P)

Sprekers: **Dries Van Langenhove**, **Pieter De Crem**, minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Buitenlandse Handel

Question de Kattrin Jadin à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "La circulaire relative à ViCLAS, le registre fédéral des violences sexuelles" (55000531P)

Orateurs: **Kattrin Jadin**, **Pieter De Crem**, ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé du Commerce extérieur

22 Vraag van Kattrin Jadin aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De omzendbrief betreffende ViCLAS, de federale databank inzake seksueel geweld" (55000531P)

Sprekers: **Kattrin Jadin**, **Pieter De Crem**, minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Buitenlandse Handel

Questions jointes de

23 Samengevoegde vragen van 23

- Marc Goblet à Nathalie Muylle (Emploi, Économie et Consommateurs) sur "La marge salariale et la progression des salaires en Belgique" (55000526P)

23 - Marc Goblet aan Nathalie Muylle (Werk, Economie en Consumenten) over "De loonmarge en de loonontwikkeling in België" (55000526P)

- Steven De Vuyst à Nathalie Muylle (Emploi, Économie et Consommateurs) sur "La marge salariale en Belgique" (55000533P)

23 - Steven De Vuyst aan Nathalie Muylle (Werk, Economie en Consumenten) over "De loonmarge in België" (55000533P)

Orateurs: **Marc Goblet**, **Steven De Vuyst**, **Nathalie Muylle**, ministre de l'Emploi - Économie et Consommateurs - Lutte contre la

Sprekers: **Marc Goblet**, **Steven De Vuyst**, **Nathalie Muylle**, minister van Werk - Economie en Consumenten -

pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées		Armoedebestrijding - Gelijke Kansen - Personen met een beperking	
Ordre du jour	25	Agenda	25
Demandes d'avis du Conseil d'État	25	Verzoeken tot advies van de Raad van State	25
<i>Orateurs:</i> Servais Verherstraeten , président du groupe CD&V, Ahmed Laaouej , président du groupe PS, Karin Jiroflée , Sophie Rohonyi , Catherine Fonck , présidente du groupe cdH, Sofie Merckx , Sarah Schlitz , Katrin Jadin , Eliane Tillieux , Egbert Lachaert , président du groupe Open Vld		<i>Sprekers:</i> Servais Verherstraeten , voorzitter van de CD&V-fractie, Ahmed Laaouej , voorzitter van de PS-fractie, Karin Jiroflée , Sophie Rohonyi , Catherine Fonck , voorzitter van de cdH-fractie, Sofie Merckx , Sarah Schlitz , Katrin Jadin , Eliane Tillieux , Egbert Lachaert , voorzitter van de Open Vld-fractie	
PROJETS DE LOI ET PROPOSITIONS	31	WETSONTWERPEN EN VOORSTELLEN	31
Proposition de loi visant à flouter les images d'établissements nucléaires et sensibles et à limiter la prise ou la diffusion de photographies aériennes de ces établissements dans l'intérêt de la sécurité publique (412/1-6)	31	Wetsvoorstel tot wazigmaking van de beelden van nucleaire installaties en kritieke inrichtingen, en tot inperking van het maken of verspreiden van luchtfoto's van die installaties en inrichtingen, in het belang van de openbare veiligheid (412/1-6)	31
- Proposition de loi obligeant les diffuseurs d'images satellites à flouter les images des prisons belges (1006/1-2)	31	- Wetsvoorstel houdende de verplichting voor de verspreiders van satellietbeelden om de beelden van de Belgische gevangenen wazig te maken (1006/1-2)	31
<i>Discussion générale</i> <i>Orateurs:</i> Éric Thiébaud , Yngvild Ingels , Katleen Bury , Katrin Jadin	31	<i>Algemene bespreking</i> <i>Sprekers:</i> Éric Thiébaud , Yngvild Ingels , Katleen Bury , Katrin Jadin	31
<i>Discussion des articles</i>	33	<i>Bespreking van de artikelen</i>	33
Renvoi d'amendements en commission	33	Verzending van amendementen naar een commissie	33
Proposition de résolution relative à l'élaboration d'une convention internationale visant à lutter contre la discrimination des personnes âgées (305/1-6)	33	Voorstel van resolutie over een internationale conventie tegen leeftijdsdiscriminatie van ouderen (305/1-6)	33
<i>Discussion</i> <i>Orateurs:</i> Annick Ponthier , rapporteur, Els Van Hoof , Nabil Boukili , Kathleen Depoorter , André Flahaut , Michel De Maegd	34	<i>Bespreking</i> <i>Sprekers:</i> Annick Ponthier , rapporteur, Els Van Hoof , Nabil Boukili , Kathleen Depoorter , André Flahaut , Michel De Maegd	34
Proposition de loi modifiant la loi du 6 mars 2007 modifiant la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées en vue de permettre l'octroi automatique d'allocations (522/1-4)	38	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 6 maart 2007 tot wijziging van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap teneinde de automatische toekenning van tegemoetkomingen mogelijk te maken (522/1-4)	38
<i>Discussion générale</i> <i>Orateurs:</i> Jean-Marc Delizée , rapporteur, Björn Anseeuw , Hans Verreyt , Nahima Lanjri , Nadia Moscufo , Jan Bertels	38	<i>Algemene bespreking</i> <i>Sprekers:</i> Jean-Marc Delizée , rapporteur, Björn Anseeuw , Hans Verreyt , Nahima Lanjri , Nadia Moscufo , Jan Bertels	38
<i>Discussion des articles</i>	42	<i>Bespreking van de artikelen</i>	42

Proposition de loi modifiant le Code de la nationalité belge afin de permettre la déchéance de la nationalité pour terrorisme (68/1-4)	43	Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit teneinde de vervallenverklaring van nationaliteit ingevolge terrorisme mogelijk te maken (68/1-4)	43
<i>Orateurs:</i> Koen Metsu		<i>Sprekers:</i> Koen Metsu	
SCRUTIN SUR LES DEMANDES DE NATURALISATION	44	GEHEIME STEMMING OVER DE NATURALISATIES	44
<i>Orateurs:</i> Hans Verreyt		<i>Sprekers:</i> Hans Verreyt	
Conseil supérieur de la Justice – demande d'enquête particulière (continuation)	46	Hoge Raad voor de Justitie – verzoek om bijzonder onderzoek (voortzetting)	46
Motion d'ordre	46	Ordemotie	46
<i>Orateurs:</i> Karin Jiroflée, Marijke Dillen, Katja Gabriëls, Servais Verherstraeten , président du groupe CD&V, Stefaan Van Hecke, Peter De Roover , président du groupe N-VA		<i>Sprekers:</i> Karin Jiroflée, Marijke Dillen, Katja Gabriëls, Servais Verherstraeten , voorzitter van de CD&V-fractie, Stefaan Van Hecke, Peter De Roover , voorzitter van de N-VA-fractie	
Cour des comptes – Titre honorifique	52	Rekenhof – Eretitel	52
Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains – Candidatures introduites	52	Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens – Ingediende kandidaturen	52
Prise en considération de propositions	53	Inoverwegingneming van voorstellen	53
Demande d'urgence	53	Urgentieverzoek	53
<i>Orateurs:</i> Vincent Scourneau		<i>Sprekers:</i> Vincent Scourneau	
VOTES NOMINATIFS	54	NAAMSTEMMINGEN	54
Proposition de loi visant à flouter les images d'établissements nucléaires et sensibles et à limiter la prise ou la diffusion de photographies aériennes de ces établissements dans l'intérêt de la sécurité publique (412/6)	54	Wetsvoorstel tot wazigmaking van de beelden van nucleaire installaties en kritieke inrichtingen, en tot inperking van het maken of verspreiden van luchtfoto's van die installaties en inrichtingen, in het belang van de openbare veiligheid (412/6)	54
Proposition de résolution relative à l'élaboration d'une convention internationale visant à lutter contre la discrimination des personnes âgées (305/6)	54	Voorstel van resolutie over een internationale conventie tegen leeftijdsdiscriminatie van ouderen (305/6)	54
Proposition de loi modifiant la loi du 6 mars 2007 modifiant la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées et l'arrêté royal du 22 mai 2003 relatif à la procédure concernant le traitement des dossiers en matière des allocations aux personnes handicapées, en vue de permettre l'octroi automatique d'allocations (522/4)	54	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 6 maart 2007 tot wijziging van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap en van het koninklijk besluit van 22 mei 2003 betreffende de procedure voor de behandeling van de dossiers inzake tegemoetkomingen aan personen met een handicap, teneinde de automatische toekenning van tegemoetkomingen mogelijk te maken (522/4)	54
Proposition de rejet faite par la commission de l'Intérieur, de la Sécurité, de la Migration et des Matières administratives de la proposition de loi modifiant le Code de la nationalité belge afin de permettre la déchéance de la nationalité pour	55	Voorstel tot verwerping door de commissie voor Binnenlandse Zaken, Veiligheid, Migratie en Bestuurszaken van het wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit teneinde de vervallenverklaring van nationaliteit	55

terrorisme (68/1-4)

Orateurs: **Katja Gabriëls, Ortwin Depoortere, Hervé Rigot, Koen Metsu**

ingevoelge terrorisme mogelijk te maken (68/1-4)

Spreekers: **Katja Gabriëls, Ortwin Depoortere, Hervé Rigot, Koen Metsu**

SCRUTIN SUR LES DEMANDES DE NATURALISATION (CONTINUATION)	56	GEHEIME STEMMING OVER DE NATURALISATIES (VOORTZETTING)	56
PROPOSITION DE LOIS DE NATURALISATION	57	VOORSTEL VAN NATURALISATIEWETTEN	57
Proposition de loi de naturalisation accordée en application de la loi du 1 ^{er} mars 2000 modifiant certaines dispositions relatives à la nationalité belge (partie A) (1047/2)	57	Voorstel van naturalisatiewet toegekend bij toepassing van de wet van 1 maart 2000 tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende de Belgische nationaliteit (deel A) (1047/2)	57
<i>Discussion des articles</i>	57	<i>Bespreking van de artikelen</i>	57
Proposition de loi de naturalisation accordée en application de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses et modifiant le Code de la nationalité belge (partie B) (1047/2)	57	Voorstel van naturalisatiewet toegekend bij toepassing van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit (deel B) (1047/2)	57
<i>Discussion des articles</i>	57	<i>Bespreking van de artikelen</i>	57
Proposition de loi de naturalisation accordée en application de la loi du 4 décembre 2012 modifiant le Code de la nationalité belge (partie C) (1047/2)	57	Voorstel van naturalisatiewet toegekend bij toepassing van de wet van 4 december 2012 tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit (deel C) (1047/2)	57
<i>Discussion des articles</i>	57	<i>Bespreking van de artikelen</i>	57
VOTES NOMINATIFS (CONTINUATION)	57	NAAMSTEMMINGEN (VOORTZETTING)	57
Proposition de loi de naturalisation accordée en application de la loi du 1 ^{er} mars 2000 modifiant certaines dispositions relatives à la nationalité belge (partie A) (1047/2)	57	Voorstel van naturalisatiewet toegekend bij toepassing van de wet van 1 maart 2000 tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende de Belgische nationaliteit (deel A) (1047/2)	57
Proposition de loi de naturalisation accordée en application de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses et modifiant le Code de la nationalité belge (partie B) (1047/2)	58	Voorstel van naturalisatiewet toegekend bij toepassing van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit (deel B) (1047/2)	58
Proposition de loi de naturalisation accordée en application de la loi du 4 décembre 2012 modifiant le Code de la nationalité belge (partie C) (1047/2)	58	Voorstel van naturalisatiewet toegekend bij toepassing van de wet van 4 december 2012 tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit (deel C) (1047/2)	58
Proposition de rejet faite par la commission des Naturalisations en ce qui concerne les dossiers repris dans son rapport n° 1047/1, aux pages 3 à 5	58	Voorstel tot verwerping door de commissie voor de Naturalisaties van de dossiers die in haar verslag nr. 1047/1 op bladzijden 3 tot 5 zijn opgenomen	58
Adoption de l'ordre du jour		Goedkeuring van de agenda	

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 12 MARS 2020

Après-midi

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 12 MAART 2020

Namiddag

La séance est ouverte à 14 h 03 par M. Patrick Dewael, président.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: Mme Sophie Wilmès, MM. David Clarinval et Pieter De Crem, Mmes Maggie De Block et Nathalie Muylle.

Excusés

Raisons de santé: Steven Creyelman, Greet Daems, Steven Matheï, Albert Vicaire
Raisons familiales: Wouter Vermeersch

Gouvernement fédéral

Nihil

01 Communication

Le **président**: La Conférence des présidents estime que la Chambre doit poursuivre ses activités. Le contrôle parlementaire constitue la mission principale de notre Assemblée et doit être garanti. Il va de soi que les directives données par le gouvernement seront prises en considération. Si les circonstances le permettent, la présence physique des membres du personnel de la Chambre n'est pas obligatoire. À partir de lundi, toutes les visites de groupes seront annulées. Seuls les journalistes et les fonctionnaires seront autorisés à suivre les travaux depuis les tribunes. De même, tous les contacts internationaux, tels que les missions à l'étranger sont, en principe, annulés.

La semaine prochaine, seules les commissions prioritaires auront lieu.

Pour l'instant, seule la commission des Finances et du Budget est maintenue, étant donné que la

De vergadering wordt geopend om 14.03 uur en voorgezeten door de heer Patrick Dewael.

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: mevrouw Sophie Wilmès, de heren David Clarinval en Pieter De Crem, de dames Maggie De Block en Nathalie Muylle.

Berichten van verhindering

Gezondheidsredenen: Steven Creyelman, Greet Daems, Steven Matheï, Albert Vicaire
Familieaangelegenheden: Wouter Vermeersch

Federale regering

Nihil

01 Mededeling

De **voorzitter**: De Conferentie van voorzitters vindt dat de werkzaamheden van deze Kamer moeten worden voortgezet. De parlementaire controle op de regering is de kerntaak van het Parlement en moet worden gevrijwaard. Uiteraard wordt rekening gehouden met de richtlijnen van de regering. De personeelsleden van de Kamer zijn niet verplicht om fysiek aanwezig te zijn wanneer dat kan. Vanaf maandag worden alle bezoeken geannuleerd. Alleen de mensen van de pers en de ambtenaren kunnen de werkzaamheden op de tribune volgen. Ook internationale contacten zoals buitenlandse missies zijn in principe allemaal geannuleerd.

Volgende week zullen enkel de prioritaire commissievergaderingen plaatshebben.

Momenteel wordt alleen de commissie Financiën en Begroting gehandhaafd, aangezien de Kamer zich

Chambre doit se prononcer dans les prochains jours sur les douzièmes provisoires.

Il va sans dire que nous nous adapterons si le gouvernement devait prendre des mesures supplémentaires.

L'heure des questions débutera par un débat d'actualité consacré au coronavirus. Pour chaque groupe qui a déposé des questions, un interpellant aura trois minutes, au lieu de deux, pour regrouper tous les aspects abordés. La première ministre répondra. Pour la réplique, qui peut durer une minute et demie, quelqu'un d'autre que l'interpellant pourra être désigné.

Trois autres questions seront ensuite posées.

Pas d'observation? (*Non*) Il en sera ainsi.

Questions

02 Débat d'actualité sur "Le coronavirus" et questions jointes de

- Sophie Rohonyi à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "Le coronavirus" (55000521P)
- Kristof Calvo à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La crise du coronavirus" (55000522P)
- Meryame Kitir à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le coronavirus" (55000523P)
- Patrick Prévot à Nathalie Muylle (Emploi, Économie et Consommateurs) sur "Pénurie, réquisitions et contrôle des prix dans le cadre de la pandémie de coronavirus" (55000525P)
- Dominiek Snelpe à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La gestion de la crise du coronavirus" (55000527P)
- Egbert Lachaert à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La crise du coronavirus" (55000528P)
- Sofie Merckx à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La gestion globale de la crise du coronavirus" (55000530P)
- Michel De Maegd à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le coronavirus" (55000532P)
- Koen Metsu à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le coronavirus" (55000534P)
- Catherine Fonck à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La gestion de la crise du coronavirus" (55000537P)
- Jan Briers à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le coronavirus" (55000539P)

02.01 Sophie Rohonyi (DéFI): Mes pensées vont, d'abord, aux premières victimes belges du

in de loop van de komende dagen moet uitspreken over de voorlopige twaalfden.

Uiteraard zullen wij ons aanpassen mocht de regering bijkomende maatregelen treffen.

Het vragen uur start met een actualiteitsdebat over het coronavirus. Voor elke fractie die vragen heeft ingediend, kan één vragensteller gedurende drie in plaats van twee minuten alle aspecten bundelen. De premier zal antwoorden. Voor de repliek, die anderhalve minuut mag duren, kan iemand anders dan de vraagsteller worden aangeduid.

Daarna komen nog drie andere vragen aan bod.

Geen bezwaar? (*Nee*) Aldus zal geschieden.

Vragen

02 Actualiteitsdebat over "Het coronavirus" en toegevoegde vragen van

- Sophie Rohonyi aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "Het coronavirus" (55000521P)
- Kristof Calvo aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De coronaviruscrisis" (55000522P)
- Meryame Kitir aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het coronavirus" (55000523P)
- Patrick Prévot aan Nathalie Muylle (Werk, Economie en Consumenten) over "Tekorten, opvoeding en prijzencontrole in het kader van de coronapandemie" (55000525P)
- Dominiek Snelpe aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De aanpak van de coronacrisis" (55000527P)
- Egbert Lachaert aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De coronaviruscrisis" (55000528P)
- Sofie Merckx aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De globale aanpak van de coronaviruscrisis" (55000530P)
- Michel De Maegd aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het coronavirus" (55000532P)
- Koen Metsu aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het coronavirus" (55000534P)
- Catherine Fonck aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De aanpak van de coronaviruscrisis" (55000537P)
- Jan Briers aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het coronavirus" (55000539P)

02.01 Sophie Rohonyi (DéFI): Mijn gedachten gaan eerst en vooral uit naar de eerste Belgische

coronavirus.

Je vous remercie pour le travail constructif mené en concertation avec les entités fédérées. Vous avez compris que le fédéral était compétent en cas de pandémie et qu'il fallait ralentir la propagation du virus. Cependant, si vous avez émis des recommandations concernant l'interdiction d'événements, les communes et Régions les ont diversement suivies, mettant parfois en danger notre population. Selon l'OMS, la Belgique est, aujourd'hui, le pays européen où le virus se propage le plus vite.

Nous manquons de réactifs. Certains hôpitaux obtiennent directement les résultats des dépistages, d'autres les attendent plusieurs jours.

Les généralistes et les infirmiers manquent de masques et de matériel de détection.

Certains cas suspects ne sont pas pris en charge parce que leur dernier contact avec une zone à risque date de quatorze jours, or la durée d'incubation pourrait bien être de 27 jours.

Pourquoi la Belgique n'a-t-elle pas rapidement constitué un stock stratégique de masques? Quand aurons-nous assez de réactifs? Dans l'attente, ne faut-il pas isoler tout patient symptomatique? Le délai d'incubation peut-il dépasser quatorze jours? Un patient doit-il attendre que le médecin mette fin à son confinement?

Le **président**: Le gouvernement étant ici représenté par tous les ministres qui ont une compétence en la matière, ceux-ci vont se répartir les réponses.

02.02 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Le défi gigantesque auquel est confrontée la Belgique suscite l'incertitude et la peur. La solidarité et la résilience dont font preuve nos concitoyens, comme ce fut déjà le cas lors des attentats de Bruxelles, constituent toutefois un point d'ancrage et un signe d'espoir. Nous pouvons observer le sens des responsabilités incroyable du personnel infirmier et soignant, des autorités locales, des institutions culturelles et des entreprises.

Le monde politique doit embrasser et soutenir ces mouvements de solidarité et de résilience. Cela exige un pilotage. Nous demandons à la première ministre de suivre les recommandations des

slachtoffers van het coronavirus.

Ik bedank u voor het constructieve werk dat u geleverd hebt, in samenwerking met de deelgebieden. U hebt ingezien dat het federale niveau het heft in handen moest nemen ten aanzien van de pandemie, en dat we de verspreiding van het virus moeten vertragen. Ook al hebt u aanbevelingen gedaan om evenementen te verbieden, de gemeenten en de Gewesten hebben die niet allemaal op dezelfde manier opgevolgd, waardoor de bevolking soms in gevaar is gekomen. Volgens de WHO is België momenteel het Europese land waar het virus zich het snelst verspreidt.

We hebben niet genoeg reagentia. Sommige ziekenhuizen krijgen de testresultaten onmiddellijk, andere moeten er verscheidene dagen op wachten.

De huisartsen en de verpleegkundigen hebben te weinig mondkapjes en tests tot hun beschikking.

Sommige personen die mogelijk besmet zijn worden niet getest op het virus, omdat hun laatste contact met een risicozone dateert van meer dan 14 dagen geleden, terwijl het niet uitgesloten is dat de incubatieperiode 27 dagen bedraagt.

Waarom heeft België niet snel een strategische voorraad mondkapjes aangelegd? Wanneer zullen er genoeg reagentia voorhanden zijn? Moet elke patiënt met symptomen in de tussentijd niet in (thuis)quarantaine worden geplaatst? Kan de incubatieperiode meer dan 14 dagen bedragen? Moet een patiënt wachten tot de arts zijn quarantaineperiode beëindigt?

De **voorzitter**: Daar de regering hier vertegenwoordigd wordt door alle ministers die ter zake bevoegd zijn, zullen ze elk op hun beurt antwoorden.

02.02 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): De gigantische uitdaging waar België voor staat, zorgt voor onzekerheid en angst. Maar de solidariteit en veerkracht van onze landgenoten, die we al zagen bij de aanslagen in Brussel, zijn een houvast en lichtpunt. We zien een ongelofelijke zin voor verantwoordelijkheid bij verplegend en zorgend personeel, lokale besturen, culturele instellingen en bedrijven.

De politieke wereld moet die solidariteit en veerkracht omarmen en ondersteunen. Dat vergt leiderschap. Wij vragen dat de premier de adviezen van de experts volgt. Uitzonderlijke

experts. À circonstances exceptionnelles, mesures exceptionnelles! Ces circonstances exceptionnelles requièrent également de la clarté. Il doit y avoir un seul message qui soit valable partout. Le coronavirus ne connaît pas de frontière linguistique. La première ministre a toute notre confiance. La devise pour les jours et les semaines à venir, est inscrite sur le mur de cet hémicycle: "L'union fait la force – Eendracht maakt macht". (Applaudissements)

Il faut gérer et assurer la clarté. Ce n'est qu'ensemble que nous pourrons affronter cette crise.

02.03 Meryame Kitir (sp.a): Le coronavirus fait tâche d'huile et a depuis hier acquis officiellement le statut de pandémie. Je souhaiterais tout d'abord exprimer mon respect à l'égard du personnel soignant.

La population est inquiète et elle attend des directives et une communication claires. Ce n'est cependant pas le cas pour l'instant. Nos concitoyens ne comprennent pas les mesures discordantes prises en ce qui concerne la fermeture des écoles et des maisons de repos. La seule option à notre disposition est de ralentir la propagation de l'épidémie et d'éviter qu'elle n'atteigne rapidement son apogée.

Quelles sont aujourd'hui les instructions à respecter dans les hôpitaux? Pourquoi le plan catastrophe fédéral n'a-t-il pas été activé? Cela permettrait en effet d'instaurer une unité de commandement. Pourquoi des instructions claires en matière de télétravail n'ont-elles pas été données?

02.04 Patrick Prévot (PS): La peur est mauvaise conseillère: depuis le début de cette crise, on assiste à des comportements qui ne sont ni rationnels ni éthiques, comme les achats de panique ou la spéculation.

Le président français a décidé de limiter le prix de vente du gel hydro-alcoolique et a réquisitionné des masques pour le personnel soignant.

De quels moyens légaux userez-vous pour éviter ces dysfonctionnements du marché et lutter contre la spéculation? Le groupe PS va déposer une proposition de loi en ce sens.

J'espère que les cinq millions de masques qui sont sur le point d'arriver iront équiper les professionnels de la santé qui en manquent cruellement.

omstandigheden vereisen uitzonderlijke maatregelen. Ze vereisen ook duidelijkheid. Er moet één boodschap komen die overal geldig is. Het coronavirus kent geen taal. De premier krijgt het vertrouwen. Het motto voor de komende dagen en weken staat hier op de muur: "L'union fait la force – Eendracht maakt macht". (Applaus)

Toon leiderschap. Zorg voor duidelijkheid. Alleen samen kunnen wij deze crisis aan.

02.03 Meryame Kitir (sp.a): Het coronavirus breidt uit en sinds gisteren gaat het officieel om een pandemie. In de eerste plaats wil ik mijn respect betuigen aan het zorgpersoneel.

De mensen zijn ongerust en er is nood aan duidelijke richtlijnen en communicatie. Dat is vandaag echter niet het geval. De mensen begrijpen de onsamenhangende maatregelen rond sluiting van scholen en rusthuizen niet. De enige mogelijkheid die we hebben is de epidemie vertragen om een snelle piek te voorkomen.

Welke instructies gelden er nu voor de ziekenhuizen? Waarom werd het federale rampenplan niet afgekondigd? Dat schept immers het voordeel van eenheid van commando. Waarom zijn er geen duidelijke richtlijnen omtrent thuiswerk?

02.04 Patrick Prévot (PS): Angst is een slechte raadgever: sinds het begin van deze crisis hebben we gedrag gezien dat rationeel noch ethisch is, zoals paniekaankopen of speculatie.

De Franse president heeft besloten de verkoopprijs van hydroalcoholische gel te beperken en heeft maskers gerekwireerd voor zorgverleners.

Welke wettelijke middelen zult u gebruiken om dergelijke disfuncties van de markt te voorkomen en speculatie tegen te gaan? De PS-fractie zal een wetsvoorstel in die zin indienen.

Ik hoop dat de vijf miljoen maskers, die nu binnenkort geleverd zullen worden, zullen worden bestemd voor de gezondheidswerkers, die met een nijpend tekort kampen.

Les bourgmestres sont derrière vous mais ils attendent des mesures claires pour l'ensemble du pays.

02.05 Dominiek Sneppe (VB): La déclaration répétée de la ministre, selon laquelle il ne s'agirait que d'une petite grippe, n'est pas conforme à la réalité. La population est inquiète, tout comme nous. Les informations fournies sont en effet imprécises, chaotiques et incomplètes. Le secteur des soins de santé connaît une pénurie d'à peu près tout. Nous risquons d'avoir une situation à l'italienne. La ministre de la Santé publique doit à présent prendre le taureau par les cornes et présenter son plan, pour lequel elle se voit attribuer 15 millions d'euros. C'est à tort que la première ministre laisse la responsabilité aux villes et communes. Qu'attend-on pour instaurer un plan d'action fédéral?

02.06 Egbert Lachaert (Open Vld): C'est un défi titanesque qui nous attend, ainsi que le démontre la situation en Italie. Sur l'année écoulée, la classe politique n'a manifestement pas été en mesure de former un gouvernement, ni de parler d'une seule voix lorsqu'il s'est agi de prendre des mesures importantes. Le moment est toutefois mal choisi pour rejeter la faute sur les uns ou les autres; il s'agit à présent de rechercher, tous ensemble, des solutions. Une communication dénuée d'équivoque est requise, à tous les niveaux de pouvoir. L'ampleur de la tâche est considérable pour le personnel soignant. Il nous faut appliquer les mesures de prévention prises, sans semer la panique inutilement. Les conséquences économiques seront également de taille. Plusieurs mesures ont déjà été prises; elles devront être complétées le cas échéant.

Pouvons-nous escompter d'autres mesures de santé publique, en plus des mesures de prévention déjà prises? Des mesures vont-elles être appliquées aux sociétés de transports? Quelles sont les mesures compensatoires envisageables si une véritable épidémie devait se déclencher?

02.07 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (en néerlandais): Permettez-moi avant tout de rendre hommage et de remercier tous les médecins et le personnel soignant pour leur dévouement.

Après des dizaines de réunions avec les ministres compétents, la population a complètement perdu le fil et le flou règne en maître. Quand pouvons-nous espérer des mesures claires et uniformes?

Les mesures devront évidemment être accompagnées de moyens. Le vote sur le budget

De burgemeesters staan achter u, maar verwachten ook duidelijke maatregelen die voor het hele land gelden.

02.05 Dominiek Sneppe (VB): De herhaalde uitspraak van de minister dat dit maar een griepje is, strookt niet met de werkelijkheid. De mensen zijn ongerust en wij ook. De verstrekte informatie is immers onduidelijk, chaotisch en onvolledig. In de zorgsector heerst een tekort aan ongeveer alles. We zijn op weg naar Italiaanse toestanden. De minister van Volksgezondheid moet nu zelf maar eens uit haar kot komen en haar plan voorleggen, waarvoor ze 15 miljoen ter beschikking krijgt. De premier legt verkeerdelijk de verantwoordelijkheid bij de steden en gemeenten. Waar blijft het federale actieplan?

02.06 Egbert Lachaert (Open Vld): Er komt een gigantische uitdaging op ons af, zoals de situatie in Italië duidelijk maakt. De politieke klasse bleek het voorbije jaar niet in staat een regering te vormen en eensgezindheid te bereiken rond belangrijke maatregelen. Het is nu niet het moment om te zwartepieten, wel om eendrachtig naar oplossingen te zoeken. Over alle beleidsniveaus heen is er nood aan eenduidige communicatie. De hulpverleners staan voor een grote opdracht. Het is nu zaak de genomen preventiemaatregelen op te volgen zonder nodeloos onrust te zaaien. Ook economisch zijn de gevolgen groot. Er werden al enkele maatregelen genomen, die zo nodig zullen moeten worden aangevuld.

Vallen er op het vlak van de volksgezondheid naast de reeds genomen preventiemaatregelen nog meer maatregelen te verwachten? Welke maatregelen worden ten aanzien van de vervoersmaatschappijen genomen? Welke compenserende maatregelen zijn er mogelijk indien het tot een echte uitbraak komt?

02.07 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (Nederlands): Ik wil vooreerst alle artsen en zorgkundigen een hart onder de riem steken en bedanken voor hun inzet.

Na tientallen vergaderingen met de bevoegde ministers begrijpen de mensen er niets meer van en is onduidelijkheid troef. Wanneer komen er duidelijke en uniforme maatregelen?

Er is natuurlijk ook nood aan middelen. De stemming over het budget voor middelen voor

des voies et moyens en matière de prévention et de capacité hospitalière a cependant été ajourné hier, comme s'il n'y avait pas d'urgence.

(En français) En tant que médecin généraliste, je constate la gravité de la situation. La première chose indispensable, c'est d'effectuer des tests pour détecter les personnes infectées et prendre les mesures ad hoc. Or, vu la pénurie de matière première, on réserve ces tests aux "cas prioritaires". Pourtant, un laboratoire me propose un test pour un patient non prioritaire, à sa charge. Il y a pénurie sauf si on paie! Certains tirent honteusement profit du climat d'inquiétude.

(En néerlandais) Il n'en est pas autrement en Flandre, d'ailleurs, où des laboratoires proposent des résultats plus rapides, mais au prix fort.

(En français) Comment ferez-vous pour réquisitionner le matériel nécessaire, pour que les patients qui ont besoin d'un test le reçoivent gratuitement?

02.08 Michel De Maegd (MR): Le coronavirus est un problème de santé mais il est aussi légitime de s'interroger sur le ralentissement économique qu'il induit. Le secteur des voyages est particulièrement touché et c'est loin d'être le seul. Nous devons faire face aux trois premières morts dues au virus. Or les précautions d'usage pour le personnel funéraire sont visiblement plus strictes en France qu'en Belgique.

Prendra-t-on des mesures budgétaires exceptionnelles? Qu'en est-il du soutien financier annoncé par l'Europe? Avez-vous discuté avec les secteurs économiques concernés? Prendra-t-on des précautions supplémentaires pour le personnel funéraire? Pour les transfrontaliers, assouplira-t-on les conditions de télétravail, limité pour l'instant à 24 jours?

02.09 Koen Metsu (N-VA): La pandémie de coronavirus a été déclarée hier. Nous pensions initialement que les mesures prises par le gouvernement italien étaient relativement draconiennes, mais ce matin, le président Trump a instauré une interdiction de voyage aux États-Unis pour les ressortissants de l'Union européenne. Plusieurs États européens prennent des mesures analogues. Nous avons désormais largement dépassé la phase où aucun patient infecté n'avait été diagnostiqué. Nous sommes à présent en

prévention et ziekenhuiscapaciteit werd gisteren echter uitgesteld, alsof er geen urgentie is.

(Frans) Als huisarts kan ik vaststellen hoe ernstig de situatie is. Het is van cruciaal belang dat er tests worden uitgevoerd om besmette mensen op te sporen en ad-hocmaatregelen te treffen. Wegens een tekort aan grondstoffen worden echter alleen de zogenaamde prioritaire gevallen getest. Toch stelt een laboratorium me voor een test te doen op een niet-prioritaire patiënt en die te laten opdraaien voor de kosten. Als men betaalt, is er dus geen tekort! Sommigen profiteren schaamteloos van de ongerustheid bij de bevolking.

(Nederlands) In Vlaanderen is dat overigens niet anders en stellen labo's voor snel voor resultaten te zorgen als er genoeg wordt betaald.

(Frans) Hoe zult u het nodige materiaal rekwireren, zodat patiënten die een test nodig hebben die gratis kunnen krijgen?

02.08 Michel De Maegd (MR): Het coronavirus is een gezondheidsprobleem, maar er kunnen ook legitieme vragen gesteld worden over de economische terugval die het in de hand werkt. De reissector wordt zwaar getroffen, maar dat is zeker niet de enige sector. We hebben intussen drie COVID-19-doden te betreuren. De voorzorgsmaatregelen voor personeelsleden in de uitvaartsector zijn echter duidelijk strenger in Frankrijk dan in ons land.

Zullen er uitzonderlijke budgettaire maatregelen genomen worden? Hoe staat het met de financiële ondersteuning die Europa aangekondigd heeft? Hebt u overleg gepleegd met de getroffen economische sectoren? Zullen er bijkomende voorzorgsmaatregelen genomen worden voor personeelsleden in de uitvaartzorg? Zullen de voorwaarden voor telewerk versoepeld worden voor grensarbeiders? Momenteel mogen ze maar 24 dagen van thuis uit werken.

02.09 Koen Metsu (N-VA): Sinds gisteren heerst een coronapandemie. Initieel dachten we nog dat de maatregelen van Italië nogal draconisch waren, maar deze morgen volgde Trump met zijn inreisverbod voor Europeanen. Een aantal Europese landen volgt. De fase zonder coronapatiënten ligt al ver achter ons. Wij zitten nu in een versterkte fase twee, waarin wij proberen om schade te vermijden. Helaas staan we voor fase drie, waarin wij het virus zullen gaan accepteren en verdere schade proberen in te dijken.

phase deux renforcée, où nous nous efforçons de limiter les dégâts. La phase trois qui nous obligera à accepter la présence du virus et à tenter de circonscrire les dommages ultérieurs, n'est malheureusement plus très loin.

Avant-hier, les bourgmestres ont appris par la presse qu'ils devaient gérer le problème à l'échelon local. Ils sont prêts à assumer leurs responsabilités pour autant que des mesures concrètes et claires soient édictées.

Le nouvel arrêté royal relatif à la planification d'urgence est une excellente procédure en vue d'une gestion multidisciplinaire. J'exhorte le gouvernement à l'activer d'urgence. Cette demande est soutenue par le groupe de gestion du risque. Une coordination à l'échelon fédéral est aujourd'hui indispensable. Cette approche s'inscrit parfaitement dans notre vision du modèle confédéral.

Une unicité de communication est également nécessaire. Les administrations locales seront les alliés du gouvernement si celui-ci décide de reporter temporairement toutes les manifestations. Il est cependant impossible de gérer une crise mondiale à l'échelon local.

Un virus ne s'arrête pas aux frontières communales. Tous les bourgmestres de la province d'Anvers réclament la phase fédérale. Si cela ne se fait pas aujourd'hui, notre gouverneur est prêt à passer à la phase provinciale.

Je souhaite à tous les décideurs politiques, tous les patients, tout le personnel soignant et tous ceux qui sont confrontés à ce virus beaucoup de force et de courage.

02.10 Catherine Fonck (cdH): Nous devons éviter une situation où, comme en Italie, le système de santé serait saturé et ne prendrait plus correctement en charge les malades du coronavirus, ni tous les autres. Je demande depuis des semaines à la ministre de la Santé de ne pas minimiser la situation et d'agir avec force. Le nombre annoncé de personnes contaminées n'est que la partie visible de l'iceberg. Je regrette que vous ayez renvoyé la responsabilité vers les communes, qui prennent des décisions variables. C'est inefficace. Pour freiner le virus, il faut un pilotage unique, que vous devez assumer. C'est ce que prévoit la loi en cas de pandémie aiguë.

Eergisteren lazen de burgemeesters in de kranten dat zij het probleem nu op het lokaal niveau moeten aanpakken. Zij zijn daartoe bereid als ook in concrete, duidelijke maatregelen wordt voorzien.

Het nieuwe KB inzake noodplanning is een uitstekende procedure voor een multidisciplinaire aanpak. Ik roep de regering op om dringend dat KB te activeren. De Risk Management Group steunt dit. Wij hebben vandaag nood aan federale coördinatie. Dat past perfect binnen onze visie van het confederale model.

Wij hebben ook nood aan eenheid van communicatie. Als de regering beslist om alle evenementen tijdelijk uit te stellen, dan zal zij een bondgenoot vinden in alle lokale besturen. Een mondiale crisis kunnen we echter niet lokaal aanpakken.

Een virus stopt niet aan gemeentegrenzen. Alle burgemeesters van de provincie Antwerpen willen die federale fase. Als dat vandaag niet gebeurt, dan is onze gouverneur bereid om op te schalen naar een provinciale fase.

Ik wens alle beleidsmakers, alle patiënten, alle zorgverleners en iedereen die met dit virus wordt geconfronteerd heel veel moed en sterkte..

02.10 Catherine Fonck (cdH): We moeten Italiaanse toestanden vermijden, waarbij het gezondheidszorgsysteem de situatie niet meer aankan en patiënten met COVID-19 niet meer goed verzorgd kunnen worden, en alle andere zieken evenmin. Ik vraag de minister van Volksgezondheid al wekenlang om de situatie niet te minimaliseren en om krachtdadig op te treden. Het bekendgemaakte aantal besmette personen is slechts het topje van de ijsberg. Ik betreur dat u de verantwoordelijkheid op de gemeenten hebt afgewenteld, die uiteenlopende beslissingen hebben genomen. Dat getuigt niet van een efficiënte aanpak. Om de verspreiding van het virus te vertragen moet er één iemand het stuur in handen hebben en dat bent u. Dat is bij wet bepaald ingeval er zich een acute pandemie voordoet.

Les craintes de la population sont légitimes. Faut-il,

De vrees van de bevolking is gegrond. Moet men,

pour freiner la progression du virus, contrôler le réservoir principal de dispersion que sont les écoles, les universités et les crèches?

Il faut soutenir les soignants, dont le dévouement est sans pareil. Les 10 millions de masques annoncés seront-ils bien disponibles demain? On nous promet 15 millions d'euros pour faire face à la crise mais une économie supplémentaire de 48 millions d'euros dans les hôpitaux devait être décidée cet après-midi. Ce texte est finalement reporté. Nous devons trouver une solution.

02.11 Jan Briers (CD&V): Notre groupe souhaite, lui aussi, présenter ses condoléances aux familles des victimes.

Les aspects sanitaires ont déjà été commentés amplement.

C'est de manière claire que l'on a communiqué et agi à l'égard du coronavirus mais cette clarté a fait défaut, ces derniers jours, dans les décisions concernant l'organisation d'événements. Le gouvernement fédéral a conseillé aux gouverneurs et aux bourgmestres de ne pas autoriser d'événements rassemblant plus de 1 000 participants dans des espaces clos. Le secteur des événements sportifs et culturels mérite pourtant que le gouvernement prenne une position claire. Est-on maintenant dans la prise de conscience?

L'ouverture du Klarafestival n'aura pas lieu aujourd'hui. Les organisateurs veulent ainsi annuler, pour les prochaines semaines, des centaines de concerts, pièces de théâtre, spectacles de danse et banquets d'associations de volontariat pour protéger le public et les artistes. Des organisateurs, des artistes et des centaines de petites associations de volontariat risquent aujourd'hui la faillite. Ils ne peuvent en effet invoquer la force majeure que si le gouvernement et les bourgmestres n'autorisent plus ces événements. Le public, les artistes, sponsors, organisateurs et volontaires respecteront parfaitement une position claire, à savoir l'obligation dictée par le fédéral d'annuler tous les événements et festivals.

Il faut, si nécessaire, déclencher pour cela la phase fédérale du plan catastrophe.

Pouvons-nous considérer que le gouvernement reconnaît que toutes les décisions prises en temps de pandémie ont valeur de force majeure? Quelles initiatives concrètes la ministre a-t-elle déjà prises et

om de verspreiding van het virus af te remmen, de voornaamste verspreidingshaarden, namelijk de scholen, universiteiten en crèches, controleren?

We moeten de zorgverstrekkers ondersteunen, want hun toewijding is zonder weerga. Zullen de 10 miljoen beloofde maskers wel degelijk morgen beschikbaar zijn? Men belooft ons 15 miljoen euro om de crisis het hoofd te bieden, maar tegelijkertijd zou hier vanmiddag een bijkomende besparing van 48 miljoen euro in de ziekenhuizen goedgekeurd worden. De bespreking van die tekst werd uiteindelijk verdaagd. Ik hoop dat we samen een oplossing zullen vinden.

02.11 Jan Briers (CD&V): Ook onze fractie wil de gezinnen van de slachtoffers haar medeleven betuigen.

De volksgezondheidsaspecten werden al uitgebreid toegelicht.

Er werd inzake het coronavirus duidelijk gecommuniceerd en geageerd, maar die duidelijkheid was er de laatste dagen niet over de organisatie van evenementen. De federale regering gaf gouverneurs en burgemeesters het advies geen evenementen toe te laten met meer dan 1.000 aanwezigen in gesloten ruimtes. De sector van de cultuur- en sportevenementen en de burgers hebben echter recht op een duidelijk regeringsstandpunt. Is er nu sprake van voortschrijdend inzicht?

Het Klarafestival gaat vandaag niet van start. Zo willen organisatoren de komende weken honderden concerten, theaterstukken, dansproducties en eetfestijnen van vrijwilligersverenigingen afgelasten om het publiek en de artiesten te beschermen. Organisatoren, artiesten en honderden kleine vrijwilligersverenigingen riskeren vandaag het faillissement. Zij kunnen immers alleen overmacht invoeren wanneer de regering en de burgemeesters geen toestemming meer geven. Het publiek, de artiesten, sponsors, organisatoren en vrijwilligers zullen allen respect tonen voor een duidelijk standpunt, namelijk de verplichting vanwege de federale regering tot het afgelasten van alle evenementen en festivals.

Indien nodig moet men hiervoor naar de federale fase van het rampenplan.

Mogen wij aannemen dat de regering erkent dat alle beslissingen, genomen in tijden van pandemie, als overmacht gelden? Welke concrete initiatieven nam de minister reeds en zal de regering in de volgende

le gouvernement prendra-t-il encore dans les prochaines heures?

02.12 **Sophie Wilmès**, première ministre (*en néerlandais*): Je présente, au nom du gouvernement, mes plus sincères condoléances aux familles des premières victimes belges du COVID-19. Mes pensées vont également aux malades et à leurs proches.

Les autorités et le personnel médical s'emploient d'arrache-pied à contenir la diffusion du virus. Nos différents services suivent l'évolution de la situation d'heure en heure, afin de pouvoir prendre, dès que cela s'impose, les décisions adéquates.

(*En français*) La situation évolue rapidement. C'est pourquoi se réuniront cet après-midi un *Risk Assessment Group* et un *Risk Management Group*, constitués d'experts de haut niveau. J'ai convoqué en fin de journée le Conseil national de sécurité pour analyser ensemble leurs conclusions, avec les ministres-présidents des Régions et Communautés.

(*En néerlandais*) Le Conseil national de sécurité prend des mesures conformes aux recommandations des experts scientifiques. Ces mesures doivent être efficaces et proportionnelles, mais le moment où elles sont prises est également essentiel pour endiguer la diffusion du virus. Compte tenu de l'évolution de la situation, il n'est certainement pas exclu que des mesures additionnelles devront être annoncées. Les conclusions du Conseil national de sécurité seront communiquées aux différentes assemblées parlementaires, aux différents niveaux de pouvoir et à l'ensemble de la population.

(*En français*) Certains s'interrogent sur la pertinence des mesures prises. Il s'agit d'apporter les réponses nécessaires au bon moment, lorsque la situation l'exige. Les décisions doivent être directement appliquées sur l'ensemble du territoire. Une décision sera prise au CNS en fin de journée. Nous devons, tous niveaux de pouvoir confondus, assurer que les mesures prises seront appliquées par tous.

(*En néerlandais*) Je suis en contact régulier avec les premiers ministres néerlandais et luxembourgeois afin de suivre la situation, de même qu'avec d'autres dirigeants européens. Mardi, une vidéoconférence a été organisée avec les présidents du Conseil européen et de la Commission ainsi qu'avec les chefs d'État et de

02.12 Eerste minister **Sophie Wilmès** (*Nederlands*): Namens de regering bied ik ons diepste medeleven aan de families van de eerste Belgische slachtoffers van het coronavirus aan. Mijn gedachten gaan ook uit naar de zieken en hun naasten.

De autoriteiten en het medische personeel werken hard om de verspreiding van het virus in te dammen. De evolutie van de situatie wordt uur na uur door onze verschillende diensten opgevolgd, om ervoor te zorgen dat de juiste beslissingen kunnen worden genomen, zodra dat nodig is.

(*Frans*) De situatie evolueert snel. Daarom komen vanmiddag een Risk Assessment Group en een Risk Management Group, bestaande uit deskundigen op hoog niveau, bijeen. Ik roep op het eind van de dag de Nationale Veiligheidsraad bijeen om samen met de minister-presidenten van de Gewesten en Gemeenschappen hun conclusies te analyseren.

(*Nederlands*) De Nationale Veiligheidsraad neemt maatregelen conform de aanbevelingen van de wetenschappelijke experts. Die moeten efficiënt en proportioneel zijn, terwijl ook de timing essentieel is in de strijd tegen de verspreiding van het virus. Gezien de evolutie zijn extra maatregelen zeker niet uit te sluiten. De conclusies van de Nationale Veiligheidsraad worden meegedeeld aan de parlementen, de verschillende overheden en de hele bevolking.

(*Frans*) Sommigen vragen zich af of de genomen maatregelen relevant zijn. Het is zaak op het juiste moment de nodige antwoorden aan te reiken, wanneer de situatie dat vereist. Beslissingen moeten direct over het hele grondgebied worden uitgevoerd. Er zal vanavond in de Nationale Veiligheidsraad (NVR) een besluit worden genomen. Alle beleidsniveaus moeten erop toezien dat de genomen maatregelen door iedereen worden toegepast.

(*Nederlands*) Ik heb geregeld contact met de eerste ministers van Nederland en Luxemburg om de situatie op te volgen en daarnaast ook met andere Europese leiders. Dinsdag was er een videoconferentie met de voorzitters van de Europese Raad en de Commissie, en de staatshoofden en regeringsleiders van de lidstaten.

gouvernement des États membres. Quatre priorités ont été dégagées: la lutte contre la diffusion du virus, un équipement médical suffisant, le soutien à la recherche et la gestion des conséquences socioéconomiques de cette crise.

(En français) Les PME et les parties les plus vulnérables de notre économie bénéficieront d'un fonds d'investissement européen en réponse au coronavirus. Des règles européennes plus souples quant aux aides d'État et au pacte de stabilité ont également été demandées à la Commission européenne.

Chacun d'entre nous peut contribuer à limiter la propagation du virus en respectant des règles simples. Lavez-vous les mains à l'eau et au savon régulièrement et respectez une distance sociale. Saluez-vous sans contact physique. Si vous êtes malade, restez à la maison et appelez votre médecin.

Je mesure à quel point la situation est difficile pour nombre d'entre nous.

(En néerlandais) S'il y a un moment où nous devons montrer notre cohésion, notre solidarité et notre sens des responsabilités, ce moment est venu.

(En français) Prenez soin de vous, prenez surtout soin des autres.

02.13 **Maggie De Block**, ministre *(en néerlandais)*: Le nombre de porteurs du virus et le nombre de patients dans les hôpitaux et à domicile augmentent chaque jour. Ces derniers jours, nous avons pris des mesures afin de limiter la vitesse de la propagation du virus, assez rapidement même comparativement à d'autres pays. Nous devons en effet éviter de mettre sous pression nos hôpitaux à cause d'une propagation trop rapide du virus. Je souhaite d'ailleurs, par la même occasion, remercier tous ceux qui prodiguent des soins de première et de deuxième ligne et à domicile. Mes pensées vont également aux malades et aux trois victimes du virus.

Nous devons prendre des mesures qui ont un impact sur notre vie sociale et notre vie quotidienne, mais il s'agit à présent de faire preuve de solidarité. J'en appelle, pour cela, au sens civique de chacun, de manière à ralentir la propagation.

Nous prenons nos mesures sur la base de recommandations et d'une analyse des experts médicaux, des virologues, des épidémiologistes et sur la base d'avis du Risk Assessment Group, du

Vier prioriteiten staan voorop: de strijd tegen de verspreiding van het virus, voldoende medische uitrusting, steun voor onderzoek en beheer van de sociaaleconomische gevolgen van deze crisis.

(Frans) De kmo's en de kwetsbaarste onderdelen van onze economie zullen in aanmerking komen voor steun uit een Europees investeringsfonds dat wordt opgericht naar aanleiding van de coronacrisis. De Europese Commissie werd daarnaast gevraagd om de Europese regels inzake staatssteun en het stabiliteitspact te versoepelen.

Iedereen kan het nodige doen om de verspreiding van het virus tegen te gaan door eenvoudige regels in acht te nemen. Was u handen regelmatig met water en zeep en houdt afstand van de mensen om u heen. Groet elkaar zonder lichamelijk contact. Als u ziek bent, blijf dan thuis en bel uw huisarts.

Ik besef hoe moeilijk de situatie is voor velen onder ons.

(Nederlands) Als er één moment is waarop wij onze samenhang, solidariteit en verantwoordelijkheidsgevoel moeten tonen, dan is het nu.

(Frans) Verzorg uzelf goed en zorg ook goed voor de anderen.

02.13 **Minister Maggie De Block** *(Nederlands)*: Elke dag groeit het aantal dragers van het virus en het aantal patiënten in de ziekenhuizen en thuis. De afgelopen dagen hebben we maatregelen genomen om de snelheid van de verspreiding in te dijken, vrij vroeg zelfs in vergelijking met andere landen. We moeten immers vermijden dat door een te snelle verspreiding van het virus onze ziekenhuizen onder druk komen te staan. Bij deze wil ik overigens ook allen in de eerstelijns- en de tweedelijnszorg en thuis danken. Mijn gedachten gaan ook naar de zieken en de drie slachtoffers van het virus.

We moeten maatregelen nemen die ingrijpen op ons sociaal leven en ons dagelijks leven, maar nu is solidariteit aan de orde. Ik doe daartoe een beroep op de burgerzin van eenieder, om zo de verspreiding af te remmen.

We nemen onze maatregelen na aanbevelingen en analyse door de medische experts, virologen, epidemiologen en na adviezen van de Risk Assessment Group, de Risk Management Group en

Risk Management Group et du Comité scientifique. Ils suivent la situation de près et sont en contact permanent et étroit avec les institutions européennes et internationales et les autres pays. Depuis hier, l'OMS parle d'une pandémie de COVID-19. Nous coopérons dès lors très intensivement avec tous les niveaux de pouvoir de manière à harmoniser les mesures de manière optimale.

(En français) Il faut recourir le plus possible au confinement à domicile. Les hôpitaux doivent uniquement soigner les patients nécessitant des soins médicaux importants.

(En néerlandais) Les visites à domicile doivent également être évitées. La procédure actuelle consiste à procéder par téléphone à une anamnèse, en vue d'analyser les risques. Ces directives ont également été communiquées aux médecins.

De tous les pays européens, c'est en Belgique que les tests sont les plus nombreux. Une pénurie de réactif est effectivement présente à l'échelle mondiale; nous avons dès lors équipé nos laboratoires d'autres machines, et fait appel à des laboratoires supplémentaires, la KUL demeurant celui de référence. Il est exact que des laboratoires privés ont soumis des offres, mais l'INAMI a signifié très clairement, le 9 mars 2020, que le patient ne devra rien déboursier pour tous les laboratoires relevant de la définition de cas (*case definition*) car les tests seront remboursés intégralement. Pour les laboratoires n'en relevant pas, le numéro de nomenclature manque encore à l'heure actuelle. L'INAMI a dès lors décidé de suspendre ces factures et décomptes, que les patients concernés ne seront pas tenus d'honorer car une réglementation va être développée pour ces situations-là aussi.

(En français) La collecte des données permettant des études épidémiologiques centralisées s'effectue chez Sciensano.

(En néerlandais) La première prise en charge hospitalière est assurée par les hôpitaux de référence, mais nous recommanderons que les patients soient à l'avenir mieux répartis entre les différents hôpitaux, de sorte à soulager les hôpitaux de référence. Nous suivons quotidiennement l'évolution du nombre de patients en fonction de leurs besoins en soins et de leur état de santé.

Cinq millions de masques ont été commandés respectivement pour le niveau fédéral et pour les Communautés et la Défense. Un plan de

het Wetenschappelijk Comité. Zij volgen de situatie op de voet en staan voortdurend in nauw contact met de Europese en internationale instellingen en de andere landen. Sinds gisteren spreekt de WHO van een COVID-19-pandemie. Wij werken dan ook zeer intensief samen met alle bestuursniveaus om de maatregelen optimaal te harmoniseren.

(Frans) De mensen moeten zoveel mogelijk thuis binnen blijven. De ziekenhuizen mogen enkel patiënten behandelen die veel medische zorg nodig hebben.

(Nederlands) Ook huisbezoeken zijn te vermijden en de gangbare procedure is nu dat een anamnese wordt gedaan via de telefoon met het oog op een risicoanalyse. Die regels zijn ook naar de dokters gestuurd.

In België worden meer tests uitgevoerd dan in om het even welk ander Europees land. Er is inderdaad een wereldwijd gebrek aan reagentia. Daarom hebben we onze labo's ook uitgerust met andere machines en meer labo's ingeschakeld, waarbij de KUL weliswaar het referentielaboratorium blijft. Ook privélabo's maken offertes, dat klopt, maar het RIZIV heeft op 9 maart 2020 zeer duidelijk gecommuniceerd dat voor alle labo's die binnen de *case definition* vallen, de patiënt niks moet betalen, want die tests worden volledig terugbetaald. Voor labo's buiten de *case definition* bestaat momenteel geen nomenclatuurnummer en het RIZIV heeft daarom gezegd dat die facturen en rekeningen on hold moeten worden gezet. De betrokken patiënten mogen die facturen dus niet betalen, want ook daarvoor wordt een regeling uitgewerkt.

(Frans) Sciensano zamelt de gegevens voor gecentraliseerde epidemiologische studies in.

(Nederlands) De eerste ziekenhuiszorg gebeurt in de referentieziekenhuizen, maar wij gaan nu aanbevelen om de patiënten meer te spreiden over al onze ziekenhuizen, zodat in de referentieziekenhuizen de capaciteit minder wordt belast. Het aantal patiënten volgens zorggraad en conditie wordt dagelijks opgevolgd.

Voor het federaal niveau werden vijf miljoen maskers besteld en evenveel voor de Gemeenschappen en Defensie. We hebben een

distribution a été établi. L'Agence des médicaments assure un suivi permanent de la situation en ce qui concerne les médicaments et les produits de santé afin de pouvoir procéder immédiatement aux ajustements nécessaires. Des réunions à ce sujet sont organisées quotidiennement, y compris à l'échelon européen par le biais d'une téléconférence.

Le moment est à présent venu de faire preuve de solidarité entre les différents niveaux de pouvoir et entre les citoyens, malades ou en bonne santé. Nous devons prendre soin du personnel soignant et des patients vulnérables. Dès lors que le virus ne connaît pas de frontières, une action commune s'impose aussi au sein de l'UE.

02.14 Alexander De Croo, ministre (*en néerlandais*): Aujourd'hui, nous devons tout mettre en œuvre pour limiter la propagation du virus et protéger les citoyens le mieux possible. Il est tout aussi important de protéger nos entreprises et nos emplois contre l'onde de choc économique dont l'impact sera encore plus fort dans les semaines à venir.

(*En français*) Des mesures économiques ont été prises pour préserver les entreprises en bonne santé. Le Conseil des ministres vient aussi de prendre des mesures pour les entreprises en manque de liquidités.

(*En néerlandais*) Pour les travailleurs en chômage temporaire aussi, le taux de remplacement est porté à 70 %. Cette mesure devrait permettre d'absorber autant que possible les pertes financières.

La Banque nationale de Belgique libérera le coussin de fonds propres contracyclique afin de donner la possibilité aux institutions financières de continuer à accorder des crédits aux entreprises en difficulté. J'ai demandé au gouverneur de la Banque nationale de créer un groupe économique-financier restreint afin de prendre en permanence le pouls de la situation, d'analyser les problèmes identifiés et de proposer des mesures. Lors des concertations qui ont eu lieu avec Febelfin, les banques se sont explicitement engagées à soutenir les entreprises autant que faire se peut. Les entreprises touchées doivent prendre contact avec leur institution financière afin que des mesures soient prises afin de traverser cette période difficile.

(*En français*) Je suis en contact continu avec mes homologues européens. Nous nous concertons pour prendre des mesures communes et

distributieplan opgesteld. Het Geneesmiddelenagentschap volgt de situatie van de geneesmiddelen en gezondheidsproducten continu op, zodat meteen kan worden bijgestuurd. Elke dag wordt hierover vergaderd, ook op Europees vlak via een *conference call*.

Nu is solidariteit nodig tussen alle bevoegdheidsniveaus en tussen alle burgers, gezond of ziek. Wij moeten zorg dragen voor onze gezondheidswerkers en onze kwetsbare patiënten. Maar ook op Europees niveau moeten wij nu als één gemeenschap naar voren treden, want dit virus kent geen grenzen.

02.14 Minister Alexander De Croo (Nederlands): Vandaag moeten wij bij voorrang alles in het werk stellen om het virus in te dijken en onze bevolking zo goed mogelijk te beschermen. Even belangrijk is het om onze bedrijven en jobs te beschermen tegen de economische schok, waarvan de impact zich in de komende weken nog sterker zal laten gevoelen.

(*Frans*) Er werden economische maatregelen genomen om gezonde bedrijven te vrijwaren. De ministerraad heeft zojuist ook maatregelen genomen voor bedrijven met een liquiditeitstekort.

(*Nederlands*) Ook voor werknemers die geconfronteerd worden met tijdelijke werkloosheid wordt de vervangingsratio verhoogd naar 70 %. Zo proberen we de financiële impact zo veel mogelijk op te vangen.

De Nationale Bank zal de contracyclische kapitaalbuffer vrijgeven opdat de financiële instellingen de kredietverlening aan bedrijven in moeilijkheden kunnen behouden. Ik heb de gouverneur van de Nationale Bank gevraagd een financieel-economische kerngroep samen te stellen om de vinger aan de pols te houden, de vastgestelde problemen te analyseren en een aantal maatregelen voor te stellen. Tijdens mijn overleg met Febelfin hebben de banken zich uitdrukkelijk geëngageerd om de bedrijven zo veel mogelijk te ondersteunen. Bedrijven die een impact ervaren, moeten contact opnemen met hun financiële instelling zodat maatregelen kunnen worden getroffen om door de moeilijke periode te geraken.

(*Frans*) Ik sta voortdurend in contact met mijn Europese collega's. We plegen overleg om gemeenschappelijke en gecoördineerde

coordonnées. L'impact économique aura un effet domino dans toute l'Europe.

(En néerlandais) Le modèle économique belge peut compter sur de nombreux stabilisateurs automatiques. De multiples instruments existent pour amortir l'onde de choc économique de l'émergence du coronavirus. Nous mobiliserons tous les moyens nécessaires pour éviter à nos entreprises de faire faillite et à nos travailleurs de perdre leur emploi.

02.15 **David Clarinval**, ministre *(en français)*: Concernant la fonction publique, j'ai publié ce matin une circulaire qui élargit les mesures annoncées le 1^{er} mars. Tout en garantissant le maintien des services publics, la protection des fonctionnaires fédéraux et des usagers est renforcée. Les possibilités de télétravail et de dispense de service sont multipliées et les règles sont clarifiées.

Le télétravail est encouragé. Les jours prestés à domicile seront immunisés par rapport à la règle des trois cinquièmes sur un an. L'étalement des horaires est recommandé pour éviter les transports en commun.

S'il est possible qu'un fonctionnaire ait été en contact avec une personne dépistée positivement, une dispense de service est octroyée pour la journée afin qu'il contacte son médecin. Dans l'attente du diagnostic, le télétravail ou une dispense de service sont autorisés.

Sur le plan budgétaire, nous avons créé un groupe de travail qui allie le Parlement, le gouvernement et les administrations afin d'évaluer les conséquences sur notre économie.

Nous avons alloué quinze millions d'euros au SPF Santé publique pour l'acquisition de dix millions de masques chirurgicaux et un million de masques FFP2.

Le budget des hôpitaux sera actualisé en juin et si nécessaire, la dotation d'équilibre complètera les besoins. En extrême urgence, le gouvernement pourra préparer une délibération budgétaire. Nous sommes prêts à pallier toute demande imprévue.

Ces mesures, qui nous permettent de faire face à la

maatregelen te nemen. De economische weerslag zal een domino-effect teweegbrengen in heel Europa.

(Nederlands) Het economisch model van ons land kan rekenen op veel automatische stabilatoren. Er zijn nogal wat mogelijkheden om de impact van een economische shock op te vangen. Wij zullen nu alles op alles zetten om te vermijden dat bedrijven over de kop gaan en dat mensen hun baan verliezen.

02.15 **Minister David Clarinval (Frans)**: Wat het departement Ambtenarenzaken betreft, heb ik vanmorgen een omzendbrief gepubliceerd waarbij de op 1 maart aangekondigde maatregelen worden uitgebreid. De bescherming van de federale ambtenaren en de gebruikers wordt versterkt zonder dat dat ten koste gaat van de dienstverlening van de overheid. Er worden meer mogelijkheden geboden inzake telewerk en dienstvrijstelling, en de regels worden verduidelijkt.

Telewerk wordt aangemoedigd. De dagen waarop men thuis werkt zullen niet meetellen voor de telewerkklimiet van drie vijfde van de arbeidsduur op jaarbasis. Er wordt geadviseerd om de werktijden te spreiden, zodat er minder mensen tegelijkertijd het openbaar vervoer nemen.

Als een ambtenaar mogelijk in contact is gekomen met een persoon die drager is van het virus, krijgt hij een dag dienstvrijstelling om contact op te nemen met zijn huisarts. In afwachting van de diagnose zijn telewerk of een dienstvrijstelling toegestaan.

Wat de begroting betreft, hebben we een werkgroep met vertegenwoordigers van het Parlement, de regering en de administraties opgericht die de impact van de crisis op onze economie moet evalueren.

We hebben vijftien miljoen euro gealloceerd ten behoeve van de FOD Volksgezondheid voor de aankoop van tien miljoen operatiemaskers en een miljoen FFP2-maskers.

De begroting van de ziekenhuizen zal in juni geüpdatet worden en indien nodig zal er in de behoeften voorzien worden via een evenwichtsdotatie. In het uiterste geval kan de regering een begrotingsberaadslaging voorbereiden. We zijn bereid om onvoorziene uitgaven te dekken.

Die maatregelen stellen ons in staat om de situatie

situation, seront réévaluées en cas de besoin.

het hoofd te bieden en zullen indien nodig opnieuw geëvalueerd worden.

02.16 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): Les mesures touchant à l'ordre public sont la conséquence des mesures en matière de santé publique. Les mesures d'avant-hier étaient des mesures appropriées, basées sur des avis scientifiques. Il était bel et bien opportun d'associer les gouverneurs de province et les bourgmestres à la prise de décision. Avant-hier, nous avons discuté avec les gouverneurs des mesures qui avaient été décidées par le gouvernement. Les gouverneurs ont ensuite convoqué les bourgmestres.

02.16 Minister Pieter De Crem (Nederlands): De maatregelen met betrekking tot de openbare orde zijn het gevolg van de maatregelen inzake de volksgezondheid. De maatregelen van eergisteren waren gepaste maatregelen, gebaseerd op wetenschappelijk advies. Het was wel degelijk aangewezen dat provinciegouverneurs en burgemeesters bij de besluitvorming worden betrokken. Wij hebben de maatregelen die door de regering waren vooropgesteld, eergisteren met de gouverneurs besproken. Daarop hebben de gouverneurs de burgemeesters samengeroepen.

Beaucoup insistent à présent pour que des mesures supplémentaires soient prises. Ces mesures supplémentaires, telles que fixées par l'arrêté royal relatif à la planification d'urgence, sont examinées. Les gouverneurs et bourgmestres demandent des mesures uniformes pour l'ensemble du territoire. Cette proposition sera examinée dans les plus brefs délais par le Conseil national de sécurité.

Velen dringen nu aan op bijkomende maatregelen. Deze bijkomende maatregelen, zoals vastgelegd in het KB van 2003 met betrekking tot de noodplanning, worden onderzocht. De gouverneurs en burgemeesters vragen om maatregelen die uniform zijn over het hele grondgebied. Dit voorstel zal spoedig worden besproken door de Nationale Veiligheidsraad.

Je tiens à remercier tout le monde, le gouvernement, le Parlement, les bourgmestres et les gouverneurs, d'agir ensemble dans ce sens.

Ik wil iedereen bedanken, de regering, het Parlement, de burgemeesters en de gouverneurs om samen die richting in de slaan.

02.17 Nathalie Muylle, ministre (*en néerlandais*): La situation économique est grave. Les Régions ont pris de nombreuses initiatives au sein d'un grand nombre de *task forces*. Étant donné l'importance de bien coordonner ces initiatives, cette tâche a été confiée au président du SPF Économie.

02.17 Minister Nathalie Muylle (Nederlands): De economische situatie is ernstig. Er zijn binnen talrijke taskforces door de regio's heel wat initiatieven genomen. Omdat een goede coördinatie van die initiatieven essentieel is, heeft de voorzitter van de FOD Economie zelf deze taak op zich genomen.

En ce qui concerne les conséquences pour les consommateurs, nous sommes quotidiennement en contact avec le secteur des assurances et des voyages. Des réponses aux questions relatives aux voyages et aux remboursements sont publiées par le biais de mises à jour sur les sites respectifs du SPF Économie. Les informations communiquées sur le site internet général sont actualisées chaque jour.

Wat de gevolgen voor de consumenten betreft, hebben wij dagelijks contact met de verzekerings- en de reissector. Alle mogelijke vragen over reizen en terugbetalingen worden aangevuld op de respectieve websites van de FOD Economie. Ook de info op de algemene website wordt elke dag geactualiseerd.

(*En français*) Nous avons prolongé de trois mois les mesures concernant le chômage temporaire pour raisons économiques et cas de force majeure, initialement prévues jusqu'au 31 mars 2020. Nous avons augmenté le taux de l'allocation de chômage temporaire à 70 %.

(*Frans*) We hebben de maatregelen met betrekking tot de tijdelijke werkloosheid om economische redenen of wegens overmacht, die oorspronkelijk tot en met 31 maart 2020 van kracht zouden zijn, met drie maanden verlengd. We hebben het bedrag van de uitkering voor tijdelijke werkloosheid verhoogd tot 70 % van het gemiddelde geplafonneerde loon.

(*En néerlandais*) Mes services ainsi que l'ONEM

(*Nederlands*) Mijn diensten en de RVA doen er alles

mettent tout en oeuvre afin de fluidifier au maximum le traitement des demandes. Il y a une semaine, une centaine d'entreprises avaient introduit une demande, pour un total de 1 500 travailleurs. Aujourd'hui, ce sont 366 entreprises qui ont reçu le feu vert pour une mise au chômage temporaire de 6 762 travailleurs, tandis que les demandes de 324 autres entreprises sont en cours de traitement. Nous nous efforçons de traiter ces demandes en quelques jours.

Des chiffres nous sont réclamés avec insistance, mais nous ne pourrions connaître les montants effectivement versés qu'en avril. Qu'une entreprise introduise une demande de possibilité de chômage économique pour 80 travailleurs ne signifie pas que ceux-ci se retrouveront tous en chômage économique complet: certains ne resteront que quelques jours à domicile ou poursuivront leurs activités à temps partiel.

02.18 Sophie Rohonyi (DéFI): Je vous remercie pour le message de soutien adressé aux citoyens, au corps médical, aux entreprises et aux indépendants. Votre message est essentiel: chacun doit prendre ses responsabilités.

Indépendamment de nos tendances politiques, nous sommes d'accord que, pour ralentir la progression du virus, nous devons prendre des mesures fortes qui s'imposent à tous les niveaux de pouvoir. J'espère que le CNS entendra cet appel.

Je regrette le manque d'anticipation de la ministre de la Santé et l'absence de stock stratégique de masques.

Madame la première ministre, je vous appelle à davantage de clarté et d'unité dans vos messages et vos mesures. Vous pouvez compter sur le soutien du Parlement!

02.19 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Face à la pandémie, le gouvernement peut compter sur le soutien des écologistes.

La ligne doit être donnée de façon très claire par l'État fédéral et doit être suivie par l'ensemble des entités de ce pays.

Concernant les moyens, nous nous demandons si les 15 millions actuellement dégagés seront suffisants.

Par ailleurs, l'effort doit, selon nous, être urgemment dirigé vers la première ligne: les médecins, les infirmiers, mais aussi les dentistes,

àan om de aanvragen zo vlot mogelijk te laten verlopen. Een week geleden waren er aanvragen van een honderdtal bedrijven, voor een totaal van 1.500 medewerkers. Vandaag is de tijdelijke werkloosheid al voor 6.762 werknemers van 366 bedrijven goedgekeurd. De aanvragen van 324 andere bedrijven zijn in behandeling. Wij proberen de aanvragen binnen enkele dagen af te handelen.

Er is veel vraag naar cijfermateriaal, maar pas in april zullen wij zien hoeveel uitkeringen er daadwerkelijk betaald zijn. Het is niet omdat een bedrijf de mogelijkheid tot economische werkloosheid aanvraagt voor 80 werknemers, dat die ook allemaal volledig economisch werkloos zijn. Sommigen blijven maar enkele dagen thuis of blijven halftijds aan de slag.

02.18 Sophie Rohonyi (DéFI): Ik dank u voor uw steunbetuiging aan de burgers, het medisch personeel, de bedrijven en de zelfstandigen. Wat u zegt is essentieel: iedereen moet zijn verantwoordelijkheid opnemen.

Los van onze politieke overtuiging zijn we het erover eens dat we, om de verspreiding van het virus te vertragen, krachtadige maatregelen moeten nemen op alle beleidsniveaus. Ik hoop dat de Nationale Veiligheidsraad aan die oproep gehoor zal geven.

Ik betreur het gebrek aan vooruitziendheid van de minister van Volksgezondheid, net als het gebrek aan een strategische voorraad van mondklappers.

Mevrouw de premier, ik roep u ertoe op meer duidelijkheid en uniformiteit aan de dag te leggen in uw communicatie en uw maatregelen. U kunt rekenen op de steun van het Parlement!

02.19 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): In het licht van de pandemie kan de regering op de steun van de groenen rekenen.

De federale overheid moet een zeer duidelijk richtsnoer geven, dat door alle beleidsniveaus van dit land moet worden gevolgd.

Met betrekking tot de middelen vragen we ons af of de tot dusver uitgetrokken 15 miljoen euro voldoende zijn.

Bovendien moeten de inspanningen dringend worden toegespitst op de eerstelijnszorg: artsen, verpleegkundigen én tandartsen, die niet over het

qui ne disposent pas du matériel pour se protéger et pour protéger leurs patients. Une attention particulière doit également être apportée aux plus fragiles: les aînés, les personnes en centres fermés, dans les prisons, les SDF...

D'autre part, si les écoles ferment, il faudra trouver des solutions; et, de façon générale, adapter les conditions de travail.

02.20 Meryame Kitir (sp.a): Je me réjouis de cette réactivité. C'est aussi ce qu'attendent les citoyens. Les petits jeux politiques ne sont pas de mise ici. Ce qu'il faut, c'est de la clarté et des mesures bien coordonnées. C'est pourquoi je ne comprends pas pourquoi on ne déclenche pas le plan catastrophe fédéral. J'aimerais en connaître les raisons. Entre-temps, un ministre dit blanc et l'autre dit noir. Il est vrai qu'il en va de notre responsabilité individuelle de ne plus s'embrasser et de se laver régulièrement les mains. Ce matin, j'ai essayé de donner un "*Wuhanshake*" au président, mais il n'a pas encore vraiment compris puisqu'il m'a répondu par un coup de pied. (*Sourires*)

L'important est de communiquer des directives correctes et de prendre les mesures adéquates.

02.21 Patrick Prévot (PS): Toutes mes pensées vont vers le personnel soignant qui doit travailler dans des conditions très compliquées et qui, en sus, doit subir également le défaut de prévisibilité du gouvernement.

Concernant les cinq millions de masques qui arriveront vendredi, avez-vous un plan de répartition? Seront-ils suffisants?

Le groupe socialiste appelle de tous ses vœux ce gouvernement à prendre de vraies mesures et à cesser de se défausser sur les pouvoirs locaux.

Le Conseil national de sécurité doit se réunir cet après-midi. J'espère qu'il en sortira des mesures uniformes pour tout le pays.

02.22 Dominiek Snelpe (VB): Il n'y a d'évidence pas de plan ou s'il existe, il n'est en tout cas pas suffisamment élaboré; songeons, par exemple, au stock insuffisant de matériel de protection. Se contenter de résoudre les problèmes au moment où ils surgissent est comparable au travail bâclé d'un mauvais plombier.

materieel beschikken om zichzelf en hun patiënten te beschermen. Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan kwetsbare groepen: ouderen, personen in gesloten centra of in gevangenissen, daklozen ...

Daarnaast moeten er oplossingen worden gezocht als de scholen worden gesloten en in het algemeen moeten de arbeidsomstandigheden worden aangepast.

02.20 Meryame Kitir (sp.a): Ik ben blij dat er kort op de bal wordt gespeeld. De mensen verwachten dat ook. Deze situatie vraagt niet om politieke spelletjes, wel om duidelijkheid en goed gecoördineerde maatregelen. Daarom snap ik niet waarom het federaal rampenplan niet wordt afgekondigd. Ik verneem graag de reden daarvoor. Ondertussen zegt de ene minister dit en de andere dat. Het is inderdaad de individuele verantwoordelijkheid om elkaar niet meer te kussen en geregeld de handen te wassen. Ik probeerde de voorzitter vanochtend een '*Wuhanshake*' te geven, maar hij snapte het nog niet helemaal, want hij gaf me een stamp. (*Glimlachjes*)

Het is belangrijk dat correcte richtlijnen goed worden meegedeeld en dat de juiste maatregelen worden genomen.

02.21 Patrick Prévot (PS): Ik ben in gedachten bij het verzorgend personeel, dat in zeer moeilijke omstandigheden moet werken en bovendien nog eens heeft af te rekenen met een regering die een gebrek aan vooruitziendheid aan de dag legt.

Weet u overigens al hoe u de vijf miljoen maskers zal verdelen die vrijdag aankomen? Zal dat aantal volstaan?

De PS-fractie roept deze regering met aandrang op om echte maatregelen te nemen en te stoppen haar verantwoordelijkheid af te wentelen op de lokale overheden.

Ik hoop dat de Nationale Veiligheidsraad, die vanmiddag blijkbaar samenkomt, voor de dag zal komen met eenvormige maatregelen voor het hele land.

02.22 Dominiek Snelpe (VB): Er is duidelijk geen plan of het is in elk geval onvoldoende uitgewerkt, denk bijvoorbeeld maar aan de ontoereikende voorraad beschermend materiaal. De problemen pas oplossen wanneer ze opduiken, is niet meer dan wat lapwerk door een slechte loodgieter.

La solution proposée aujourd'hui par certains me laisse pantoise: re-fédéraliser les compétences en matière de santé publique. Les tenants de cette option, plutôt que de moderniser cet État ingouvernable en élargissant les compétences des entités fédérées, font un bond de cent ans dans le passé. D'aucuns souhaitent apparemment exploiter cette crise pour renforcer la Belgique de papa. Des décisions fortes et claires ne peuvent être prises que si ces compétences sont dévolues à un unique ministre flamand de la Santé. Un pays que seule une pandémie peut sauver ne mérite pas d'être sauvé.

La ministre ne doit surtout pas hésiter à utiliser notre page Facebook qui rassemble plus d'un demi million de followers. Elle aura ainsi l'assurance que son message sera enfin diffusé en bon ordre auprès de la population (*Brouhaha*)

02.23 Egbert Lachaert (Open Vld): D'autres mesures devront encore être prises au fil des heures et des jours à venir. Il incombe à tous les responsables politiques de prendre les décisions qui s'imposent et de les communiquer. La population a déjà bien compris la gravité de la situation. Des campagnes de sensibilisation battent leur plein. Il est dès lors absurde que les responsables politiques se querellent à propos des mesures qui ont été prises. Qu'il y ait un seul ministre compétent ou huit, nous avons surtout besoin à présent d'une stratégie cohérente et d'une communication sans ambiguïté. Il ne faut pas céder à la panique, mais prendre, par phase, les mesures qui s'imposent et les expliquer clairement. Les citoyens devront ensuite appliquer et soutenir ces mesures. Gérons cette crise dans le consensus.

02.24 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Je félicite l'ensemble des soignants qui luttent contre la maladie. On peut les applaudir. Respect pour leur travail! (*Applaudissements*)

Mon premier point concerne la communication: quelle cacophonie! Une ministre recommande certaines choses et un autre l'interdit. Les gens veulent une communication claire!

(*En néerlandais*) Comment est-il possible que neuf ministres puissent prendre une décision aussi stupide? Un virus ne s'arrête pas à la frontière linguistique. Je les enjoins de revenir immédiatement sur leurs décisions et de communiquer clairement.

(*En français*) J'en viens au deuxième point. La santé des gens doit passer avant le profit! Des

Ik sta paf van de oplossing die sommigen nu naar voor schuiven: de herfederalisering van de bevoegdheid volksgezondheid. In plaats van deze onbestuurbare staat te moderniseren door de deelstaten sterker te maken, gaan die pleitbezorgers 100 jaar terug in de tijd. Blijkbaar willen sommigen de crisis misbruiken om het België à papa te versterken. Krachtadige besluiten en eenduidige maatregelen kunnen alleen genomen worden als de bevoegdheden bij één Vlaamse minister liggen. Een land dat alleen nog gered kan worden door een pandemie, is het redden niet waard.

De minister mag gerust onze Facebookpagina met meer dan een half miljoen volgers gebruiken, zodat de communicatie aan de bevolking eindelijk gestroomlijnd verloopt. (*Rumoer*)

02.23 Egbert Lachaert (Open Vld): De komende uren en dagen zullen nog meer maatregelen worden genomen. Alle politici hebben de verantwoordelijkheid om accuraat te beslissen en daarover te communiceren. De bevolking heeft de ernst van de situatie al goed begrepen. Ze wordt volop gesensibiliseerd. Het heeft dan ook geen enkele zin dat politici bekvechten over de getroffen maatregelen. Of er nu één of acht bevoegde ministers zijn, er is nu vooral nood aan eenduidig beleid en eenduidige communicatie. We moeten niet panikeren, maar fase per fase de noodzakelijke maatregelen nemen en die goed uitleggen. De burgers moeten die dan opvolgen en ondersteunen. Eensgezind pakken we op die manier deze crisis aan.

02.24 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Ik wil alle zorgverleners die zich inzetten om de ziekte te bestrijden lof toezwaaien. Zij verdienen applaus. Respect voor het werk dat ze leveren! (*Applaus*)

Mijn eerste punt gaat over de communicatie: wat een kakofonie! Eén minister raadt bepaalde zaken aan die door een andere minister dan weer verboden worden. De mensen willen dat er helder en duidelijk gecommuniceerd wordt!

(*Nederlands*) Hoe is het toch mogelijk dat negen ministers een zo onnozele beslissing kunnen nemen? Een virus stopt niet bij de taalgrens. Kom hierop onmiddellijk terug en geef duidelijke communicatie!

(*Frans*) Zo kom ik bij mijn tweede punt. De gezondheid van de mensen moet primeren op

témoignages indiquent que des laboratoires privés demandent 75 à 130 euros de plus, profitant de la peur des gens. Cette soif de profit est scandaleuse! L'autorité publique doit intervenir.

02.25 Michel De Maegd (MR): Face à la pandémie, il faut remercier le gouvernement pour son sens des responsabilités.

Je voudrais souligner la mobilisation remarquable de l'ensemble du secteur des soins de santé, mais également le civisme de nos citoyens qui participent, eux aussi, à l'effort collectif.

Nous comptons sur l'évaluation permanente du Conseil national de sécurité que vous réunissez pour prendre les mesures adéquates.

En matière d'économie, j'entends votre volontarisme. Il ne faudrait pas que des mesures de bon sens prises pour endiguer la pandémie, comme le télétravail par exemple, se retournent fiscalement contre les travailleurs, en ce compris les transfrontaliers.

La santé de nos concitoyens est bien évidemment la première priorité du moment et nous devons éviter les divisions politiques stériles. Plus que jamais, face à ce virus, "*Eendracht maakt macht*" - "L'union fait la force"!

02.26 Kathleen Depoorter (N-VA): J'ai entendu dans ces réponses beaucoup de bonne volonté et aussi une série de mesures appropriées. Nous ne pouvons toutefois pas faire étalage de bonnes nouvelles sur le dos de nos malades. Avec Frieda Gijbels, membre de mon groupe, nous relayons depuis quelques semaines certains points d'attention de la communauté scientifique, par exemple dans notre recommandation appelant à commander des masques de protection. C'est pourquoi nous nous réjouissons que les hôpitaux aient enfin appris cette nuit comment ils pouvaient obtenir ces masques. Il ne faut cependant pas oublier les associations professionnelles.

Selon la ministre De Block, la Belgique teste davantage que d'autres pays, une affirmation que contredisent les statistiques mondiales ainsi que nos médecins. Le PTB a parlé de tests coûteux mais cette information est incomplète. Je connais des labos où un test ne coûte que 29 euros. De plus, il existe des auto-tests qui peuvent être utilisés chez les médecins.

J'invite la ministre à faire preuve de volontarisme.

winstbejag! Uit getuigenissen blijkt dat privélabo's 75 tot 130 euro meer vragen. Ze profiteren van de angst van de mensen. Dat winstbejag is schandalig! De overheid moet daartegen optreden.

02.25 Michel De Maegd (MR): We moeten de regering danken voor haar verantwoordelijkheidsgevoel bij de aanpak van de pandemie.

Ik wil de aandacht vestigen op de opmerkelijke inzet van de hele gezondheidszorgsector en ook op de burgerzin van onze burgers die ook aan de collectieve inspanning deelnemen.

We rekenen op de permanente evaluatie door de Nationale Veiligheidsraad, die u bijeenroept om de passende maatregelen te nemen.

Op economisch vlak verneem ik dat u zich voluntaristisch opstelt. De maatregelen die er genomen werden om de pandemie in te dammen en door het gezond verstand ingegeven werden, zoals bijvoorbeeld telewerk, mogen zich op fiscaal vlak niet tegen de werknemers keren, ook niet tegen de grensarbeiders.

De gezondheid van onze medeburgers heeft momenteel natuurlijk de hoogste prioriteit en we moeten steriele politieke verdeeldheid voorkomen. Meer dan ooit geldt in onze strijd tegen dat virus "*Eendracht maakt macht*" – "*L'union fait la force*"!

02.26 Kathleen Depoorter (N-VA): Ik hoorde in deze antwoorden veel goede wil en ook een paar goede maatregelen. We mogen echter geen goednieuwsshow brengen op kap van onze zieken. Samen met mijn fractiegenote Frieda Gijbels brengen wij al enkele weken wetenschappelijke aandachtspunten inzake deze problematiek aan, zoals onze aanbeveling om mondklappers te bestellen. We zijn dan ook blij te vernemen dat de ziekenhuizen vannacht eindelijk te horen kregen hoe ze die kunnen krijgen. Vergeet echter ook de beroepsverenigingen niet.

Volgens minister De Block wordt in België meer getest dan in andere landen, maar de Wereldmeters – en ook onze artsen - vertellen toch wel iets anders. De PTB had het over de dure tests, maar die informatie is onvolledig: ik ken labo's waar een test slechts 29 euro kost. Bovendien bestaan er ook zelftests, die bij de artsen kunnen worden gebruikt.

Ik nodig de minister uit om daadkracht te tonen.

La politique consiste à faire des choix et à s'occuper des citoyens. Pour cela, je compte sur le gouvernement qui trouvera en tout cas en nous un partenaire à cet égard.

02.27 Catherine Fonck (cdH): La ville de Knokke vient de décider de se mettre en quarantaine. Des dispositions variant d'une commune à l'autre ne convaincront pas la population de suivre les mesures prises pour freiner le virus. Nous soutenons donc votre décision d'un pilotage unique fédéral!

J'insiste aussi pour renforcer les mesures faisant barrage au virus.

Il faut accentuer l'anticipation pour la première ligne et les hôpitaux et constituer une réserve de médecins et d'infirmiers pensionnés et ceux exerçant en dehors de la pratique active. Au niveau européen, il faut éviter des réquisitions de soignants dans les pays limitrophes, qui réduiraient notre personnel hospitalier, comme par exemple les Français travaillant en Hainaut et Luxembourg.

Enfin, les mesures économiques sont utiles mais les patients et soignants doivent rester la priorité!

02.28 Jan Briers (CD&V): Le gouvernement a clairement montré son engagement. Nous pensons en premier lieu aux malades, aux personnes vulnérables et aux citoyens qui risquent de perdre leur emploi. Nous contribuerons à assurer le suivi des recommandations du Conseil national de sécurité. Notre groupe soutient dès lors la demande du ministre-président flamand de déclencher la phase fédérale. En outre, nous demandons que les mesures de soutien provenant du Fonds européen de Solidarité soient octroyées en premier lieu aux victimes.

Le Parlement est solidaire avec la première ministre et son gouvernement. Enfin, nous tenons à souhaiter beaucoup de courage au personnel soignant.

L'incident est clos.

03 Question de Jan Bertels à Alexander De Croo (VPM Finances et Coopération au développement) sur "La baisse historique des recettes fiscales à la suite du tax shift"

Politiek is keuzes maken en zorgen voor de mensen. Daarvoor reken ik op de regering en daarbij willen wij alleszins een partner zijn.

02.27 Catherine Fonck (cdH): Het gemeentebestuur van Knokke-Heist heeft zopas beslist dat de gemeente in lockdown gaat. Wanneer gemeenten verschillende beslissingen nemen, zal de bevolking niet overtuigd raken van de noodzaak om de maatregelen tegen de verspreiding van het virus in acht te nemen. Wij steunen dus uw beslissing dat alleen het federale niveau het stuur in handen moet hebben!

Ik dring ook aan op een versterking van de maatregelen om het virus tegen te houden.

Wij moeten ten behoeve van de eerstelijnszorg en de ziekenhuizen beter op de situatie anticiperen en een reserve samenstellen van gepensioneerd artsen en verpleegkundigen en van mensen die zorgtaken uitvoeren, maar niet actief praktiserend zijn. Op Europees niveau moeten we vermijden dat onze buurlanden zorgverstrekkers zouden rekwireren, waardoor wij minder ziekenhuispersoneel zouden hebben, zoals in het geval van Fransen die in Henegouwen of Luxemburg tewerkgesteld zijn.

De economische maatregelen zijn, tot slot, nuttig, maar de patiënten en de zorgverstrekkers moeten steeds op de eerste plaats komen!

02.28 Jan Briers (CD&V): Het engagement van de regering wordt duidelijk aangetoond. Wij denken in de eerste plaats aan de zieken, de zwakkeren en de burgers die hun job dreigen te verliezen. We zullen de aanbevelingen van de Nationale Veiligheidsraad helpen opvolgen. Onze fractie steunt dan ook de vraag van de Vlaamse minister-president om de federale fase op te starten. Wij vragen daarnaast dat de steunmaatregelen uit het Europese Solidariteitsfonds eerst naar de slachtoffers gaan.

Het Parlement is solidair met de eerste minister en haar regering. Ten slotte willen we de hulpverleners veel sterkte wensen.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van Jan Bertels aan Alexander De Croo (VEM Financiën en Ontwikkelingssamenwerking) over "De historische daling van de belastinginkomsten ten gevolge van de taxshift"

(55000524P)

03.01 Jan Bertels (sp.a): En 2019, les recettes fiscales ont baissé de 1 milliard d'euros par rapport à 2018, atteignant un résultat inférieur de 3 milliards d'euros aux estimations. Cette baisse n'est que la deuxième en cinquante ans. Si la première baisse a eu lieu en 2009 en raison de la crise bancaire, celle à laquelle nous assistons actuellement est entièrement due à la politique menée par la coalition suédoise.

Cette baisse a été provoquée par deux astuces, à savoir d'une part, la faculté de payer des avances sur l'impôt des sociétés en 2017 et 2018 pour édulcorer le budget et d'autre part, le *tax shift*, un dispositif qui n'a pas été financé. Les recettes fiscales ont été sciemment surestimées. Le budget a été falsifié en dépit des avertissements formulés à l'époque. Le ministre admet-il que l'estimation des recettes fiscales a été délibérément exagérée et que les citoyens et le Parlement ont reçu des informations mensongères concernant le *tax shift*?

03.02 Alexander De Croo, ministre (*en néerlandais*): Selon les chiffres de la Commission européenne, la pression fiscale a diminué de 2 % et les prélèvements publics de 2,1 % dans notre pays entre 2015 et 2019.

En ce qui concerne la diminution des recettes fiscales, il y a effectivement eu une forte augmentation des versements anticipés en 2017-2018 à la suite de la réforme de l'impôt des sociétés. Toute médaille a son revers, à savoir une baisse des enrôlements. Cet effet temporaire sera entièrement corrigé l'année prochaine.

Le *tax shift* est entré dans sa dernière phase l'année dernière. Il a permis d'augmenter les salaires nets, principalement les salaires les plus bas. Cette réduction d'impôt a été compensée par la diminution des prélèvements publics.

Nous nous trouvons dans une conjoncture anémiée. Nos concitoyens ont également été remboursés plus rapidement par le fisc. Ces chiffres se rapportent à des facteurs ponctuels.

Apparemment, M. Bertels estime que la diminution de la pression fiscale est un problème. Je pense au contraire qu'elle est une aubaine. Sur ce point, il est clair que nous ne sommes pas du même avis.

03.03 Jan Bertels (sp.a): Je m'attendais à un peu plus de sérieux de la part du ministre. Nous sommes également favorables à une baisse de la pression fiscale, pour autant qu'elle bénéficie à

(55000524P)

03.01 Jan Bertels (sp.a): De fiscale ontvangsten zijn in 2019 met 1 miljard euro gedaald ten opzichte van 2018. Dat is 3 miljard euro minder dan werd geraamd. Dit is nog maar de tweede keer dat er een daling is in 50 jaar. De eerste keer was in 2009 omwille van de bankencrisis, maar dit keer is de daling volledig te wijten aan het beleid van de zogenaamde Zweedse coalitie.

De daling wordt veroorzaakt door de kunstgrepen inzake de voorafbetaling van de vennootschapsbelasting in 2017 en 2018 om de begroting op te smukken en door de niet-gefinancierde taxshift. De fiscale ontvangsten werden bewust overschat. De begroting is vervalst, ondanks de waarschuwingen die toen zijn geuit. Erkent de minister dat de raming van de fiscale ontvangsten in 2019 bewust overschat werd en dat de bevolking en het Parlement werden voorgelogen over de taxshift?

03.02 Minister Alexander De Croo (*Nederlands*): Volgens cijfers van de Europese Commissie is in ons land in de periode 2015-2019 de belastingdruk met 2 % en het overheidsbeslag met 2,1 % gedaald.

Wat de daling van de fiscale inkomsten betreft, was er in 2017-2018 inderdaad een sterke stijging van de voorafbetalingen door de hervorming van de vennootschapsbelasting. De keerzijde is dat de kohieren gedaald zijn, een tijdelijk effect dat zich volgend jaar volledig zal herstellen.

De laatste fase van de taxshift vond vorig jaar plaats. De taxshift heeft ervoor gezorgd dat de nettolonen gestegen zijn, voornamelijk bij de lagere lonen. Die belastingverlaging werd gecompenseerd door de vermindering van het overheidsbeslag.

We zitten in een verzwakkende conjunctuur. Mensen hebben ook sneller hun geld van de fiscus teruggekregen. Deze cijfers hebben betrekking op eenmalige factoren.

Blijkbaar vindt de heer Bertels het een probleem dat de fiscale druk daalt. Ik vind dat eerder een goede zaak. Daarover verschillen we duidelijk van mening.

03.03 Jan Bertels (sp.a): Ik had vanwege de minister iets meer ernst verwacht. Ook wij zijn ook voor een verlaging van de fiscale druk, maar dan wel voor de mensen die ervoor werken. Het geld

ceux qui travaillent pour cela. L'argent du *tax shift* est toutefois venu alimenter les dividendes et les bénéfices des entreprises. L'augmentation du salaire net n'a pas pu compenser celle des factures. Le président de la N-VA souhaite réduire les impôts pour pouvoir ensuite économiser sur la sécurité sociale. Nous ne collaborerons jamais à la diminution des pensions et des allocations de maladie pour financer les cadeaux faits aux multinationales.

L'incident est clos.

04 Question de Dries Van Langenhove à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'offre d'aide à la Grèce dans le cadre de la protection des frontières européennes" (55000529P)

04.01 Dries Van Langenhove (VB): Je reviens d'une visite à la frontière gréco-turque. Les Grecs ont le sentiment que l'UE les a abandonnés. Ils protègent aussi notre frontière, mais nous leur avons tourné le dos en remplissant de nouveau les poches de cet escroc d'Erdogan.

Les migrants en séjour illégal qui souhaitent franchir la frontière ne sont pas des réfugiés syriens, mais plutôt des réfugiés afghans, pakistanais ou somaliens. Nous sommes également loin de l'image de femmes et d'enfants sans défense mais sommes en revanche en présence d'hommes agressifs qui tentent de passer par la force et qui ont même été pourvus en armes par l'armée et la police turques. Erdogan est le grand manitou de cette invasion. Il construit à présent de nouveaux camps de réfugiés à proximité de la frontière qu'il pourra mobiliser dans ce qu'il qualifie de guerre religieuse contre l'Europe.

Le gouvernement belge déploiera-t-il l'armée à la frontière gréco-turque? Le seul mot adéquat pour décrire la situation à cet endroit est celui de "guerre".

04.02 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Un Conseil européen extraordinaire Justice et Intérieur a eu lieu le 4 mars pour débattre de la situation à la frontière entre la Turquie et la Grèce. L'Union européenne s'est clairement exprimée en faveur d'une solidarité avec la Grèce. Des mesures concrètes ont également été annoncées. Frontex a lancé deux actions d'intervention rapide aux frontières impliquant la fermeture de la frontière maritime et terrestre entre la Grèce et la Turquie. Environ 100 agents supplémentaires ainsi que du matériel sont déployés dans ce cadre.

van de taxshift is echter naar de dividenden en de winsten van de ondernemingen gegaan. De nettotoeloesverhoging kon de gestegen facturen niet opvangen. De N-VA-voorzitter wil de belastingen omlaag om daarna te kunnen besparen op de sociale zekerheid. Wij zullen nooit meewerken aan het verminderen van de pensioenen en de ziekte-uitkeringen om de cadeaus aan de multinationals te bekostigen.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van Dries Van Langenhove aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het aanbieden van hulp aan Griekenland in het kader van de beveiliging van de Europese grenzen" (55000529P)

04.01 Dries Van Langenhove (VB): Ik kom net terug van een bezoek aan de Grieks-Turkse grens. De Grieken voelen zich door Europa in de steek gelaten. Zij bewaken ook onze grens, maar wij hebben ze de rug toegekeerd door opnieuw zakken vol geld te geven aan oplichter Erdogan.

De illegale migranten die de grens willen oversteken, zijn geen vluchtelingen uit Syrië, maar komen uit Afghanistan, Pakistan of Somalië. Het zijn evenmin weerloze vrouwen en kinderen, maar agressieve mannen die een gewelddadige invasie trachten te forceren en die zelfs bewapend werden door het Turkse leger en politie. Erdogan is de organisator van deze invasie. Hij bouwt nu nieuwe migrantenkampen vlakbij de grens, die hij kan inzetten in wat hij een religieuze oorlog tegen Europa noemt.

Zal onze regering het leger inzetten aan de Griekse grens? De situatie daar is immers met geen ander woord te omschrijven dan 'oorlog'.

04.02 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Op 4 maart vond een buitengewone Europese Raad Justitie en Binnenlandse Zaken plaats over de situatie aan de Turks-Griekse grens. De Europese Unie sprak zich in duidelijke termen uit voor solidariteit met Griekenland. Er werden ook concrete maatregelen aangekondigd. Frontex startte twee *rapid border interventions* op, waardoor de zee- en de landgrens tussen Griekenland en Turkije dicht blijven. Er worden ongeveer 100 extra agenten en extra materiaal ter beschikking gesteld.

Une enveloppe de 350 millions d'euros a été débloquée pour la gestion intégrée des frontières extérieures et des flux migratoires. Il a été proposé de doubler ce montant. L'agence européenne de l'asile bénéficiera de renforts en Grèce. Notre pays n'a encore reçu aucune demande concrète à cet égard. Le mécanisme de protection civile ayant été lancé, la Belgique a envoyé une contribution matérielle par le biais de B-FAST.

L'Europe dressera un nouvel état des lieux demain. Notre détermination a permis de fournir à la Grèce les moyens nécessaires pour surveiller les frontières extérieures de l'Union européenne. Je me suis entretenu à ce sujet avec le premier ministre grec, M. Mitsotakis, qui est en mesure de donner davantage d'éléments à ce sujet que les personnes que M. Van Langenhove a peut-être rencontrées.

04.03 Dries Van Langenhove (VB): Les propos du ministre témoignent d'arrogance. Seuls les acteurs de terrain peuvent savoir ce qu'il en est réellement. Il n'y a absolument aucune trace de Frontex sur les lieux. J'espère que l'aide annoncée sera apportée un jour. La Belgique est un État défaillant, qui ne semble pas être conscient des conséquences d'une nouvelle invasion migratoire.

L'incident est clos.

05 Question de Kattrin Jadin à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "La circulaire relative à ViCLAS, le registre fédéral des violences sexuelles" (55000531P)

05.01 Kattrin Jadin (MR): Les zones de police n'ont pas assez recours à ViCLAS, système permettant de répertorier les auteurs de faits de mœurs en dehors de la sphère privée. Vous avez donc pris une circulaire pour rappeler aux zones la nécessité d'utiliser cet instrument.

D'où vient ce désintérêt? Est-ce un manque d'information, de personnel, d'engagement? Que dit la circulaire?

05.02 Pieter De Crem, ministre (en français): Dans cette base de données de la police fédérale sont enregistrés les faits de mœurs. Elle rassemble des détails sur les délits sexuels ou violents. Le système ViCLAS dépend des déclarations auprès de la police locale mais l'alimentation et la transmission de l'information s'est avérée insuffisante. Avec le ministre de la Justice, nous avons diffusé une circulaire expliquant comment améliorer la transmission d'informations et obligeant les services à recourir à ce système.

Voor het geïntegreerd beheer van de buitengrenzen en het migratiemanagement wordt 350 miljoen euro uitgetrokken. Er wordt voorgesteld bijkomend nog eens 350 miljoen ter beschikking te stellen. Het Europese asielagentschap zal in Griekenland worden versterkt. Ons land ontving in dat verband nog geen concrete vragen. Het mechanisme voor civiele bescherming wordt opgestart. Daarvoor heeft België via B-FAST een materiële bijdrage geleverd.

Morgen volgt er een nieuwe Europese stand van zaken. Dankzij onze doortastendheid beschikt Griekenland over de nodige middelen om de buitengrenzen van de Europese Unie te bewaken. Ik sprak daarover ook met de Griekse eerste minister Mitsotakis, die daarover meer te zeggen heeft dan de mensen die de heer Van Langenhove al dan niet heeft ontmoet.

04.03 Dries Van Langenhove (VB): De uitspraken van de minister getuigen van arrogantie. Enkel de mensen op het terrein kunnen weten hoe het er echt aan toe gaat. Frontex is daar helemaal niet te bespeuren. Ik hoop dat de beloofde hulp er ooit komt. België is echter een *failed state*, die zich niet bewust schijnt te zijn van de gevolgen van een nieuwe migratie-invasie.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van Kattrin Jadin aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De omzendbrief betreffende ViCLAS, de federale databank inzake seksueel geweld" (55000531P)

05.01 Kattrin Jadin (MR): De politiezones maken onvoldoende gebruik van ViCLAS, het systeem waarmee plegers van zedenfeiten buiten de privésfeer in kaart kunnen worden gebracht. U hebt dan ook een omzendbrief verspreid om de politiezones erop te wijzen dat het gebruik van dat instrument noodzakelijk is.

Waar komt die desinteresse vandaan? Komt het door een gebrek aan informatie, personeel of belangstelling? Wat staat er in de omzendbrief?

05.02 Minister Pieter De Crem (Frans): Die database van de federale politie, waarin zedenfeiten worden geregistreerd, bevat gedetailleerde gegevens over seksuele of gewelddadige misdrijven. Het ViCLAS-systeem is afhankelijk van de aangiften bij de lokale politie, maar de input en de gegevensoverdracht schieten tekort. Samen met de minister van Justitie heb ik een omzendbrief verspreid waarin er wordt uitgelegd hoe de informatiedoorstroming kan worden verbeterd en waarbij de diensten worden verplicht dat systeem te

gebruiken.

Ceci permettra d'établir les liens entre les délits et de traquer leurs auteurs plus rapidement et plus efficacement.

Une concertation permanente entre la magistrature et la police, par l'intermédiaire de l'organe consultatif JustiPol, permet d'utiliser au mieux le système et de procéder aux ajustements nécessaires.

05.03 Kattrin Jadin (MR): Les instruments existent, les collaborations fonctionnent. Les zones de police peuvent faire mieux. Nous devons tous nous montrer attentifs, au niveau local également, à ce que cet instrument soit utilisé comme il se doit.

L'incident est clos.

06 Questions jointes de

- **Marc Goblet à Nathalie Muylle (Emploi, Économie et Consommateurs) sur "La marge salariale et la progression des salaires en Belgique" (55000526P)**
- **Steven De Vuyst à Nathalie Muylle (Emploi, Économie et Consommateurs) sur "La marge salariale en Belgique" (55000533P)**

06.01 Marc Goblet (PS): D'après le Conseil Central de l'Économie et contrairement à ce que disent patrons et gouvernement, les salaires en Belgique ne sont pas plus élevés que dans les pays voisins. En tenant compte des réductions de cotisations sociales, les Belges sont payés 4,7 % de moins.

En 2017 et 2018, les salaires auraient dû progresser de 2 % hors indexation. Or, vous avez empêché la concertation sociale et limité les augmentations à 1,1 %. Comment réagissez-vous à ces chiffres? Permettez-vous à la concertation sociale d'augmenter les salaires?

06.02 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): Il ressort d'une étude récente du Conseil Central de l'Économie (CCE) que le handicap salarial de la Belgique vis-à-vis des pays voisins a disparu. De plus, le calcul de la norme salariale qui a servi de base à la conclusion de l'accord interprofessionnel 2019 est erroné. On a utilisé une norme salariale de 1,1 % alors qu'elle aurait dû être de 2 %. De plus en plus d'argent tombe dans l'escarcelle des riches et les travailleurs perçoivent un salaire de plus en plus raboté.

Le ministre est-il prêt à remédier à cette situation et

Zo zullen de verschillende delicten beter met elkaar in verband kunnen worden gebracht en de daders sneller en efficiënter opgespoord.

Er wordt voorzien in een permanent overleg tussen de magistratuur en de politie via het adviesorgaan JustiPol om het systeem optimaal te gebruiken en de noodzakelijke aanpassingen aan te brengen.

05.03 Kattrin Jadin (MR): De instrumenten zijn dus voorhanden en ook de nodige samenwerkingsverbanden functioneren. Toch kunnen de politiezones nog beter doen. We moeten er allemaal op toezien, ook op gemeentelijk vlak, dat dit instrument wordt gebruikt zoals het hoort.

Het incident is gesloten.

06 Samengevoegde vragen van

- **Marc Goblet aan Nathalie Muylle (Werk, Economie en Consumenten) over "De loonmarge en de loonontwikkeling in België" (55000526P)**
- **Steven De Vuyst aan Nathalie Muylle (Werk, Economie en Consumenten) over "De loonmarge in België" (55000533P)**

06.01 Marc Goblet (PS): Volgens de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en in tegenstelling tot wat de werkgevers en de regering beweren, liggen de Belgische lonen niet hoger dan die in de buurlanden. Als we rekening houden met de vermindering van de sociale bijdragen, worden de Belgen 4,7 % minder betaald.

In 2017 en 2018 hadden de lonen met 2 % moeten stijgen, boven op de indexering. U hebt het sociaal overleg verhinderd en de loonsverhogingen tot 1,1 % beperkt. Wat is uw reactie op die cijfers? Zult u de sociale partners toestaan de lonen te verhogen?

06.02 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): Uit de recente studie van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven (CRB) blijkt dat er in ons land niet langer sprake is van een loonhandicap in vergelijking met de buurlanden. Bovendien werd de loonnorm die als basis diende voor het afsluiten van het interprofessioneel akkoord 2019, fout berekend. Er werd een loonnorm van 1,1 % gehanteerd, terwijl dat 2 % had moeten zijn. Er vloeit steeds meer geld naar de rijken en de werknemers ontvangen steeds minder loon.

Is de minister bereid om de situatie recht te zetten

à porter la norme salariale à 2 %? (*Le micro est coupé parce que le temps de parole a été dépassé*)

06.03 Nathalie Muylle, ministre (*en néerlandais*): Les partenaires sociaux du CCE ont adopté leur rapport intermédiaire sur l'évolution du coût salarial et l'ont publié aujourd'hui. Ce rapport indique que la marge salariale a été respectée et que le handicap par rapport à 1996 atteindra selon toute probabilité -1 %.

(*En français*) La loi prévoit qu'une partie des moyens réservés à résorber le handicap historique antérieur à 1996 peut être consacrée à réduire la marge, résultant de l'augmentation salariale dans les pays voisins en 2021 et 2022. Le prochain rapport technique déterminera l'importance de cette marge.

(*En néerlandais*) La loi a fait en sorte que les coûts salariaux ne prennent plus de proportions démesurées, tandis que l'indexation automatique et les augmentations barémiques demeurent garanties. L'évolution progressive des salaires qui en est résultée a contribué à une forte croissance de l'emploi.

(*En français*) La norme salariale n'a pas empêché de conclure des accords au niveau sectoriel ou de connaître une période de calme social relatif. Merci aux partenaires sociaux pour leur sens des responsabilités.

(*En néerlandais*) J'ai dit oui aux partenaires sociaux du CCE qui m'ont invitée à venir commenter le rapport technique.

06.04 Marc Goblet (PS): La marge de 1,1 % n'a pas été acceptée comme vous le dites et a constitué une contrainte pour les négociations dans les secteurs et les entreprises. Les mesures ont suivi les desiderata des entreprises, sans considération pour les travailleurs. J'espère que vous entendez le message et que vous ne ferez pas valoir un handicap salarial inexistant.

06.05 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): La ministre a éludé l'essentiel. La nouvelle étude du Conseil Central de l'Économie a mis au jour une erreur dans le calcul de la norme salariale. Pour 2019-2020, les travailleurs ont été privés de 0,9 % d'augmentation salariale. Avec le saut d'index imposé en 2015 par la droite, tous les travailleurs subiront une perte cumulative de pouvoir d'achat de 2 % jusqu'à la fin

en de loonnorm op 2 % te brengen? (*De microfoon wordt uitgeschakeld omdat de spreektijd overschreden is*)

06.03 Minister Nathalie Muylle (Nederlands): De sociale partners van de CRB hebben hun tussentijdse verslag over de loonkostenontwikkeling goedgekeurd en vandaag gepubliceerd. Er wordt vastgesteld dat de loonmarge gerespecteerd werd en dat de handicap ten opzichte van 1996 naar alle waarschijnlijkheid -1 % zal bedragen.

(*Frans*) De wet bepaalt dat een deel van de middelen die bestemd zijn om de historische handicap van vóór 1996 op te vangen, gebruikt kan worden om de marge die voortvloeit uit de loonsverhogingen in de buurlanden in 2021 en 2022, te verkleinen. In het volgende technische verslag zal de omvang van die marge vastgelegd worden.

(*Nederlands*) De wet heeft ervoor gezorgd dat de loonkosten niet langer ontsproten, terwijl de automatische indexering en de loonschaalverhogingen gegarandeerd blijven. De geleidelijke loonevolutie die daaruit voortvloeide, droeg bij tot een sterke groei van de werkgelegenheid.

(*Frans*) De loonnorm heeft niet verhinderd dat er overeenkomsten op sectoraal niveau gesloten werden noch dat we een periode van relatieve sociale rust gekend hebben. Ik dank de sociale partners voor hun verantwoordelijkheidsgevoel.

(*Nederlands*) Ik ben ingegaan op de vraag van de sociale partners van de CRB om het technische verslag te komen toelichten.

06.04 Marc Goblet (PS): De loonmarge van 1,1 % werd, in tegenstelling tot wat u zegt, niet aanvaard en vormde een voorwaarde die de onderhandelingen in de sectoren en de ondernemingen bemoeilijkte. De maatregelen werden op de maat gesneden van de bedrijven, zonder dat er rekening werd gehouden met de werknemers. Ik hoop dat de boodschap overgekomen is en dat u zich niet zult beroepen op een loonhandicap die onbestaand is.

06.05 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): De minister is niet ingegaan op de kern van de zaak. De nieuwe studie van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven zegt dat de loonnorm fout berekend is. De werknemers werd in 2019-2020 0,9 % loonopslag onthouden. Door de indexsprong van de rechtse partijen uit 2015 zullen alle werknemers een cumulatief koopkrachtverlies van 2 % meeslepen tot

de leur carrière. Il s'agit à présent d'inverser la tendance, et de compenser cette erreur de calcul par une augmentation d'index de 0,9 %.

Ce sont en effet 10 milliards d'euros qui ont été transférés des salaires vers les bénéfices. Ceux et celles qui créent la prospérité de ce pays doivent à nouveau pouvoir recevoir la juste part de la richesse qu'ils ont produite.

L'incident est clos.

07 Ordre du jour

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents d'aujourd'hui et à la demande du gouvernement, je vous propose de reporter le troisième point à la séance plénière du 19 mars 2020:

- le projet de loi portant exécution des mesures d'économies relatives aux spécialités pharmaceutiques dans le cadre du budget soins de santé 2020, n^{os} 1005/1 à 4.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

08 Demandes d'avis du Conseil d'État

08.01 Servais Verherstraeten (CD&V): Des amendements ont été déposés aujourd'hui, y compris par notre groupe, afin de modifier la proposition de loi visant à assouplir les conditions pour recourir à l'interruption volontaire de grossesse. Il s'agit d'un texte important auquel il serait souhaitable de consacrer un débat approfondi en se basant sur tous les avis possibles. Je demande dès lors l'avis du Conseil d'État pour tous ces amendements.

08.02 Ahmed Laaouej (PS): Je prends acte que certains amendements sont déposés. Je souhaite que leurs auteurs expliquent les raisons qui justifient leur renvoi au Conseil d'État afin que nous puissions les apprécier. Cette requête n'épuise pas la volonté de mon groupe de prendre la parole lors des échanges.

08.03 Karin Jiroflée (sp.a): Il s'agit de la procédure. Je m'associe à M. Laaouej. Nous aimerions connaître les raisons qui ont poussé M. Verherstraeten à présenter ces amendements.

08.04 Sophie Rohonyi (DéFI): Je me joins à la demande de mes collègues d'être informés de l'objectif poursuivi par le renvoi de ces amendements au Conseil d'État. Ceux-ci se

opèrent à l'issue de leur carrière. Nu moet het omgekeerde gebeuren. Men moet die foute berekening compenseren door een indexverhoging van 0,9 %.

Er is immers een transfer geweest van 10 miljard euro van de lonen naar de winsten. De mensen die de welvaart creëren in dit land moeten opnieuw een rechtvaardig deel krijgen van de rijkdom die zij hebben geproduceerd.

Het incident is gesloten.

07 Agenda

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van vandaag en op vraag van de regering, stel ik u voor het derde punt te verdagen naar de plenaire vergadering van 19 maart 2020:

- het wetsontwerp ter uitvoering van de besparingsmaatregelen bij de farmaceutische specialiteiten in het kader van de gezondheidszorgbegroting 2020, nrs. 1005/1 tot 4

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

08 Verzoeken tot advies van de Raad van State

08.01 Servais Verherstraeten (CD&V): Er werden vandaag amendementen ingediend, ook door onze fractie, op het wetsvoorstel dat de voorwaarden voor zwangerschapsafbreking wil versoepelen. Het is een belangrijk voorstel dat we best grondig bespreken, op basis ook van alle mogelijke adviezen. Daarom vraag ik om het advies van de Raad van State voor al deze amendementen.

08.02 Ahmed Laaouej (PS): Ik neem er akte van dat er amendementen worden ingediend. Ik zou willen dat de auteurs de redenen toelichten die de verwijzing naar de Raad van State rechtvaardigen, zodat wij daarover kunnen oordelen. Dat verzoek belet niet dat mijn fractie nog steeds het woord wil nemen tijdens de besprekingen.

08.03 Karin Jiroflée (sp.a): Het betreft de procedure. Ik sluit mij aan bij de heer Laaouej. Wij willen graag weten waarom de heer Verherstraeten deze amendementen indient.

08.04 Sophie Rohonyi (DéFI): Ik sluit me aan bij het verzoek van mijn collega's om te vernemen waarom die amendementen aan de Raad van State zouden moeten worden overgezonden. Ze hebben

rapportent soit à des aspects déjà traités par l'avis rendu sur notre proposition de loi votée en deuxième lecture en commission, soit à des questions de moralité. Or la section législation du Conseil d'État n'a pas à se prononcer sur cela mais sur la conformité d'une proposition de loi aux normes supérieures.

08.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Il n'est pas usuel de commenter un amendement à la suite d'un avis du Conseil d'État. J'espère que ceci ne sera pas considéré comme un précédent.

Les amendements de mon groupe n'ont pas l'ambition de démanteler la législation actuelle en matière d'avortement. Au contraire, ils entendent même protéger encore davantage la position de la femme concernée.

D'après un des collègues, c'est une simple question de moralité, mais c'est aussi une question juridique. En commission, nous avons eu régulièrement des discussions, concernant l'incrimination notamment. Notre commission voit d'un mauvais œil l'éventuelle impunité de personnes qui pratiquent des avortements sans respecter les règles. L'avis du Conseil d'État comporte justement des observations très critiques sur l'incrimination telle qu'elle figure dans le texte. Par des amendements, nous formulons des suggestions pour que l'avis juridique du conseil soit suivi.

Il s'agit également d'une question de société. L'avortement doit demeurer possible, mais nous nous intéressons à un groupe de femmes qui recourent régulièrement à l'avortement. Ces femmes méritent d'être aidées, assistées et mieux informées. Nous avons pour ambition d'éviter ou de régler des situations familiales difficiles par le biais de législations. Nous avançons dès lors des suggestions qui devraient être ajoutées à la version actuelle du texte.

Les discussions en commission illustrent la pertinence du sujet d'un point de vue social. La liste des amendements – plus de 36 pages – mérite l'attention du Conseil d'État. (*Applaudissements*)

Le **président**: Nous ne débattons que du renvoi au Conseil d'État. Selon le Règlement, un membre par groupe politique peut prendre la parole à ce sujet, s'il le souhaite. Nous n'épuiserons pas le sujet de ce débat aujourd'hui, ce point étant le dernier à l'ordre du jour de cette séance.

betrekking op aspecten die al behandeld werden in het advies over ons wetsvoorstel dat in tweede lezing in de commissie werd goedgekeurd, dan wel op ethische vraagstukken. De afdeling Wetgeving van de Raad van State is niet bevoegd voor zulke vraagstukken, het is haar taak zich uit te spreken over de vraag of een wetsvoorstel overeenstemt met de hogere rechtsnormen.

08.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Het is niet gebruikelijk om toelichting te geven bij amendementen naar aanleiding van een advies van de Raad van State. Ik hoop dat dit niet als een precedent wordt beschouwd.

De amendementen van mijn fractie hebben niet de ambitie om de huidige abortusregelgeving terug te schroeven. Integendeel, ze hebben zelfs de ambitie om de positie van de betrokken vrouw, nog meer te beschermen.

Volgens een van de collega's is het louter een aangelegenheid van moraliteit, maar het is ook een juridische aangelegenheid. Wij hebben in de commissie geregeld discussies gehad, onder meer over de strafbaarheid. Onze fractie tilt zwaar aan een eventuele straffeloosheid van mensen die abortus uitvoeren zonder de regels te respecteren. In het advies van de Raad van State staan net over de strafbaarheidstelling zoals die nu in de tekst aan bod komt, heel kritische bemerkingen. Wij doen via de amendementen suggesties om het juridische advies van de raad op te volgen.

Het is ook een maatschappelijke aangelegenheid. Abortus moet mogelijk blijven, maar wij staan stil bij het gegeven dat er een groep dames is die telkens opnieuw abortussen laat uitvoeren. Zij verdienen steun, hulpverlening en meer informatie. Het blijft onze ambitie om problematische familiesituaties via regelgeving te voorkomen of op te lossen. Daarvoor doen wij suggesties die aan de huidige tekst zouden moeten worden toegevoegd.

De discussies in de commissie illustreren dat dit onderwerp maatschappelijk relevant is. De lijst amendementen – het gaat om meer dan 36 bladzijden – verdienen de aandacht van de Raad van State. (*Applaus*)

De **voorzitter**: Wij voeren alleen maar een discussie over verzending naar de Raad van State. Volgens het Reglement krijgt één lid per fractie, daarover het woord, indien gewenst. Wij zullen het debat niet uitputten. Het punt ten gronde staat immers als laatste punt voor vandaag geagendeerd.

08.06 Catherine Fonck (cdH): Nous soutenons la dépénalisation de l'avortement mais sommes opposés à l'extension du délai à 18 semaines. Vous dites que nous avons fait le tour du débat. Nous avons demandé en son temps l'avis du Conseil d'État mais le président de la commission a envoyé le texte de la proposition sans que nous puissions aussi lui soumettre les amendements qui touchaient pourtant à des questions importantes. Celles-ci n'avaient pas obtenu de réponse lors des débats.

Les amendements déposés aujourd'hui portent avant tout sur les conséquences de l'extension du délai légal à vingt semaines d'aménorrhée. Vous permettez ainsi des avortements sur la base du sexe du fœtus, alors que d'autres législations, notamment sur la procréation médicalement assistée, l'interdisent spécifiquement. Nous déposons un autre amendement sur les risques plus élevés pour la femme d'un avortement tardif et sur sa prise en charge spécifique.

Les deux derniers amendements portent respectivement sur une modification du délit d'entrave et sur l'interdiction pour des non-soignants de pratiquer une interruption volontaire de grossesse.

08.07 Sophie Rohonyi (DéFI): Pourquoi ces amendements n'ont-ils pas été déposés en commission? Vous dites que ces amendements visent à répondre aux observations du Conseil d'État. Selon ce dernier, seul le délit d'entrave appelait des clarifications. Nous sommes prêts à y travailler et nous pouvons déposer un amendement en ce sens.

Vos propos selon lesquels l'extension du délai à 18 semaines permettrait des avortements eugéniques sur base du sexe sont irrespectueux envers les femmes. Des tests permettent de connaître le sexe dès la neuvième semaine. Cet argument est donc caduc. Renoncez à votre demande d'envoi au Conseil d'État, car il n'est pas compétent sur des questions morales.

08.08 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (*en néerlandais*): Après de longues auditions en 2018, deux partis ont déposé fin octobre une proposition de loi visant à modifier la loi sur l'avortement. Cette proposition a été examinée en première et deuxième lecture. À chaque fois, une large majorité des députés s'est prononcée en faveur d'une modification de cette loi.

08.06 Catherine Fonck (cdH): Wij steunen de depenalisering van abortus, maar zijn gekant tegen een verlenging van de termijn tot 18 weken. U zegt dat het debat al werd afgerond. Wij hebben indertijd het advies van de Raad van State gevraagd, maar de commissievoorzitter heeft de tekst van het voorstel toen doorgestuurd zonder dat wij onze amendementen, die nochtans over belangrijke kwesties handelden, hadden kunnen voorleggen. Tijdens de debatten zijn de vragen hieromtrent onbeantwoord gebleven.

De amendementen die vandaag worden ingediend, gaan vooral over de gevolgen van de verlenging van de wettelijke termijn tot twintig weken zwangerschap. Op die manier zet u de deur open voor een abortus op grond van het geslacht van de foetus, terwijl andere wetgevingen, zoals met name de wet betreffende de medisch begeleide voortplanting, dat specifiek verbieden. Wij dienen een ander amendement in over de hogere risico's die de vrouw loopt wanneer een abortus laatijdig wordt uitgevoerd en over de specifieke ingreep en zorg die dit vergt.

De laatste twee amendementen hebben respectievelijk betrekking op een wijziging van het wanbedrijf van belemmering en op het verbod voor niet-zorgverleners om een vrijwillige zwangerschapsafbreking uit te voeren.

08.07 Sophie Rohonyi (DéFI): Waarom werden die amendementen niet in de commissie ingediend? U zegt dat ze bedoeld zijn als reactie op de opmerkingen van de Raad van State. Volgens die laatste moest alleen het wanbedrijf 'belemmering van vrijwillige zwangerschapsafbreking' worden verduidelijkt. We zijn bereid daar werk van te maken en we kunnen een amendement in die zin indienen.

Uw beweringen dat de verlenging van de termijn tot 18 weken eugenetische abortussen op basis van het geslacht mogelijk zou maken, getuigen van weinig respect voor vrouwen. Er zijn tests om het geslacht al in de negende week te achterhalen. Dat argument snijdt dus geen hout. U moet afzien van uw verzoek om het wetsvoorstel aan de Raad van State voor te leggen, want die is niet bevoegd voor morele vraagstukken.

08.08 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (*Nederlands*): Na uitgebreide hoorzittingen in 2018 hebben twee partijen eind oktober een wetsvoorstel ingediend om de abortuswet te wijzigen. Daarover is een eerste en een tweede lezing geweest. Telkens was er een ruime meerderheid in de Kamer om deze wet te veranderen. De hoogdringendheid is nooit

L'extrême urgence n'a jamais été demandée. Le rapport de la Commission d'évaluation révèle que la législation sur l'avortement est correctement appliquée dans notre pays et que le nombre d'avortements est même en baisse grâce à nos efforts croissants en matière de contraception, et ce au grand dam des opposants. Ceux-ci ont également été désappointés par l'avis du Conseil d'État, puisqu'en ce qui concerne l'extension du délai pour avorter, la réduction du délai de réflexion et la levée de toutes les sanctions, le Conseil d'État indique que l'article 8 de la Convention européenne des Droits de l'Homme implique que toute femme a le droit de décider de devenir mère ou non, tandis que la décision d'interrompre ou non la grossesse relève de sa vie privée et de son autonomie personnelle. La modification de la loi répond dès lors au besoin de plus de 500 femmes.

Il n'y a donc aucune raison de solliciter de nouveau l'avis du Conseil d'État. Le but de cette demande d'avis est tout simplement de bloquer cette législation et de faire barrage à la volonté de la majorité démocratique. Certains veulent également se servir des femmes concernées comme moyen de pression.

08.09 Karin Jiroflée (sp.a): Cette version de la loi sur l'avortement a déjà fait l'objet, à deux reprises, de discussions approfondies en commission, où elle a également été approuvée à une large majorité. La procédure a donc été on ne peut plus démocratique. Le Conseil d'État enseigne très clairement, lui aussi, qu'il appartient au pouvoir politique de prendre des décisions sur ce type de questions éthiques. Je trouve dès lors lamentable que les opposants veuillent à présent saboter cette loi en déposant de nouveaux amendements.

08.10 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): Le groupe Ecolo-Groen a veillé à la sérénité des débats, dans le respect de toutes les opinions et des femmes qui doivent avorter. Nous avons entendu la Commission d'évaluation et reçu l'avis du Conseil d'État.

Ces 30 nouveaux amendements reçus il y a une heure, qui n'ont pas été discutés, ne permettent pas un débat serein. Quant aux amendements déposés par le CD&V, ils ne répondent ni aux éléments présents dans la proposition de loi, ni à l'avis du Conseil d'État, et sont en réalité une proposition de loi déguisée.

La Commission d'évaluation IVG a fait un travail remarquable, scientifiquement étayé et a répondu à nos questions. Ses réponses déplaisent peut-être à

gevaagd. De bezwaren van de tegenstanders ten spijt, bleek uit het rapport van de Evaluatiecommissie dat de abortuswetgeving in ons land goed wordt toegepast en dat het aantal abortussen zelfs daalt door onze groeiende inzet op contraceptie. Ook in het advies van de Raad van State werden zij teleurgesteld, want inzake de verlenging van de termijn, de mogelijkheid van een snellere uitvoering en het opheffen van alle sancties stelt de Raad van State dat artikel 8 van het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens inhoudt dat elke vrouw het recht heeft om te beslissen om al dan niet moeder te worden, terwijl het besluit om al dan niet de zwangerschap af te breken behoort tot haar privéleven en persoonlijke autonomie. Zo beantwoordt de wetwijziging aan een behoefte van meer dan 500 vrouwen.

Er is dus geen enkele reden om opnieuw een advies aan de Raad van State te vragen. Men wil deze wetgeving gewoon blokkeren en de democratische meerderheid de pas afsnijden. Sommigen willen ook de betrokken vrouwen als drukmiddel bezigen.

08.09 Karin Jiroflée (sp.a): Deze versie van de abortuswet is al tweemaal uitgebreid bediscussieerd in de commissie en daar ook met een ruime meerderheid goedgekeurd. Democratischer kan het niet. Ook de Raad van State stelt heel duidelijk dat de politiek moet beslissen over dit soort ethische, inhoudelijke kwesties. Ik vind het dan ook beneden alle peil dat de tegenstanders deze wet nu willen saboteren door nieuwe amendementen in te dienen.

08.10 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): De Ecolo-Groen-fractie heeft erop toegezien dat de debatten sereen konden verlopen, met inachtneming van alle meningen en met respect voor de vrouwen die abortus moeten plegen. We hebben de Evaluatiecommissie gehoord en het advies van de Raad van State ontvangen.

Met de dertig nieuwe amendementen die een uur geleden ingediend werden en niet besproken werden, wordt een sereen debat onmogelijk. De door de CD&V ingediende amendementen beantwoorden noch aan de inhoud van het wetsvoorstel, noch aan het advies van de Raad van State, en zijn in feite een verkapt wetsvoorstel.

De Evaluatiecommissie zwangerschapsafbreking heeft opmerkelijk wetenschappelijk onderbouwd werk verricht en heeft onze vragen beantwoord. De

certaines mais l'amendement qui propose sa suppression paraît complètement inapproprié, d'autant que cela ne concerne pas la commission Justice mais doit se régler en Santé.

Ce n'est pas respectueux des longs débats que nous avons eus sur le sujet.

08.11 Katrin Jadin (MR): Le Conseil d'État se borne à examiner la légalité d'une proposition et ne porte pas de jugement de valeur comme pourrait le laisser suggérer le dépôt de certains amendements. Il a été très clair et n'a émis aucune restriction – mis à part le délit d'entrave – quant à la légalité de cette proposition de loi.

Nous avons effectué un travail en profondeur en commission de la Justice, avec une deuxième lecture et le dépôt d'amendements. Les débats se sont déroulés sereinement.

Des éléments contenus dans certains amendements n'ont tout simplement pas lieu d'être dans le cadre de cette loi. Il serait préférable que nous continuions nos travaux comme nous avons l'intention de le faire.

08.12 Eliane Tillieux (PS): Nous avons reçu les amendements du cdH et du CD&V, qui les ont brièvement justifiés il y a quelques minutes à peine.

L'avis du Conseil d'État est très circonstancié. Nous avons examiné ma proposition en octobre et elle a été votée fin novembre sans que ni le CD&V ni le cdH aient déposé le moindre amendement.

Trois mois plus tard, en séance plénière, vous arrivez avec des amendements de dernière minute. Je tiens à la liberté parlementaire. Mais, en l'espèce, nous assistons à une opération de flibuste et de destruction plutôt qu'à une défense de la liberté parlementaire.

Le Conseil d'État dit clairement que nous pouvons légaliser l'IVG et modifier les conditions dans lesquelles une femme peut la demander et un médecin la pratiquer. Le Conseil d'État ne fait d'observations ni sur l'allongement du délai, ni sur la réduction du délai de réflexion, ni sur la suppression

antwoorden van de commissie staan sommigen misschien niet aan, maar het amendement waarin de schrapping wordt voorgesteld, lijkt volkomen ongepast, temeer daar het geen betrekking heeft op de commissie voor Justitie, maar in de commissie voor Volksgezondheid geregeld moet worden.

Het getuigt van weinig respect voor de lange debatten die we over dit onderwerp gevoerd hebben.

08.11 Katrin Jadin (MR): De Raad van State onderzoekt enkel de wettigheid van een voorstel en spreekt geen waardeoordeel uit, zoals uit de indiening van bepaalde amendementen afgeleid zou kunnen worden. De Raad is zeer duidelijk geweest en heeft – buiten het wanbedrijf van belemmering – geen beperkingen opgelegd met betrekking tot de wettigheid van het voorliggende wetsvoorstel.

We hebben in de commissie voor Justitie grondig werk verricht, met een tweede lezing en de indiening van amendementen. De debatten zijn sereen verlopen.

Bepaalde aspecten uit sommige amendementen horen gewoonweg niet in deze wet thuis. Het zou beter zijn als we onze werkzaamheden zoals gepland zouden kunnen voortzetten.

08.12 Eliane Tillieux (PS): Wij hebben zopas de amendementen van het cdH en van CD&V ontvangen en beide fracties hebben die nauwelijks enkele minuten geleden gemotiveerd.

Het advies van de Raad van State is zeer omstandig. Wij hebben mijn voorstel in oktober besproken en het werd eind november goedgekeurd zonder dat CD&V of het cdH ook maar één amendement hebben ingediend.

Drie maanden later komt u in de plenaire vergadering plots aanzetten met lastminuteamendementen. Ik draag de parlementaire vrijheid hoog in het vaandel. Met deze plotse wending bewijst u echter de parlementaire vrijheid geen dienst, maar probeert u enkel en alleen te filibusteren en het voorstel tot de prullenmand te veroordelen.

De Raad van State stelt duidelijk dat wij de vrijwillige zwangerschapsafbreking mogen legaliseren en de voorwaarden mogen wijzigen waaronder een vrouw om een VZA mag verzoeken en waaronder een arts die mag uitvoeren. De Raad van State maakt geen opmerkingen over de

des sanctions pénales, ni sur l'interdiction de la clause de conscience institutionnelle, ni sur l'obligation de renvoi dans le chef du médecin.

Le Conseil d'État reconnaît aussi la pertinence du délit d'entrave. Nous pouvons facilement répondre à ses quelques observations. Le fait que vous déposiez des amendements en grande partie couverts par son avis circonstancié me conforte dans l'idée que votre objectif est d'entraver l'adoption du texte.

Le Conseil d'État confirme le droit de chaque femme de choisir de devenir ou de ne pas devenir mère. Nous voulons renforcer ce droit avec le vote de cette proposition et vous voulez le reporter en pactisant avec le Vlaams Belang pour atteindre les 50 votes nécessaires. Mesdames et messieurs du cdH, vous allez rompre le cordon sanitaire pour former une minorité de blocage dans le but de restreindre un droit fondamental pour les femmes. L'heure n'est pas à la flibuste. L'heure est au choix politique! (*Applaudissements*)

08.13 Egbert Lachaert (Open Vld): Je comprends que cette proposition de loi suscite l'émotion mais je plaide pour que le débat soit mené sereinement. La notion de liberté est chère au parti libéral. Nous voulons laisser aux femmes enceintes le choix d'interrompre une grossesse. Près de 500 femmes sont aujourd'hui contraintes de se rendre à l'étranger pour ce faire, parce qu'elles ne parviennent pas à se faire aider dans le délai actuellement prescrit. Une solution doit être trouvée pour ces femmes.

L'organisation d'auditions a suscité l'émoi en commission, alors qu'elles avaient pourtant déjà été organisées au début de l'an dernier. Quoi qu'il en soit, menons le débat sereinement. Une proposition de loi a été déposée et l'avis du Conseil d'État a été demandé. Hormis quelques réserves, celui-ci n'a pas relevé de problèmes majeurs.

Plusieurs partis présentent aujourd'hui une série d'amendements et demandent, dès lors, un nouvel avis. L'examen de la proposition de loi ne pourra, dès lors, plus avoir lieu à bref délai. J'en prends acte mais j'insiste pour que la proposition de loi fasse l'objet d'un débat serein.

Le **président**: Je propose que nous procédions à un vote électronique. Ceux qui soutiennent la demande d'avis au Conseil d'État votent "oui". À

verlenging van de termijn, de beperking van de bedenktijd, de afschaffing van de strafsancities, het verbod op een institutionele gewetensclausule of de doorverwijsplicht voor de arts.

De Raad van State erkent ook de relevantie van het wanbedrijf van belemmering van vrijwillige zwangerschapsafbreking. We kunnen makkelijk een antwoord formuleren op de opmerkingen. Het feit dat u amendementen ingediend hebt waarop de Raad van State in zijn omstandige advies al grotendeels een antwoord heeft gegeven, bevestigt mijn opvatting dat het uw bedoeling is de goedkeuring van de tekst te belemmeren.

De Raad van State bevestigt dat elke vrouw het recht heeft om ervoor te kiezen al dan niet moeder te worden. Wij willen dat recht versterken door dit voorstel goed te keuren. U wilt dat uitstellen door het op een akkoordje te gooien met het Vlaams Belang om aan de benodigde 50 stemmen te komen. Dames en heren van het cdH, u zult het cordon sanitaire verbreken om een blokkeringsminderheid te vormen en zo een grondrecht van de vrouwen in te perken. Dit is niet het moment voor gefilibuster, maar wel voor politieke keuzes! (*Applaus*)

08.13 Egbert Lachaert (Open Vld): Ik begrijp dat dit wetsvoorstel de nodige emoties oproept, maar ik pleit ervoor de nodige sereniteit in het debat te behouden. Als liberale partij is de vrijheidsgedachte ons dierbaar. Zwangere vrouwen krijgen van ons de keuze om een zwangerschap af te breken. Een vijfhonderdtal vrouwen moet daarvoor vandaag naar het buitenland omdat zij er niet in slagen binnen de vandaag geldende termijn te worden geholpen. Voor hen moet er een oplossing komen.

In de commissie was er heisa over het organiseren van hoorzittingen, hoewel die begin vorig jaar al waren georganiseerd. Tot daar aan toe, maar laten we het debat sereen voeren. Er is een wetsvoorstel ingediend en er is een advies aan de Raad van State gevraagd. Op enkele bedenkingen na, zag die geen grote problemen.

Een aantal partijen dient nu een hele reeks amendementen in en vraagt daarover een nieuw advies. Op korte termijn raakt het wetsvoorstel dus niet meer behandeld. Ik neem daar akte van, maar ik roep op om het debat over het voorstel sereen te voeren.

De **voorzitter**: Ik stel voor dat we een elektronische stemming houden. Wie de vraag naar advies van de Raad van State steunt, stemt 'ja'. Vanaf

partir de 50 voix pour, le Règlement m'impose de demander cet avis.

La demande d'avis est appuyée par 58 membres.

En conséquence, le président demandera l'avis du Conseil d'État en application de l'article 98, n° 3, alinéa 2, du Règlement, sur les amendements déposés n° 158/11.

Projets de loi et propositions

09 Proposition de loi visant à flouter les images d'établissements nucléaires et sensibles et à limiter la prise ou la diffusion de photographies aériennes de ces établissements dans l'intérêt de la sécurité publique (412/1-6)

- Proposition de loi obligeant les diffuseurs d'images satellites à flouter les images des prisons belges (1006/1-2)

Proposition déposée par:

Éric Thiébaud, Daniel Senesael, Hugues Bayet, Ludivine Dedonder, Ahmed Laaouej, Hervé Rigot.

Discussion générale

Le **président**: Mme Ingels, rapporteur, renvoie au rapport écrit.

09.01 **Éric Thiébaud** (PS): Il y a deux ans, un rapport de Greenpeace envisageait toutes les possibilités d'attaque terroriste sur nos sites nucléaires à partir d'informations disponibles dans le domaine public. En 2018, une délégation de l'Assemblée nationale française avait dénoncé le manque de sécurité de nos sites nucléaires. Ils dénonçaient le fait que les détails des centrales nucléaires soient visibles sur Google Earth. En France, la centrale de Chooz est floutée.

Nous avons exigé du ministre de l'Intérieur qu'il demande à Google de flouter ces images mais Google avait refusé, arguant qu'en France, une disposition légale l'obligeait à le faire. Sous l'ancienne législature, notre groupe avait déposé une proposition de loi pour obliger les fournisseurs d'images satellites à flouter ces images.

Après les élections, nous avons à nouveau déposé

50 stemmen verplicht het Reglement mij het advies te vragen.

De vraag om advies wordt door 58 leden gesteund.

Bijgevolg zal de voorzitter het advies van de Raad van State vragen, met toepassing van artikel 98, nr. 3, tweede lid, van het Reglement, over de ingediende amendementen nr. 158/11.

Wetsontwerpen en voorstellen

09 Wetsvoorstel tot wazigmaking van de beelden van nucleaire installaties en kritieke inrichtingen, en tot inperking van het maken of verspreiden van luchtfoto's van die installaties en inrichtingen, in het belang van de openbare veiligheid (412/1-6)

- Wetsvoorstel houdende de verplichting voor de verspreiders van satellietbeelden om de beelden van de Belgische gevangenissen wazig te maken (1006/1-2)

Voorstel ingediend door:

Éric Thiébaud, Daniel Senesael, Hugues Bayet, Ludivine Dedonder, Ahmed Laaouej, Hervé Rigot.

Algemene bespreking

De **voorzitter**: Mevrouw Ingels, rapporteur, verwijst naar het schriftelijke verslag.

09.01 **Éric Thiébaud** (PS): Twee jaar geleden werden er in een Greenpeace-rapport alle mogelijke scenario's voor een terroristische aanslag op onze nucleaire sites onderzocht. Daarbij bleek dat zo'n aanslag op basis van publiekelijk toegankelijke informatie kon worden voorbereid. In 2018 heeft een delegatie van de Franse Assemblée nationale het gebrek aan veiligheid op onze nucleaire sites aan de kaak gesteld. Ze hekelde het feit dat details van de kerncentrales zichtbaar zijn op Google Earth. In Frankrijk zijn de beelden van de kerncentrale te Chooz wazig gemaakt.

We hadden geëist dat de minister van Binnenlandse Zaken Google zou vragen die beelden te blurren, maar Google heeft dat geweigerd met het argument dat in Frankrijk een wettelijke bepaling het bedrijf daartoe verplichtte. Tijdens de vorige zittingsperiode had onze fractie een wetsvoorstel ingediend om de aanbieders van satellietbeelden te verplichten die beelden te blurren.

Na de verkiezingen hebben we de tekst opnieuw

le texte. Les remarques du Conseil d'État ont été intégrées. La commission de l'Intérieur a mené un travail collégial. Mme Ingels a rédigé un amendement qui élargit son champ d'application à d'autres sites sensibles.

J'espère que ce texte recueillera une large majorité. Il est temps de se mettre au diapason de nos voisins en matière de sécurité nucléaire. J'invite le ministre de l'Intérieur à faire appliquer ces dispositions après le vote.

09.02 Yngvild Ingels (N-VA): Aujourd'hui, il existe une base légale pour flouter les images satellites des sites militaires mais pas pour d'autres sites comme les centrales nucléaires. Nous sommes donc favorables à la proposition du PS visant à étendre cette réglementation aux sites nucléaires. La proposition de loi tient aussi compte des prisons, comme le Vlaams Belang l'avait proposé.

Le Conseil d'État et le Centre National de Crise ont été invités à rendre un avis. Toutefois, il n'est pas question d'intégrer à l'arrêté royal les listes des infrastructures critiques. Il incombe à chaque ministre de vérifier quels sites devront être floutés. Ensuite, les sites devant être floutés figureront dans une annexe non publiée de l'arrêté royal. Je tiens à remercier chacun pour sa coopération et notamment nos collègues du PS.

09.03 Katleen Bury (VB): Mon groupe a également déposé une proposition de loi visant à flouter des infrastructures telles que les sites des prisons. Sur le site Geopunt, il est même possible de combiner des images aériennes et des cartes de gazoducs ou d'autres conduites, ce qui peut conduire à des situations dangereuses. Le champ d'application de la proposition de loi a désormais été étendu à l'ensemble de l'infrastructure critique, y compris donc les prisons. Néanmoins, seul un cadre légal sera défini. Le floutage des images sera réglé par des arrêtés d'exécution promulgués au terme d'une analyse de risques. Dans un souci de rapidité, mon groupe aurait préféré qu'une proposition de loi distincte règle la question des prisons. En dépit de ce bémol, nous soutiendrons toutefois la présente proposition de loi.

09.04 Katrin Jadin (MR): Nous allons soutenir cette excellente proposition, Monsieur Thiébaud. Le floutage des centrales nucléaires relève d'une question évidente de sécurité nationale. C'est le rôle de cet hémicycle d'encadrer légalement les effets néfastes des nouvelles technologies. Nous avons

ingediend. Er werd rekening gehouden met opmerkingen van de Raad van State. De commissie voor Binnenlandse Zaken is collegiaal te werk gegaan. Mevrouw Ingels heeft een amendement opgesteld waarin het toepassingsgebied tot andere gevoelige sites uitgebreid wordt.

Ik hoop dat deze tekst met een ruime meerderheid zal worden aangenomen. Het is hoog tijd dat we het voorbeeld van onze buurlanden navolgen wat de nucleaire veiligheid betreft. Ik verzoek de minister van Binnenlandse Zaken toe te zien op de naleving van deze bepalingen, als ze straks goedgekeurd zullen zijn.

09.02 Yngvild Ingels (N-VA): Vandaag is er enkel een wettelijke basis om satellietbeelden van militaire sites wazig te maken. Voor andere sites, zoals kerncentrales is er niets. Wij zijn dan ook blij met het wetsvoorstel van de PS dat de regeling uitbreidt tot nucleaire sites. Ook de gevangenissen worden gevat door dit wetsvoorstel, zoals ook in een voorstel van Vlaams Belang stond.

Er werden adviezen gevraagd aan de Raad van State en aan het Nationaal Crisiscentrum. Het is niet de bedoeling dat er zomaar lijsten met kritieke infrastructuur in het KB wordt opgenomen. Elke minister moet nagaan welke sites best wazig worden gemaakt. Vervolgens worden ze opgenomen in een niet-gepubliceerde bijlage bij het KB. Ik bedankt iedereen voor de medewerking, zeker de collega's van de PS.

09.03 Katleen Bury (VB): Mijn fractie heeft ook een wetsvoorstel ingediend om infrastructuur als gevangenissites te blurren. Bij Geopunt kunnen luchtbeelden zelfs gecombineerd worden met kaarten van gas- en andere leidingen, wat kan leiden tot levensgevaarlijke toestanden. Het wetsvoorstel over de kerncentrales is nu uitgebreid tot alle kritieke infrastructuur, dus ook de gevangenissen. Er komt echter alleen een wettelijk kader. Het wazig maken zal gebeuren via uitvoeringsbesluiten na een risicoanalyse. Mijn fractie had liever gezien dat de gevangenissen in een apart wetsvoorstel kwamen zodat het sneller kon gaan, maar we zullen dit wetsvoorstel toch steunen.

09.04 Katrin Jadin (MR): Mijnheer Thiébaud, wij zullen dit uitstekende voorstel steunen. Dat de beelden van kerncentrales geblurd worden is vanzelfsprekend in het licht van de nationale veiligheid. Het is de rol van onze Assemblee om de kwalijke effecten van de nieuwe technologieën via

déposé un texte visant le floutage des prisons pour les mêmes raisons qui relèvent du bon sens.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (412/6)

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de loi visant à flouter les images d'établissements nucléaires et sensibles et à limiter la prise ou la diffusion de photographies aériennes de ces établissements dans l'intérêt de la sécurité publique".

Le projet de loi compte 5 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 5 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

10 Renvoi d'amendements en commission

J'ai reçu des amendements au projet de loi portant des modifications du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, du Code des impôts sur les revenus 1992, du Code du recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales, et de la loi-programme (I) du 29 mars 2012, en matière d'e-notariat, n^{os} 910/1 à 7.

Je vous propose de renvoyer ces amendements en commission des Finances et du Budget (art. 93, n° 1, du Règlement).

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

11 Proposition de résolution relative à l'élaboration d'une convention internationale visant à lutter contre la discrimination des personnes âgées (305/1-6)

Proposition déposée par:

wetgeving te ondervangen. We hebben om dezelfde redenen, die een kwestie zijn van gezond verstand, een tekst ingediend over het blurren van de beelden van gevangenen.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (412/6)

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsvoorstel tot wazigmaking van de beelden van nucleaire installaties en kritieke inrichtingen, en tot inperking van het maken of verspreiden van luchtfoto's van die installaties en inrichtingen, in het belang van de openbare veiligheid".

Het wetsontwerp telt 5 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 5 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

10 Verzending van amendementen naar een commissie

Ik heb amendementen ontvangen op het wetsontwerp houdende wijzigingen van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen en de programmawet (I) van 29 maart 2012, inzake het e-notariaat, nrs. 910/1 tot 7.

Ik stel u voor die amendementen te verzenden naar de commissie voor Financiën en Begroting (art. 93, nr. 1, van het Reglement).

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

11 Voorstel van resolutie over een internationale conventie tegen leeftijdsdiscriminatie van ouderen (305/1-6)

Voorstel ingediend door:

Els Van Hoof, Nawal Farih.

Discussion

Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (305/6)

11.01 Annick Ponthier, rapporteur: Alors même qu'elles constituent le segment de la population connaissant la croissance la plus forte, Mme Van Hoof, auteure de cette résolution, estime que les personnes âgées sont confrontées à plusieurs problèmes. En effet, elles font l'objet de discriminations et vivent plus souvent dans la pauvreté. L'arsenal juridique actuel en matière de droits de l'homme est insuffisant et doit donc être renforcé, un objectif que poursuit l'ONU par le biais du Groupe de travail à composition non limitée sur le vieillissement. Dans notre pays également, la législation actuelle est insuffisante.

Cette proposition de résolution vise à demander au gouvernement de jouer un rôle plus actif au sein du Groupe de travail à composition non limitée sur le vieillissement en vue d'élaborer une convention internationale de lutte contre la discrimination liée à l'âge et de miser sur l'intégration et la protection des aînés dans le cadre d'autres instruments de la politique internationale et européenne. Toujours selon Mme Van Hoof, la Belgique sera ainsi en mesure de mettre en place un plan d'action national visant à lutter contre la discrimination liée à l'âge.

Les groupes N-VA, Ecolo-Groen et PVDA-PTB partagent ces préoccupations et soulignent respectivement l'importance d'une approche intégrée, d'une convention internationale juridiquement contraignante, et de la lutte contre toute forme de discrimination. Le groupe MR s'interroge sur les raisons pour lesquelles le sujet est abordé en commission des Relations extérieures, ainsi que sur la mise en œuvre dans le cadre de la Coopération belge au développement.

La proposition est adoptée en commission par 9 voix pour (Ecolo-Groen, PS, MR, CD&V, PVDA-PTB, Open Vld et sp.a) 3 voix contre (N-VA) et 1 abstention (Vlaams Belang).

Présidente: Cécile Thibaut, vice-présidente.

Je traduis à présent la position de mon groupe, qui partage la préoccupation qui sous-tend cette proposition et l'intérêt d'agir contre les discriminations liées à l'âge. Des générations de Flamands ont construit notre prospérité et notre sécurité sociale. L'État manque gravement à son

Els Van Hoof, Nawal Farih.

Bespreking

De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (305/6)

11.01 Annick Ponthier, rapporteur: De oudere bevolking is het sterkst groeiende segment van de bevolking, maar ervaart volgens de indiener van deze resolutie, mevrouw Van Hoof, meervoudige problemen zoals discriminatie en armoede. Het huidige juridische mensenrechteninstrumentarium volstaat niet en moet dus worden versterkt, iets waar de VN aan werkt via de Open-Ended Working Group on Ageing. Ook in ons land is de bestaande wetgeving ontoereikend.

Dit voorstel van resolutie verzoekt de regering om een actievere rol te spelen in de Open-Ended Working Group on Ageing zodat er een internationale conventie tegen leeftijdsdiscriminatie van ouderen komt en er wordt ingezet op de integratie en bescherming van ouderen in andere internationale en Europese beleidsinstrumenten. Op die manier zal België, aldus mevrouw Van Hoof, werk kunnen maken van een nationaal actieplan om leeftijdsgebonden discriminatie tegen te gaan.

De fracties van N-VA, Ecolo-Groen en PVDA-PTB delen de achterliggende bekommernissen en wijzen op het belang van respectievelijk een geïntegreerde aanpak, een juridisch bindende internationale conventie, en de strijd tegen elke vorm van discriminatie. De MR-fractie vraagt zich af waarom dit in de commissie voor Buitenlandse Betrekkingen wordt aangekaart en hoe dit kan worden geïmplementeerd in de Belgische ontwikkelingssamenwerking.

Het voorstel wordt in de commissie aangenomen met 9 stemmen voor (Ecolo-Groen, PS, MR, CD&V, PVDA-PTB, Open Vld en sp.a); 3 stemmen tegen (N-VA), en 1 onthouding (Vlaams Belang).

Voorzitter: Cécile Thibaut, ondervoorzitter.

Ik vertolk nu het standpunt van mijn fractie, die de achterliggende bekommernis en het belang om op te treden tegen leeftijdsgebonden discriminatie deelt. Generaties Vlamingen hebben onze welvaart en onze sociale zekerheid opgebouwd. De overheid schiet echter schromelijk te kort in hun bescherming

devoir de les protéger et a d'autres priorités comme les Wallons, les étrangers ou les structures inutiles et inefficaces qui servent surtout au maintien de la domination des élites.

Nous estimons toutefois qu'il s'agit d'une compétence qui revient aux entités fédérées. De plus, nous lisons dans le rapport que l'auteur voudrait qu'il y ait une égalité de traitement des aînés partout dans le monde, y compris dans les pays en voie de développement. Nous trouvons cela naïf car nous ne sommes même pas capables de nous occuper comme il se doit de nos aînés. Qui plus est, ce sont des faits incontrôlables. C'est pourquoi nous nous abstiendrons lors du vote de cette proposition.

11.02 Els Van Hoof (CD&V): La vie quotidienne foisonne d'exemples de discriminations liées à l'âge qui en disent long sur les stéréotypes structurels qui entourent les personnes âgées. En raison de ces discriminations, les personnes âgées vivent plus souvent dans la précarité, ne bénéficient pas d'équipements adaptés et sont plus souvent victimes d'abus et de violences.

Ce phénomène est mondial. Il est impératif d'inverser la tendance. Les personnes âgées ne sont pas des citoyens de seconde zone. Hormis le fait qu'un traitement égal doit être garanti à toute personne, les personnes âgées représentent aussi une énorme richesse. Elles ont de l'expérience, sont polyvalentes au sein d'associations et d'entreprises, sont de parfaits entrepreneurs et ouvrent de nouveaux marchés en tant que consommateurs.

Pour exploiter cet énorme potentiel, nous devons toutefois garantir aux personnes âgées du monde entier la possibilité de jouir de leurs droits. C'est dans cet esprit que je préconise dans la présente proposition de résolution, de situer le problème des discriminations liées à l'âge dans une perspective internationale et d'évoluer vers des sociétés dont les personnes âgées seront des membres à part entière.

À cet effet, des instruments forts en matière de droits de l'homme sont nécessaires. La Déclaration universelle des droits de l'homme et la Convention européenne des droits de l'homme ne parviennent pas à proscrire la discrimination liée à l'âge. La plupart des rapports consacrés aux droits de l'homme ne prennent absolument pas en considération le facteur âge.

À l'échelle mondiale, trop peu d'instruments spécifiques permettent de s'attaquer à la

et heeft andere prioriteiten, zoals de Walen, de vreemdelingen of de nutteloze en inefficiënte structuren die vooral de machtspositie van de elite moeten verzekeren.

Volgens ons is dit echter een aangelegenheid voor de deelstaten. Bovendien lezen we in het verslag dat de indiener mikt op de gelijke behandeling van ouderen overal ter wereld, ook in de ontwikkelingslanden. Dat noemen wij naïef, want we kunnen er niet eens voor zorgen dat onze eigen ouderen de zorg krijgen die ze verdienen. Bovendien is het oncontroleerbaar. Daarom zullen wij ons bij de stemming over dit voorstel onthouden.

11.02 Els Van Hoof (CD&V): Er zijn vele voorbeelden van leeftijdsdiscriminatie in het dagelijks leven, die veel zeggen over de manier waarop wij oudere mensen structureel stereotyperen. Die discriminatie zorgt ervoor dat ouderen vaker leven in armoede, dat er een gebrek is aan gepaste voorzieningen en dat ze vaker het slachtoffer worden van misbruik en geweld.

Dat is een fenomeen dat zich in de hele wereld voordoet. We moeten dat omdraaien. Ouderen zijn geen tweederangsburgers. Elke mens heeft recht op een gelijke behandeling, maar bovendien biedt de oudere bevolking ook enorme kansen. Ze hebben levenservaring, zijn multi-inzetbaar in verenigingen en bedrijven, zijn goede ondernemers en boren als consument nieuwe markten aan.

Om die enorme kansen aan te boren, moeten we er wel voor zorgen dat ouderen wereldwijd van hun rechten kunnen genieten. Daarom pleit ik er in deze resolutie voor om het probleem van leeftijdsdiscriminatie in internationaal perspectief te plaatsen en om te evolueren naar samenlevingen waarvan ouderen volwaardig deel uitmaken.

Daarvoor zijn er sterke mensenrechteninstrumenten nodig. De Universele Verklaring van de Rechten van de Mens en het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens slagen er niet in om leeftijdsdiscriminatie uit te bannen. De meeste mensenrechtenrapportages zijn leeftijdsblind.

Wereldwijd zijn er te weinig specifieke instrumenten om discriminatie van ouderen aan te pakken. De

discrimination dont les personnes âgées sont victimes. Les plans d'action qui existent sont beaucoup trop faibles. Ils relèvent du droit dit "doux" et ne sont pas suffisamment contraignants, sur le plan juridique, devant un tribunal. Enfin, les instruments actuels sont en outre trop dispersés entre différents traités. C'est pourquoi je plaide, dans la présente résolution, pour que la Belgique coopère activement à l'écriture d'une convention des Nations Unies consacrée aux discriminations liées à l'âge.

Par cette résolution, nous souhaitons emporter l'adhésion d'un plus grand nombre de nos concitoyens. Une convention peut constituer une ligne directrice susceptible d'être coulée en législation nationale et offre un moyen de pression pour faire évoluer les choses.

Nous devons adopter une position beaucoup plus ferme en faveur d'une convention des Nations Unies pour les droits des personnes âgées. À l'heure actuelle, la Belgique et l'Union européenne s'impliquent assez peu dans ce débat. Nous devons jouer un rôle de pionnier en la matière. La présente résolution nous y incite et donne à d'autres parlements un signal fort les invitant à apporter leur soutien.

Il s'agit de l'un des défis de société les plus urgents. Les aînés constituent le segment de notre société qui connaît la croissance la plus forte. D'ici 2050, 30 % de la population belge sera "senior". Il s'agit, dès lors, de veiller à ce que ces personnes soient traitées comme elles le méritent.

Je remercie les collègues du PS, qui ont présenté plusieurs amendements constructifs, et tous les collègues qui ont apporté leur contribution constructive en commission.

11.03 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Le groupe PTB soutient ce texte qui lutte contre les discriminations envers les personnes âgées. Mais je dois relever ses incohérences. Le CD&V, qui a déposé le texte, faisait partie du gouvernement qui a relevé l'âge de la retraite à 67 ans. Nos pensions sont parmi les plus basses en Europe. Le gouvernement s'en prend aux bénéficiaires de la GRAPA en instaurant le contrôle à domicile par les facteurs.

Si vous voulez respecter l'esprit du texte, il faut revenir sur toutes ces mesures. J'espère que le CD&V appuiera notre demande d'augmenter la pension minimale à 1 500 euros. Des retraités touchent moins de 1 000 euros de pensions et ne

actieplannen die wel bestaan, zijn veel te zwak. Het is *soft law* en onvoldoende juridisch afdwingbaar voor een rechtbank. De huidige instrumenten zijn ten slotte ook te versplinterd over verschillende verdragen. Daarom pleit ik er in deze resolutie voor dat België actief meewerkt aan een VN-verdrag over leeftijdsdiscriminatie.

Met deze resolutie willen wij meer draagvlak creëren. Een verdrag kan een inhoudelijke leidraad zijn om nationaal in wetgeving om te zetten en zorgt voor een juridische stok achter de deur.

Wij moeten een veel kordater standpunt innemen voor een VN-conventie voor de rechten van ouderen. Vandaag blijven België en de EU nogal afzijdig in dit debat. Wij moeten daar een voortrekkersrol spelen. Deze resolutie zet daartoe aan en geeft een krachtig signaal aan andere parlementen om dit te steunen.

Dit is een van de meest urgente maatschappelijke uitdagingen. Ouderen zijn de grootste groeiende bevolkingsgroep. Tegen 2050 zal 30 % van de bevolking in België senior zijn. Laten wij hun de behandeling geven die ze verdienen.

Ik dank de collega's van de PS, die een aantal constructieve amendementen hebben ingediend en allen die hieraan in de commissie constructief samenwerkten.

11.03 Nabil Boukili (PVDA-PTB): De PVDA-fractie steunt dit voorstel, dat ertoe strekt discriminatie ten aanzien van ouderen te bestrijden. Ik wil niettemin de tegenstrijdigheden ervan aanstippen. CD&V, de partij die de tekst heeft ingediend, maakte deel uit van de regering die de wettelijke pensioenleeftijd verhoogd heeft tot 67 jaar. Onze pensioenen zijn een van de laagste in Europa. De regering richt haar pijlen op de IGO-begunstigden door controlebezoeken bij hun thuis te laten uitvoeren door de postbodes.

Als u de geest van de tekst wilt respecteren, moeten al die maatregelen worden teruggedraaid. Ik hoop dat CD&V onze vraag om het minimumpensioen tot 1.500 euro op te trekken zal steunen. Sommige gepensioneerden hebben een

parviennent pas à financer leur séjour dans un home.

Nous appelons le CD&V à faire preuve de cohérence.

11.04 Kathleen Depoorter (N-VA): D'ici 2030, plus de 2 millions de Flamands auront plus de 65 ans. La N-VA estime que les personnes âgées doivent être soutenues en termes de revenus, d'emploi, de mobilité et de loisirs, mais elle préfère les considérer comme des citoyens qui participent à la société.

Notre principale critique à l'égard de cette proposition de résolution est qu'il s'agit de compétences communautaires. La politique en faveur des séniors occupe une très grande place dans l'accord du gouvernement flamand. Notre groupe considère qu'il est préférable d'agir à l'échelon des Communautés plutôt que d'adopter une proposition de résolution qui n'est pas de nos compétences.

Nous étions initialement favorables à cette proposition de résolution. Toutefois, nous avons revu notre position lorsque le SPF Affaires étrangères a répondu assez négativement à notre demande visant à faire de la politique en faveur des aînés une thématique transversale à la coopération au développement. À la suite de cette réaction, nous n'avons plus vu de réelle plus-value dans l'adoption au Parlement d'un texte non liant.

Il va de soi que la politique en faveur des aînés nous tient particulièrement à cœur, mais nous préférons nous y atteler à l'échelon des Communautés et dans des projets de coopération au développement. Nous faisons cependant le choix de ne pas nous lier à un texte non liant.

11.05 André Flahaut (PS): Ce texte plaide pour une convention relative à la lutte contre la discrimination liée à l'âge sur le plan international. Nos amendements ont été adoptés. Il s'agit de sortir de la logique des coûts au profit de celle d'investissement dans les systèmes de protection sociale garantissant un développement social, économique et environnemental fondé sur un pacte intergénérationnel. Les retraites doivent être suffisantes pour permettre aux personnes âgées de vivre dignement.

La demande n°4 indique que le gouvernement doit s'investir dans des initiatives bilatérales et multilatérales avec d'autres pays, avec l'UE, avec l'ONU, avec les organisations régionales et les acteurs de coopération non gouvernementale.

pensioen van minder dan 1.000 euro en kunnen hun verblijf in een rusthuis niet betalen.

We roepen CD&V ertoe op consequent te zijn.

11.04 Kathleen Depoorter (N-VA): Tegen 2030 zullen ruim 2 miljoen Vlamingen ouder zijn dan 65 jaar. De N-VA vindt dat ouderen ondersteund moeten worden op het vlak van inkomen, werk, mobiliteit en vrijetijdsbesteding, maar ziet ouderen liever als participerende burgers in de maatschappij.

Het grootste punt van kritiek van onze fractie op dit voorstel van resolutie is dat het om gemeenschapsbevoegdheden gaat. In het Vlaams regeerakkoord wordt heel erg ingezet op het ouderenbeleid. Onze fractie vindt dat er beter ingezet wordt bij de Gemeenschappen, dan hier een voorstel van resolutie goed te keuren dat buiten onze bevoegdheden valt.

Aanvankelijk stonden wij positief tegenover dit voorstel van resolutie, maar de kentering kwam toen de FOD Buitenlandse Zaken vrij negatief antwoordde op onze vraag om het ouderenbeleid mee te nemen als transversaal thema in ontwikkelingssamenwerking. Toen zagen wij de meerwaarde niet meer om een niet-bindende tekst goed te keuren in het Parlement.

Uiteraard ligt het ouderenbeleid ons wel na aan het hart, waar wij willen aan meewerken vanuit de Gemeenschappen en in projecten binnen de ontwikkelingssamenwerking. Wij kiezen er echter voor om ons niet te binden aan een tekst die niet bindend is.

11.05 André Flahaut (PS): In dit voorstel wordt er gepleit voor een internationale conventie tegen leeftijdsdiscriminatie van ouderen. Onze amendementen werden aangenomen. Men moet de kostenlogica inruilen voor een logica van investeringen in de socialezekerheidsstelsels die een op een intergenerationeel pact gestoelde ontwikkeling op sociaal, economisch en milieuvlak waarborgen. De pensioenen moeten hoog genoeg zijn opdat ouderen een menswaardig leven kunnen leiden.

In punt 4 wordt de federale regering verzocht zich te blijven inzetten voor de uitbouw en de ondersteuning van bilaterale en multilaterale initiatieven met andere landen, de Europese Unie, de Verenigde Naties, de regionale organisaties en

de actoren van de niet-gouvernementele samenwerking.

Nous soutiendrons cette proposition.

We zullen dit voorstel steunen.

11.06 Michel De Maegd (MR): Le groupe MR soutient la proposition de Mme Van Hoof, que je félicite.

11.06 Michel De Maegd (MR): De MR-fractie steunt het voorstel van mevrouw Van Hoof, die ik hiervoor wil feliciteren.

La **présidente**: La discussion est close.

De **voorzitter**: De bespreking is gesloten.

Aucun amendement n'a été déposé ou redéposé.

Er werden geen amendementen ingediend of heringediend.

Le vote sur la proposition aura lieu ultérieurement.

De stemming over het voorstel zal later plaatsvinden.

12 Proposition de loi modifiant la loi du 6 mars 2007 modifiant la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées en vue de permettre l'octroi automatique d'allocations (522/1-4)

12 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 6 maart 2007 tot wijziging van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap teneinde de automatische toekenning van tegemoetkomingen mogelijk te maken (522/1-4)

Proposition déposée par:

Voorstel ingediend door:

Nahima Lanjri, Nawal Farih.

Nahima Lanjri, Nawal Farih.

Discussion générale

Algemene bespreking

12.01 Jean-Marc Delizée, rapporteur: Je renvoie au rapport écrit.

12.01 Jean-Marc Delizée, rapporteur: Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

12.02 Björn Anseeuw (N-VA): La N-VA est favorable à l'octroi automatique de droits. Tout handicapé adulte a droit à une allocation de remplacement de revenus sur la base de ses besoins financiers ou à une allocation d'intégration sur la base de ses besoins en termes de soins. Il appartient au médecin de la Direction générale Personnes handicapées (DGPH) de se prononcer à cet égard. Les jeunes handicapés ont droit à des allocations familiales majorées jusqu'à l'âge de 21 ans. En Flandre, c'est le médecin de Kind en Gezin qui prend cette décision.

12.02 Björn Anseeuw (N-VA): De N-VA is voorstander van de automatische toekenning van rechten. Een volwassen persoon met een handicap heeft recht op een inkomensvervangende tegemoetkoming, op grond van zijn financiële noden, of op een integratietegemoetkoming, op grond van zijn zorgnoden. De arts van de Directie-generaal Personen met een handicap (DGPH) oordeelt daarover. Tot 21 jaar heeft een persoon met een handicap recht op verhoogde kinderbijslag. In Vlaanderen is het de arts van Kind en Gezin die daarover beslist.

L'octroi automatique des allocations avait déjà été réglé dans la loi de 2007, mais il n'est toujours pas entré en vigueur, faute d'arrêté d'exécution. La proposition de loi à l'examen dispose que la loi de 2007 entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2021 au plus tard. Certaines questions importantes n'ont, toutefois, toujours pas été réglées. Ainsi, l'indispensable transfert de données entre les Communautés et la DGPH fait toujours défaut. Il n'est pas évident de remédier à ce problème en

De automatische toekenning werd echter al geregeld in de wet van 2007, maar is nog steeds niet in werking getreden omdat er geen uitvoeringsbesluit is. In dit wetsvoorstel staat nu dat de wet van 2007 uiterlijk op 1 januari 2021 in werking moet treden. Een aantal belangrijke vragen blijft echter onbeantwoord. Zo ontbreekt vooralsnog de noodzakelijke gegevensstroom tussen de Gemeenschappen en de DGPH. Het is niet vanzelfsprekend om dat probleem op minder dan

moins de douze mois. La proposition de loi risque dès lors de susciter de faux espoirs et pourrait bien demeurer une coquille vide.

L'octroi automatique de droits implique de recevoir l'allocation sans devoir passer par des procédures administratives compliquées. Certaines personnes peuvent toutefois aussi choisir délibérément de ne pas demander d'allocation. Elles doivent à présent manifester ce choix activement, ce qui ne fait que déplacer la paperasserie. Qui plus est, la DGPH a calculé qu'avec l'octroi automatique, la pression du travail augmenterait de 2,5 %. Compte tenu de l'arriéré actuel, il faudra donc octroyer davantage de moyens humains et financiers.

Nous constatons qu'il n'y a pas d'approche coordonnée, ce qui n'est pas un exemple de bonne gestion, et qu'il s'agit d'une tromperie à l'égard des personnes porteuses d'un handicap. C'est pourquoi la N-VA s'abstiendra lors du vote.

12.03 Jean-Marc Delizée (PS): Cette proposition de loi déposée par le CD&V permettra d'organiser un examen d'office par la Direction générale Personnes handicapées (DGPH). Avant les 21 ans des jeunes bénéficiant d'allocations familiales majorées, l'administration instruira leur dossier et les interrogera sur leurs intentions.

Par choix, par méconnaissance ou du fait d'une procédure trop compliquée, un quart de ces jeunes n'introduisent pas de demande. Qu'une partie d'entre eux y ait accès serait un progrès: on se dirigerait vers une forme d'automatisme de ce droit. Cependant, le vrai débat porte sur le relèvement des allocations minimales, beaucoup de personnes handicapées vivant sous le seuil de pauvreté.

La DGPH estime que sa charge de travail augmentera modérément. L'échange de données avec les entités fédérées doit encore se mettre en place. En dépit des difficultés passées, la durée d'examen des dossiers est revenue en dessous des six mois et l'arriéré a été résorbé: rien n'empêche donc cet examen d'office.

Nous voterons en faveur de ce texte, en rappelant que le véritable enjeu est une réforme de la loi de 1987 qui est trop complexe et obsolète.

een jaar tijd te verhelpen. Dit wetsvoorstel dreigt dan ook valse verwachtingen te scheppen en een lege doos te blijven.

De automatische toekenning van rechten houdt in dat personen de uitkering ontvangen zonder omslachtige administratieve procedures te moeten doorlopen. Mensen kunnen er echter ook bewust voor kiezen geen uitkering aan te vragen. Voortaan moeten zij die keuze actief kenbaar maken, waardoor de papierwinkel verschuift. Bovendien berekende de DGPH dat de automatische toekenning de werkdruk met 2,5 % zou doen toenemen. Gelet op de huidige achterstand zullen er dus extra middelen en mensen moeten worden toegekend.

We stellen vast dat een gecoördineerde aanpak ontbreekt, dat dit geen staaltje is van goed bestuur en dat personen met een handicap een rad voor ogen wordt gedraaid. Daarom zal de N-VA zich bij de stemming onthouden.

12.03 Jean-Marc Delizée (PS): Dankzij dit wetsvoorstel, dat door CD&V werd ingediend, kan de Directie-generaal Personen met een handicap (DGPH) een ambtshalve onderzoek uitvoeren. De administratie zal vóór de 21^{ste} verjaardag van de jongeren die een verhoogde kinderbijslag ontvangen hun dossier onderzoeken en informeren of ze van plan zijn een tegemoetkoming aan te vragen.

Een kwart van die jongeren dient immers geen aanvraag in, hetzij omdat dat een bewuste keus is, hetzij omdat ze niet op de hoogte zijn van die mogelijkheid, hetzij omdat de procedure te ingewikkeld is. Het zou een stap in de goede richting zijn als een deel van hen toegang zou hebben tot dat recht: zo wordt er toegewerkt naar een soort van automatische toekenning van dat recht. Het eigenlijke debat gaat evenwel over de verhoging van de laagste tegemoetkomingen, want veel personen met een handicap leven onder de armoedegrens.

De DGPH denkt dat haar werklast zal stijgen, maar niet bovenmatig. De gegevensuitwisseling met de deelgebieden moet nog opgezet worden. Ondanks de moeilijkheden die zich in het verleden voorgedaan hebben, bedraagt de doorlooptijd van de dossiers nu weer minder dan zes maanden en werd de achterstand weggewerkt: er zijn dus geen obstakels voor dat ambtshalve onderzoek.

Wij zullen voorstemmen. Waar het hier écht om gaat, is de hervorming van de wet van 1987, een wet die achterhaald en te complex is.

12.04 Hans Verreyt (VB): Le Vlaams Belang va bien évidemment soutenir cette proposition de loi. Nous regrettons que la loi de 2007 n'ait jamais été exécutée. Il est tout à fait logique que des droits soient octroyés automatiquement aux personnes qui peuvent y prétendre. Je présume que la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale est actuellement suffisamment équipée pour permettre les échanges de données nécessaires. Si cette mesure provoque une augmentation trop forte de la charge de travail, nous devons attribuer des moyens supplémentaires au service compétent, y compris pour adapter l'infrastructure informatique. Un système *opt-out* sera possible pour les ayants droit qui ne souhaiteraient pas faire appel à cette faculté. Le Vlaams Belang évalue chaque proposition en fonction de ses mérites. Nous soutiendrons cette proposition avec conviction.

12.05 Nahima Lanjri (CD&V): Les personnes en situation de handicap sont vulnérables et rencontrent de nombreuses difficultés. Introduire une demande ne leur est pas non plus aisé, d'autant que la procédure administrative pour obtenir une allocation de remplacement de revenu et une allocation d'intégration s'avère particulièrement longue et fastidieuse.

Chaque année, quelque 15 000 personnes handicapées bénéficient d'allocations familiales majorées et auront très probablement droit, à leur 21^e anniversaire, à cette allocation fédérale, à savoir une allocation d'intégration, une allocation de remplacement de revenu ou les deux.

Il ressort des chiffres de l'administration qu'une personne handicapée sur quatre n'introduit pas de demande aujourd'hui, principalement parce qu'elle ignore l'existence de ce droit ou parce que la procédure de demande est beaucoup trop compliquée.

Cet examen automatique visant à vérifier si les personnes handicapées ont droit à une allocation n'est donc pas superflu, mais nécessaire. Les services sociaux des mutualités et de nombreuses associations de personnes handicapées rencontrent très souvent des personnes qui ne sont pas ou insuffisamment informées de leurs droits ou qui ne prennent pas d'elles-mêmes l'initiative d'introduire une demande. L'octroi automatique d'allocations permettra sans aucun doute de réduire le nombre de personnes qui ne font pas valoir leurs droits.

12.04 Hans Verreyt (VB): Het Vlaams Belang zal dit wetsvoorstel vanzelfsprekend steunen. We betreuren dat de wet van 2007 nooit werd uitgevoerd. Dat rechten automatisch worden toegekend aan de rechthebbenden is de logica zelve. Ik ga ervan uit dat de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid vandaag voldoende is toegerust om de nodige gegevensuitwisseling mogelijk te maken. Indien de werklast door deze maatregel te veel zou stijgen, moeten we extra middelen toekennen aan de bevoegde dienst en voor de informatica-aanpassingen. Voor rechthebbenden die hiervan geen gebruik willen maken, blijft een *opt-out* mogelijk. Het Vlaams Belang beoordeelt elk voorstel op zijn verdiensten en zal dit voorstel met overtuiging steunen.

12.05 Nahima Lanjri (CD&V): Personen met een handicap hebben het moeilijk en zijn kwetsbaar. Ook het indienen van een aanvraag is voor hen moeilijk. De administratieve procedure om recht te krijgen op een inkomensvervangende tegemoetkoming en een integratietegemoetkoming is bovendien bijzonder omslachtig en tijdrovend.

Jaarlijks ontvangen ongeveer 15.000 mensen met een beperking een verhoogde kinderbijslag en zullen zij op hun 21^{ste} verjaardag hoogstwaarschijnlijk in aanmerking komen voor die federale tegemoetkoming, ofwel een integratietegemoetkoming en een inkomensvervangende tegemoetkoming of een van beide.

Uit cijfers van de administratie blijkt dat maar liefst een op vier mensen met een handicap die aanvraag vandaag niet doet, voornamelijk omdat men niet op de hoogte is van het bestaan van dat recht of omdat de aanvraagprocedure veel te ingewikkeld is.

Dit automatisch onderzoek om na te gaan of mensen met een beperking recht hebben op een uitkering, is dan ook geen overbodige luxe, maar een noodzaak. De sociale diensten van ziekenfondsen en tal van verenigingen voor mensen met een handicap krijgen heel vaak mensen over de vloer die niet of onvoldoende geïnformeerd zijn over hun rechten of die zelf het initiatief niet nemen voor een aanvraag. De automatische toekenning van tegemoetkomingen zal het niet opnemen van rechten ongetwijfeld verminderen.

Président: Patrick Dewael.

Quarante pour cent des ayants droit ignorent comment recevoir une allocation ou des revenus de remplacement. Quinze pour cent de la population doivent se contenter d'un revenu inférieur au seuil de pauvreté, une proportion qui est deux fois plus élevée lorsqu'il s'agit de personnes handicapées. Il n'est donc pas inutile que l'État vérifie lui-même quels citoyens faisant partie de ce groupe peuvent prétendre à une allocation.

Alors que le Parlement a décidé le 6 mars 2007 que ces droits devaient faire l'objet d'un examen automatique, 13 ans plus tard, aucun arrêté royal prévoyant une date d'entrée en vigueur n'a encore été promulgué. C'est pourquoi j'ai pris l'initiative de régler ce problème au moyen d'une loi. Le texte a été approuvé en commission à une très large majorité, seule la N-VA s'étant abstenue.

L'administration examinera dorénavant directement le droit à une allocation avant que l'intéressé atteigne l'âge de 21 ans. Pour ce faire, elle se fondera sur les données reçues des entités fédérées dès que l'intéressé aura atteint l'âge de 20 ans. À partir de 21 ans, le jeune ne reçoit plus d'allocations familiales majorées mais peut immédiatement percevoir l'autre allocation ou les deux autres allocations.

L'objectif est de faire entrer cette mesure en vigueur le 1^{er} janvier 2021 au plus tard. L'administration dispose ainsi de suffisamment de temps pour veiller à l'échange de données nécessaire avec les entités fédérées et pour s'organiser. Si l'administration est en mesure d'accomplir ces démarches dans un délai plus court, l'entrée en vigueur pourrait déjà intervenir avant le 1^{er} janvier 2021.

Cette loi est un pas dans la bonne direction et une étape supplémentaire dans l'octroi automatique des droits. Nous devrions le faire pour le plus grand nombre possible de personnes. Il ne peut s'agir d'un point final.

La ministre Muylle et la DG HAN ont expressément fait part de leur intention d'organiser cette proposition de loi sur le terrain. En ce qui les concerne, cette mesure aurait déjà pu être adoptée depuis longtemps. *(Applaudissements)*

12.06 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Nous soutiendrons cette proposition qui contribue partiellement à lutter contre le risque de pauvreté. Cependant, pour réellement lutter contre ce risque, il faut rehausser les allocations de revenus au-dessus du seuil de pauvreté. De plus, cette loi

Voorzitter: Patrick Dewael.

Veertig procent van de uitkeringsgerechtigden weet niet hoe zij een tegemoetkoming of vervangingsinkomen kunnen krijgen. Vijftien procent van de bevolking moet rondkomen met een inkomen onder de armoedegrens. Bij mensen met een beperking is dat het dubbele. Het is dus geen overbodige luxe dat de overheid zelf zal onderzoeken wie uit deze groep recht heeft op een uitkering.

Het Parlement besliste op 6 maart 2007 dat dit automatisch onderzocht zou moeten worden, maar na dertien jaar is er nog steeds geen KB met de datum van inwerkingtreding. Daarom heb ik het initiatief genomen dit via een wet te regelen. De tekst werd met een zeer ruime meerderheid goedgekeurd in de commissie. Alleen de N-VA heeft zich onthouden.

De administratie zal voortaan de rechten op een uitkering onmiddellijk onderzoeken, nog voor de persoon 21 wordt. Men zal dat doen op basis van gegevens die men van de deelstaten krijgt vanaf het moment dat de betrokkenen 20 jaar worden. Zodra men 21 jaar is en geen verhoogde kinderbijslag meer ontvangt, kan men onmiddellijk de andere uitkering of de twee andere uitkeringen krijgen.

Het is de bedoeling om dit te laten ingaan op uiterlijk 1 januari 2021. Zo heeft de administratie voldoende tijd om te zorgen voor de nodige gegevensuitwisseling met de deelstaten en om zich te organiseren. Als het lukt voor de administratie, mag het al vroeger dan 1 januari 2021.

Deze wet is een stap in de goede richting en een bijkomende stap in de automatische rechtentoekenning. We zouden dat voor zo veel mogelijk mensen moeten doen. Dit mag geen eindpunt zijn.

Minister Muylle en de DG HAN hebben uitdrukkelijk te kennen gegeven dat ze dit wetsvoorstel op het terrein zullen en willen organiseren. Als het van hen afhing, hadden we dit al veel vroeger gedaan. *(Applaus)*

12.06 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Wij steunen dit voorstel, dat er mee toe bijdraagt dat het armoederisico verkleint. Om dat risico echt tegen te gaan moeten we echter de inkomensvervangende uitkeringen optrekken tot boven de armoedegrens. Bovendien wijzigt deze wet de wet van 6 maart

modifie la loi de 6 mars 2007 qui comprenait déjà cette disposition; il ne manquait qu'un arrêté royal pour l'appliquer. Nous doutons donc de la volonté des gouvernements précédents d'en faire leur priorité. Nous serons vigilants pour qu'elle soit appliquée au plus tard en 2021 comme c'est prévu.

12.07 Jan Bertels (sp.a): Le groupe sp.a soutient toute concrétisation du principe de l'octroi automatique de droits. Il s'agit d'un progrès que nous voulons réaliser pour plusieurs allocations. Il s'agit en l'occurrence des personnes les plus vulnérables financièrement, à savoir les personnes présentant un handicap.

Le non-recours aux prestations représente 25 %, ce qui est effectivement trop. Nous devons soutenir toute mesure susceptible d'éviter qu'une allocation de remplacement ou une allocation d'intégration ne soit pas distribuée. Ce principe doit devenir réalité, quatorze ans après.

La ministre compétente doit veiller à doter la DG HAN des moyens nécessaires, et ce tant en termes de personnel qu'en termes d'informatique. Ces moyens sont nécessaires pour pouvoir organiser les flux d'information.

Nous devons, de plus, relever le défi de la modernisation de l'ensemble du régime d'allocations pour les personnes handicapées. Le relèvement des allocations doit aussi être mis sur la table, car trop de personnes handicapées vivent sous le seuil de pauvreté aujourd'hui. *(Applaudissements)*

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (522/4)

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de loi modifiant la loi du 6 mars 2007 modifiant la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées et l'arrêté royal du 22 mai 2003 relatif à la procédure concernant le traitement des dossiers en matière des allocations aux personnes handicapées, en vue de permettre l'octroi automatique d'allocations".

La proposition de loi compte 4 articles.

2007, waarin die bepaling reeds vervat was. Er was alleen geen koninklijk besluit om ze uit te voeren. We betwijfelen evenwel dat de vorige regeringen er echt wel een prioriteit van wilden maken. We zullen erop toezien dat de bepaling uiterlijk in 2021 toegepast wordt, zoals gestipuleerd wordt.

12.07 Jan Bertels (sp.a): De sp.a-fractie staat achter elke verwezenlijking van het principe van de automatische rechtentoekenning. Dit is een vooruitgang die we voor meerdere uitkeringen willen bewerkstelligen. Hier gaat het om de financieel meest kwetsbare personen, namelijk die met een handicap.

De non take-up is met 25 % effectief te groot. Alle maatregelen die kunnen vermijden dat een inkomensvervangende tegemoetkoming en/of een integratietegemoetkoming niet wordt opgenomen, moeten we steunen. Na veertien jaar moet het principe nu ook werkelijkheid worden.

De bevoegde minister moet ervoor zorgen dat de DG HAN de nodige middelen krijgt, zowel inzake personeel als inzake informatica. Die middelen zijn nodig om de informatiestromen te kunnen organiseren.

Wij moeten bovendien de uitdaging aangaan om het hele systeem van uitkeringen voor personen met een handicap te moderniseren. Ook de verhoging van de uitkeringen moet daarbij aan bod komen, want er zijn nog te veel personen met een handicap die nu onder de armoededrempel leven. *(Applaus)*

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (522/4)

Het opschrift in het Nederlands werd door de commissie gewijzigd in "wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 6 maart 2007 tot wijziging van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap en van het koninklijk besluit van 22 mei 2003 betreffende de procedure voor de behandeling van de dossiers inzake tegemoetkomingen aan personen met een handicap, teneinde de automatische toekenning van tegemoetkomingen mogelijk te maken".

Het wetsvoorstel telt 4 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 4 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 tot 4 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

13 Proposition de loi modifiant le Code de la nationalité belge afin de permettre la déchéance de la nationalité pour terrorisme (68/1-4)

13 Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit teneinde de vervallenverklaring van nationaliteit ingevolge terrorisme mogelijk te maken (68/1-4)

Proposition déposée par:

Voorstel ingediend door:

Koen Metsu, Christoph D'Haese, Theo Francken, Yoleen Van Camp, Darya Safai.

Koen Metsu, Christoph D'Haese, Theo Francken, Yoleen Van Camp, Darya Safai.

La commission de l'Intérieur, de la Sécurité, de la Migration et des Matières administratives propose de rejeter cette proposition de loi. (68/4)

De commissie voor Binnenlandse Zaken, Veiligheid, Migratie en Bestuurszaken stelt voor dit wetsvoorstel te verwerpen. (68/4)

Conformément à l'article 88 du Règlement, l'assemblée plénière se prononcera sur cette proposition de rejet après avoir entendu le rapporteur et, éventuellement, l'auteur.

Overeenkomstig artikel 88 van het Reglement spreekt de plenaire vergadering zich uit over dit voorstel tot verwerping, na de rapporteur en eventueel de indiener te hebben gehoord.

Le **président**: Mme Matz et Mme Özen, rapporteurs, renvoient au rapport écrit

De **voorzitter**: Mevrouw Matz en mevrouw Özen, rapporteurs, verwijzen naar het schriftelijk verslag.

13.01 Koen Metsu (N-VA): Déchoir un terroriste de la nationalité belge semble parfaitement logique, sauf pour le Parlement et les décideurs politiques. Un terroriste est, par définition, quelqu'un qui refuse notre modèle de société et les valeurs, normes, droits et devoirs qui sont les nôtres. Pour la N-VA, la déchéance de la nationalité peut intervenir automatiquement en cas de condamnation. Pour beaucoup de parlementaires et pour le Conseil d'État, c'était aller trop loin. Ils souhaitent que l'on passe encore systématiquement par le contrôle juridictionnel.

13.01 Koen Metsu (N-VA): De afname van de Belgische nationaliteit van een terrorist klinkt ontzettend logisch, behalve in het Parlement en bij de beleidsmakers. Een terrorist is per definitie iemand die zich afzet tegen ons maatschappijmodel en onze waarden, normen, rechten en plichten. Voor N-VA mag de nationaliteitsafname automatisch gebeuren bij een veroordeling. Voor vele parlementsleden en voor de Raad van State was dit een brug te ver. Er zou nog telkens een rechterlijke toets moeten zijn.

La N-VA a même sorti cette épine de la proposition de loi. La N-VA renonce au caractère automatique de cette mesure. Le juge pourra statuer et statuera sur cette déchéance. Le reste de la proposition constitue en effet un pas considérable dans la bonne direction. Cette proposition dit que tous les terroristes belges sont égaux devant la loi. À l'heure actuelle, on ne peut retirer la nationalité belge que si elle a été obtenue par une procédure. Il s'agit d'une mesure disproportionnée. Tous les Belges de naissance, y compris les terroristes, seront soumis à cette proposition de loi et pourront donc perdre leur nationalité belge.

Ook die doorn heeft de N-VA-fractie uit het wetsvoorstel gehaald. N-VA maakt een abstractie van het automatische karakter. De rechter mag en zal oordelen over die afname. De rest van het voorstel is namelijk een ontzettend grote stap in de goede richting. Dit voorstel zegt dat alle Belgische terroristen gelijk voor de wet zijn. Momenteel kan enkel wanneer de Belgische nationaliteit via een procedure is verkregen, die ook worden afgenomen. Dat is disproportioneel. Alle Belgen van bij de geboorte, ook terroristen, zijn onderhevig aan dit wetsvoorstel en kunnen dus de Belgische nationaliteit verliezen.

Le groupe N-VA renonce également à la peine d'emprisonnement effective minimale de cinq ans, estimant une condamnation effective suffisante. L'Open Vld avait déposé un amendement prévoyant une peine effective, mais sans délai. Des condamnations récentes montrent parfois des situations hallucinantes où une personne possédant la double nationalité ne peut être privée de sa nationalité belge, et cela alors que d'autres partis parlent sans arrêt de lutte conjointe contre le terrorisme.

D'aucuns estiment que cette proposition ne résoudra pas entièrement le problème mais nous n'avons jamais prétendu cela. Nous pensons en revanche que la conjonction de mesures peut nous armer dans la lutte contre le terrorisme. La déchéance de la nationalité belge constitue un premier pas vers la possibilité de procéder à une expulsion, de mettre un terme à la liberté de voyager au sein de l'UE et de revenir dans notre pays quand la situation devient trop risquée dans le califat. C'en sera également fini de l'accès facile à nos avantages sociaux conquis de haute lutte.

Le rejet de cette proposition d'ici quelques instants constitue pour moi une source de frustration parce que je suis convaincu que les électeurs d'autres partis politiques la considèrent comme logique. Juridiquement, cette possibilité existe d'ailleurs déjà grâce à la version plus light qui est actuellement en vigueur: le ministre Geens m'a confirmé qu'en 2019, 13 terroristes se sont vu retirer la nationalité belge. Mais ce sont tous les terroristes ayant la double nationalité qui doivent entrer dans notre collimateur. Le N-VA oeuvrera toujours en faveur de mesures de sécurité supplémentaires pour notre société car celle-ci ne peut être détruite par des responsables politiques qui clament "Wir schaffen das" mais pour qui les remords viennent trop tard.

Le **président**: Plus personne ne peut prendre la parole.

Le vote sur la proposition de rejet de cette proposition de loi aura lieu ultérieurement.

Scrutin sur les demandes de naturalisation

L'ordre du jour appelle le scrutin sur les naturalisations. (1047/1-2)

Les membres sont priés de déposer la proposition de lois de naturalisation dans l'urne.

La proposition de lois de naturalisation ne peut pas

De N-VA-fractie ziet ook af van de minimale effectieve celstraf van vijf jaar, een effectieve veroordeling volstaat. Open Vld had een amendement ingediend voor een effectieve straf, evenwel zonder termijn. Recente veroordelingen tonen hoe hallucinant het soms is dat dan bij een dubbele nationaliteit de Belgische nationaliteit niet kan worden afgenomen, dat terwijl andere partijen de mond vol hebben over een gezamenlijk strijd tegen terreur.

Volgens sommigen zal dit voorstel het hele probleem niet oplossen, maar dat hebben wij nooit beweerd. Wel denken we dat een samenspel van maatregelen ons kan wapenen in de strijd tegen terreur. Afnahme van de Belgische nationaliteit is een eerste stap om uitzetting mogelijk te maken, een einde te maken aan vrij reizen in de EU en ons land weer binnen te komen wanneer de grond in het kalifaat iets te heet onder de voeten wordt. Gedaan ook met de makkelijke toegang tot onze moeizaam verworven sociale voordelen.

Dat dit wetsvoorstel zo dadelijk zal worden weggestemd, frustreert me omdat ik ervan overtuigd ben dat ook de achterban van de andere partijen dit een logisch wetvoorstel vindt. Juridisch is dit trouwens al mogelijk dankzij de huidige lichtere versie: minister van Justitie Geens bevestigde me dat in 2019 de Belgische nationaliteit van dertien terroristen is afgenomen. Maar alle Belgische terroristen met een dubbele nationaliteit moeten in ons vizier komen. Voor extra beveiligingsmaatregelen in onze maatschappij zal de N-VA zich steeds sterk maken, want die mag niet worden vernietigd door "Wir schaffen das"-beleidsmakers voor wie spijt te laat komt.

De **voorzitter**: Geen andere spreker mag het woord nemen.

De stemming over het voorstel tot verwerping van dit wetsvoorstel zal later plaatsvinden.

Geheime stemming over de naturalisaties

Aan de orde is de geheime stemming over de naturalisaties. (1047/1-2)

De leden worden verzocht het voorstel van naturalisatiewetten te deponeren in de stembus.

Het voorstel van naturalisatiewetten mag niet

être signée.

Le membre qui n'entend pas accorder la naturalisation à un demandeur biffera le nom de l'intéressé sur la liste qui lui a été remise.

En application du Règlement (art. 58, n° 2) les deux membres les plus jeunes font l'appel nominal.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

À l'appel de son nom, chaque membre est prié de venir déposer son bulletin dans l'urne.

J'invite Mme Mélissa Hanus et M. Dries Van Langenhove à procéder à l'appel nominal.

Il est procédé à l'appel nominal.

Nous allons clore le scrutin pour les demandes de naturalisation.

Je prie les membres qui n'ont pas encore déposé leur bulletin de le faire immédiatement.

Je déclare le scrutin clos.

13.02 Hans Verreyt (VB): Comme à l'accoutumée, nous souhaiterions faire une "déclaration" avant le vote, ne serait-ce que pour confronter les autres groupes, qui ont adopté à l'époque la loi désastreuse instaurant la procédure accélérée de naturalisation, aux conséquences déplorables de leur loi. Nous continuerons à rappeler aux électeurs des anciens gouvernements de la coalition arc-en-ciel, ce que leurs députés ont fait avec ces lois de naturalisation dans le passé.

Une fois de plus, cette liste compte près de 500 personnes provenant quasiment du monde entier. Elles deviendront toutes belges, sans condition aucune quant à leur volonté de s'intégrer ou de travailler. Même la connaissance d'une langue nationale n'est pas vraiment une condition requise, le parquet de Bruxelles ne voulant pas collaborer. Cours d'intégration flamands ou non, une telle politique de naturalisation ne mène ni à l'intégration ni à l'assimilation.

Ces excès liés à la loi instaurant la procédure accélérée de naturalisation sont inacceptables pour le Vlaams Belang, d'où notre opposition politique systématique à cette loi. Même après le durcissement des lois de naturalisation il y a quelques années, elles restent pour beaucoup la manière la plus facile de devenir belge. Nous aspirons à plus de rigueur encore. À cette fin, nous

ondertekend worden.

Wanneer een lid gekant is tegen de naturalisatie van een aanvrager schrapt hij de naam van de belanghebbende op de lijst die hem werd bezorgd.

Bij toepassing van het Reglement (art. 58, nr. 2) houden de twee jongste leden de naamafroeping.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

Ik verzoek elk lid om bij het afroepen van zijn naam zijn stembriefje in de stembus te komen deponeren.

Ik nodig mevrouw Mélissa Hanus en de heer Dries Van Langenhove uit de namen af te roepen.

Er wordt overgegaan tot de naamafroeping.

Wij gaan de geheime stemming over de naturalisatieaanvragen sluiten.

Ik vraag de leden die zulks nog niet gedaan hebben hun stembiljet onmiddellijk in de bus te steken.

De geheime stemming is gesloten.

13.02 Hans Verreyt (VB): Naar goede gewoonte willen wij hier een soort stemverklaring geven, al was het maar om de andere fracties, die er destijds de desastreuze snel-Belgwet hebben doorgejaagd, met de nefaste gevolgen van hun wet te confronteren. Wij zullen de kiezers van de gewezen paarsgroene regeringen blijven voorhouden wat hun parlementsleden hier in het verleden hebben uitgespookt met die naturalisatiewetten.

Weer staan er bijna 500 mensen uit zowat de hele wereld op deze lijst. Ze zullen allemaal Belg worden, zonder één voorwaarde van integratie- of arbeidsbereidheid. Zelfs de kennis van een landstaal is niet echt een voorwaarde, omdat het parket van Brussel niet wil meewerken aan het onderzoek. Vlaamse inburgeringcursussen of niet, een dergelijke naturalisatiepolitiek leidt niet tot integratie en assimilatie..

Deze uitwassen van de snel-Belgwet zijn voor het Vlaams Belang onaanvaardbaar, vandaar ons consequente politieke verzet ertegen. Ook na het verstrengen van de naturalisatiewetten enkele jaren geleden blijft dit voor velen immers de makkelijkste weg om Belg te worden. Wij willen nog strenger. Daartoe dienden wij een wetsvoorstel in, met onder andere de voorwaarde van tien jaar legaal en

avons déposé une proposition de loi, qui prévoit notamment l'obligation d'un séjour légal et ininterrompu de dix ans dans notre pays, l'instauration d'un examen de citoyenneté et la suppression de la double nationalité.

Par conséquent, nous refusons d'adopter ces lois de naturalisation.

14 Conseil supérieur de la Justice – demande d'enquête particulière (continuation)

Le **président**: Nous passons à présent à la discussion de la motion d'ordre de Mme Karin Jiroflée.

Motion d'ordre

Demande de la Chambre des représentants à la commission d'avis et d'enquête réunie du Conseil supérieur de la Justice visant à engager une enquête particulière sur le fonctionnement de l'ordre judiciaire dans le dossier d'euthanasie de Mme Tine Nys.

Vu:

A. Les déclarations de divers acteurs impliqués dans la procédure, pendant la procédure aussi bien que dans les médias nationaux, dans lesquelles l'indépendance et l'impartialité du pouvoir judiciaire dans le dossier susmentionné ont été contestées.

B. Les déclarations de divers acteurs impliqués dans la procédure, pendant la procédure aussi bien que dans les médias nationaux, selon lesquelles les doutes mentionnés au point A concernant l'indépendance et l'impartialité du pouvoir judiciaire résultent peut-être d'une influence de l'Église catholique sur le pouvoir judiciaire.

C. Les déclarations visées aux points A et B correspondent à des constatations factuelles telles que:

- la longue durée de la procédure (plus de 9 années);
- les médecins n'ont jamais été inculpés officiellement d'assassinat par empoisonnement par les différents juges d'instruction compétents;
- les médecins ont bénéficié, sur réquisition répétée du ministère public, d'un non-lieu par ordonnance de la chambre du conseil près le tribunal de première instance de Flandre orientale, section de Termonde;
- le ministère public n'a pas interjeté appel contre l'ordonnance de non-lieu de la chambre du conseil;
- dans le cadre de la procédure d'appel devant la chambre des mises en accusation contre

ononderbroken verblijf in ons land, de invoering van een burgerschapsproef en het afschaffen van de dubbele nationaliteit.

Bijgevolg keuren wij deze naturalisatiewetten niet goed.

14 Hoge Raad voor de Justitie – verzoek om bijzonder onderzoek (voortzetting)

De **voorzitter**: We gaan nu verder met de bespreking van de ordemotie van mevrouw Karin Jiroflée.

Ordemotie

Verzoek van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan de verenigde advies- en onderzoekscommissie van de Hoge Raad voor Justitie tot instelling van een bijzonder onderzoek naar de werking van de rechterlijke orde in het dossier van de euthanasie van mevrouw Tine Nys.

Gezien:

A. De verklaringen van verschillende actoren betrokken bij het proces, zowel tijdens het proces als in de nationale media, waarin de onafhankelijkheid en de onpartijdigheid van de rechterlijke macht in bovenvermeld dossier in vraag werd gesteld.

B. De verklaringen van verschillende actoren betrokken bij het proces, zowel tijdens het proces als in de nationale media, dat de in A. vermelde twijfels betreffende de onafhankelijkheid en onpartijdigheid van de rechterlijke macht mogelijks het gevolg zijn van beïnvloeding van de rechterlijke macht door de Katholieke Kerk.

C. De verklaringen bedoeld in punt A en B samengaan met feitelijke vaststellingen zoals:

- de lange duurtijd van de rechtspleging (meer dan 9 jaar);
- de artsen werden door de verschillende bevoegde onderzoeksrechters nooit formeel in verdenking gesteld van gifmoord;
- de artsen werden op herhaalde vordering van het openbaar ministerie bij beschikking van de raadkamer bij de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde buiten vervolging gesteld;
- het openbaar ministerie heeft geen beroep aangetekend tegen de beschikking tot buitenvervolginstelling van de raadkamer;
- in de beroepsprocedure voor de kamer van inbeschuldigingstelling tegen de beschikking tot

l'ordonnance de non-lieu de la chambre du conseil, le ministère public requiert pour la première fois depuis 6 ans le renvoi des médecins devant le tribunal correctionnel (ultérieurement la cour d'assises) du chef d'assassinat par empoisonnement sur pied d'une nouvelle lecture du dossier, mais sans aucun nouvel acte d'instruction ni aucune nouvelle déclaration.

D. L'article 259bis16. § 1 du Code judiciaire prévoit que la Chambre des représentants, à la majorité des membres, peut demander à la commission d'avis et d'enquête réunie d'engager une enquête particulière sur le fonctionnement de l'ordre judiciaire.

La Chambre des représentants demande

à la commission d'avis et d'enquête réunie d'engager une enquête particulière sur le fonctionnement de l'ordre judiciaire pendant la procédure dans le dossier d'euthanasie de Mme Tine Nys depuis le dépôt de la plainte avec constitution de partie civile le 5 janvier 2011 jusqu'à l'acquiescement par la cour d'assises de la province de Flandre orientale par arrêt du 31 janvier 2020, plus spécifiquement:

- sur une éventuelle violation de l'indépendance et/ou de l'impartialité du pouvoir judiciaire
- sur l'éventuelle influence (les éventuelles tentatives d'influence) de groupes d'intérêt sur le pouvoir judiciaire
- sur la question de savoir si une éventuelle influence de groupes d'intérêt a effectivement conduit à une violation de l'indépendance et/ou de l'impartialité du pouvoir judiciaire.

14.01 Karin Jiroflée (sp.a): Nous soumettons aujourd'hui à la séance plénière la demande que nous avons exprimée le 18 février en commission de la Justice et qui vise à demander au Conseil supérieur de la Justice d'engager une enquête particulière sur le procès relatif à l'euthanasie de Mme Tine Nys.

Au cours du procès en question, plusieurs acteurs ont remis en question l'impartialité du pouvoir judiciaire et fait état de possibles formes d'influence. Il est par ailleurs constaté que la procédure a été fort longue – plus de neuf ans! –, que les médecins n'ont jamais été formellement inculpés de meurtre par empoisonnement par les juges d'instruction respectifs et qu'ils ont été mis hors de cause par la chambre du conseil du tribunal de première instance de Flandre orientale. Le ministère public n'a pas interjeté appel de cette décision.

buitenvervolginstelling van de raadkamer, vordert het openbaar ministerie voor het eerst in 6 jaar de verwijzing van de artsen naar de correctionele rechtbank (later het hof van assisen) voor gifmoord op basis van een nieuwe lezing van het dossier, maar zonder enige nieuwe onderzoeksdaad of verklaring.

D. artikel 259bis16. § 1 van het Gerechtelijk Wetboek stelt dat de Kamer van Volksvertegenwoordigers bij meerderheid van de leden de verenigde advies- en onderzoekscommissie kan verzoeken om een bijzonder onderzoek in te stellen naar de werking van de rechterlijke orde.

Verzoekt de Kamer van volksvertegenwoordigers

de verenigde advies- en onderzoekscommissie om een bijzonder onderzoek in te stellen naar de werking van de rechterlijke orde gedurende de rechtspleging in het dossier van euthanasie van mevrouw Tine Nys vanaf de neerlegging van de klacht met burgerlijke partijstelling op 5 januari 2011 tot en met tot en met de vrijspraak door het hof van assisen van provincie Oost-Vlaanderen bij arrest van 31 januari 2020, meer bepaald:

- naar de mogelijke schending van de onafhankelijkheid en/of onpartijdigheid van de rechterlijke macht
- naar de mogelijke (pogingen tot) beïnvloeding van de rechterlijke macht door belangengroepen
- naar de vraag of een mogelijke beïnvloeding door belangengroepen ook effectief geleid heeft tot een schending van de onafhankelijkheid en/of onpartijdigheid van de rechterlijke macht.

14.01 Karin Jiroflée (sp.a): Het verzoek dat wij op 18 februari in de commissie voor de Justitie hebben uitgesproken om een bijzonder onderzoek te vragen aan de Hoge Raad voor de Justitie naar het euthanasieproces van mevrouw Tine Nys, leggen wij vandaag voor aan de plenaire vergadering.

Tijdens het betrokken proces hebben meerdere actoren de onpartijdigheid van de rechterlijke macht ter discussie gesteld en gewag gemaakt van mogelijke beïnvloeding. Daarnaast zijn er de vaststellingen dat de rechtspleging erg lang heeft geduurd – meer dan negen jaar! –, dat de artsen door de respectieve onderzoeksrechters nooit formeel in verdenking werden gesteld van gifmoord en dat zij door de raadkamer bij de rechtbank van eerste aanleg in Oost-Vlaanderen buiten vervolging werden gesteld. Het openbaar ministerie tekende

daartegen geen beroep aan.

Dans le cadre de la procédure d'appel devant la chambre des mises en accusation contre l'ordonnance de non-lieu, le ministère public a requis pour la première fois depuis 6 ans le renvoi devant le tribunal correctionnel (ultérieurement la cour d'assises) du chef d'assassinat par empoisonnement sans aucun nouvel acte d'instruction ni aucune nouvelle déclaration.

Pour toutes ces raisons, nous recourons à l'article 259bis16, § 1 du Code judiciaire pour demander à la Commission d'avis et d'enquête réunie d'engager une enquête particulière sur le fonctionnement de l'ordre judiciaire dans ce dossier depuis le dépôt de la plainte en 2011 jusqu'à l'acquiescement par la cour d'assises en 2020. Nous voulons faire vérifier si le pouvoir judiciaire a été influencé et si cette influence a entraîné une violation de l'indépendance de ce pouvoir.

14.02 Marijke Dillen (VB): Le Vlaams Belang s'oppose à cette requête. Le Conseil supérieur de la Justice doit prendre lui-même cette initiative. Il n'appartient ni au Parlement ni aux avocats de l'une des parties concernées de demander l'exécution d'une telle enquête. Il s'agit d'une affaire particulièrement médiatisée qui, avant même le début du procès, s'était muée en un show de cadors du barreau. Dans une lettre de 35 pages, Walter Van Steenbrugge, l'avocat de l'un des médecins concernés, se rallie à la requête du groupe sp.a.

Les raisons de ne pas accéder à cette requête ne manquent pas. Il s'agit d'un dossier délicat aux relents idéologiques et religieux. De plus, l'affaire n'est pas encore terminée. Les partisans d'une enquête associent d'emblée une connotation philosophique au procès, déclarant qu'il s'agit d'une attaque de l'église catholique contre l'État de droit.

Maître Van Steenbrugge lance diverses accusations, sans toutefois avancer le moindre début de preuve. Il qualifie de revirement jamais vu, le fait que le ministère public qui avait au départ requis un non-lieu ait ensuite changé d'avis. Nul n'ignore cependant qu'il s'agit là d'une pratique assez courante. Le procureur général a déclaré qu'à l'issue d'une deuxième lecture, il avait effectivement constaté des violations de la loi relative à l'euthanasie. C'est son droit le plus strict. Affirmer que ce revirement lui a été soufflé par l'église catholique relève du simple ouï-dire. Pour qu'elles soient prises au sérieux, ces allégations

In de beroepsprocedure voor de kamer van inbeschuldigingstelling tegen de beschikking tot buitenvervolginstelling vorderde het openbaar ministerie voor het eerst in zes jaar een verwijzing naar de correctionele rechtbank, later het hof van assisen, voor gifmoord, zonder dat er sprake was van een nieuwe onderzoeksdaad of een nieuwe verklaring.

Om al deze redenen maken wij gebruik van artikel 259bis16, § 1 van het Gerechtelijk Wetboek om de Verenigde Advies- en Onderzoekscommissie te vragen een bijzonder onderzoek in de stellen naar de werking van de rechterlijke orde in dit dossier, vanaf de indiening van de klacht in 2011 tot aan de vrijspraak door het hof van assisen in 2020. Wij willen laten nagaan of er sprake was van beïnvloeding van de rechterlijke macht en of dat tot een schending van de onafhankelijkheid heeft geleid.

14.02 Marijke Dillen (VB): Het Vlaams Belang verzet zich tegen dit verzoek. De Hoge Raad voor de Justitie moet dit initiatief zelf nemen. Het is niet aan het Parlement om deze opdracht te geven en evenmin aan de advocaten van een van de betrokken partijen. Het betreft een bijzonder gemediatiseerde zaak, die al tot een heel schouwspel van steradvocaten was uitgegroeid voor het eigenlijke proces was begonnen. Advocaat Walter Van Steenbrugge, raadsman van een van de betrokken dokters, treedt het verzoek van de sp.a-fractie bij met een brief van 35 pagina's.

Er zijn voldoende redenen om niet op het verzoek in te gaan. Het gaat hier om een delicaat dossier waarin ideologie en religie niet ver weg zijn. De zaak is ook nog steeds lopende. De voorstanders van een onderzoek koppelen onmiddellijk een levensbeschouwelijk aspect aan het proces, met name dat het om een offensief van de katholieke kerk tegen de rechtstaat zou gaan.

De heer Van Steenbrugge uit allerlei beschuldigingen zonder ook maar een begin van bewijs. Dat het openbaar ministerie eerst een buitenvervolginstelling vroeg om later daarop terug te komen, noemt hij een "nooit eerder geziene bocht". Nochtans weet eenieder die in de praktijk staat, dat zulks wel vaker voorkomt. De procureur-generaal heeft verklaard dat hij na een tweede lezing wel degelijk schendingen van de euthanasiewet zag. Dat is zijn recht. De bewering dat de katholieke kerk een rol heeft gespeeld in die ommezwaai, is louter 'van horen zeggen'. Om dit ernstig te nemen, moet er toch minstens een bewijs zijn?

doivent, me semble-t-il, au moins être étayées.

Dans sa lettre, maître Van Steenbrugge s'en prend également à Kathleen Cools, présentatrice de la VRT, qui avait interviewé dans l'émission *Terzake* les sœurs de Tine Nys. Mme Cools est en effet l'épouse du professeur Willem Lemmens, dont l'opposition à l'euthanasie est de notoriété publique. Leur fils est également intervenu lors du procès aux côtés de maître Keuleneer. Maître Van Steenbrugge s'étonne peut-être que l'émission ait été diffusée quinze jours avant l'audience de la chambre du conseil, mais n'est-il dès lors pas tout aussi curieux que maître Van Steenbrugge, qui a jadis débuté sa carrière dans le cabinet d'un ancien ministre sp.a, expédie au Parlement une épître de 35 pages deux jours avant la motion d'ordre des socialistes? (*Protestations du sp.a*)

Cette requête constitue un dangereux précédent. Qui empêcherait désormais les avocats d'avancer publiquement des allégations dénuées de tout fondement, dans les procès médiatisés, pour faire enquêter ensuite le Conseil supérieur de la Justice? Cela, nous ne pouvons jamais l'accepter.

14.03 Katja Gabriëls (Open Vld): Le groupe Open Vld soutient la motion. Dans ce procès, les médias ont relayé bon nombre d'insinuations et d'allégations, ce qui est néfaste à la justice. De plus, le pouvoir judiciaire peut difficilement se défendre en l'espèce. L'enquête du Conseil supérieur de la Justice pourrait restaurer un climat de sérénité. Le pourvoi en cassation qui a été introduit ne constitue pas un obstacle à cet égard. Depuis la modification de la loi qui est intervenue en 2016, il est possible que le Conseil supérieur mène une enquête à propos d'une affaire en cours. Cela a également été le cas dans l'affaire Julie Van Espen.

Notre groupe ne se prononcera pas sur les affirmations de l'un ou l'autre avocat. Nous souhaitons que l'enquête du Conseil supérieur de la Justice puisse clôturer la discussion. Le Conseil ne se prononcera pas sur l'opportunité d'un classement sans suite ou d'un renvoi, qui relèvent de l'indépendance du pouvoir judiciaire, mais seulement sur le déroulement et l'organisation du procès.

14.04 Servais Verherstraeten (CD&V): Cette motion d'ordre constitue un regrettable précédent étant donné qu'elle répond à la demande d'une des parties impliquées. S'il suffit de quelque soupçon exprimé par un avocat pour lancer une enquête auprès du Conseil supérieur, nous devons veiller à renforcer les effectifs de ce dernier d'une façon spectaculaire.

De heer Van Steenbrugge valt in zijn brief ook VRT-nieuwsanker Kathleen Cools aan, die in *Terzake* de zussen van Tine Nys had geïnterviewd. Mevrouw Cools is namelijk de echtgenote van professor Willem Lemmens, een bekend tegenstander van euthanasie. Hun zoon trad tijdens het proces op naast meester Keuleneer. De heer Van Steenbrugge vindt het blijkbaar merkwaardig dat de uitzending twee weken voor de zitting van de raadkamer plaatsvond. Is het dan niet even merkwaardig dat de heer Van Steenbrugge, die zijn loopbaan ooit begon op het kantoor van een oud-sp.a-minister, twee dagen voor de ordemotie van de socialisten een brief van 35 pagina's stuurt aan het Parlement? (*Protest van de sp.a*)

Dit verzoek schept een gevaarlijk precedent. Het maakt het in gemediatiseerde processen voortaan mogelijk om als advocaat onbewezen insinuaties de wereld in te sturen om vervolgens een onderzoek te laten voeren door de Hoge Raad voor de Justitie. Dat mogen wij nooit aanvaarden.

14.03 Katja Gabriëls (Open Vld): De Open Vld-fractie steunt de motie. In dit proces zijn er veel insinuaties en beweringen geuit in de media. Dat is niet goed voor het gerecht. Het is ook moeilijk voor de rechterlijke macht om zich daartegen te verdedigen. Het onderzoek van de Hoge Raad zou de sereniteit kunnen terugbrengen. Dat er een cassatieberoep is ingediend is geen bezwaar. Sinds de wetswijziging in 2016 is het mogelijk dat de Hoge Raad een onderzoek voert in een lopende zaak. Ook in de zaak-Julie Van Espen is dat gebeurd.

Onze fractie doet geen uitspraak over de beweringen van eender welke advocaat. Wij willen dat het onderzoek van de Hoge Raad de discussie kan afsluiten. De Raad zal zich niet buigen over de wenselijkheid van een seponering of een doorverwijzing, maar enkel over het verloop en de organisatie van het proces. Doorverwijzing of seponering behoren tot de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht.

14.04 Servais Verherstraeten (CD&V): Deze ordemotie is een betreurenswaardig precedent omdat het ingaat op de vraag van een van de betrokken partijen. Als een verdachtmaking van een advocaat volstaat om een onderzoek van de Hoge Raad te krijgen, dan moeten wij het aantal personeelsleden bij die Raad fenomenaal verhogen.

Avec tout le respect que je dois au pouvoir judiciaire et sans critiquer le déroulement de cette affaire, je voudrais tout de même préciser que j'aurais préféré que ce procès ne passe pas en cour d'assises. Si la réforme de M. Geens n'avait pas été annulée par la Cour constitutionnelle, cette affaire n'aurait jamais été traitée en assises. Le fait qu'elle ait dû passer en cour d'assises avant la modification de la loi, puis qu'elle ait été retirée à cette juridiction après la modification avant de devoir à nouveau revenir en assises à la suite de l'annulation pourrait avoir influencé la décision prise par les magistrats.

Si nous devons désormais nous poser des questions lorsque le ministère public et la chambre des mises en accusation défendent un autre point de vue que celui des collègues de première instance, il serait peut-être préférable de supprimer carrément la profession, non? Si cette motion est adoptée, tout changement d'opinion deviendra en effet suspect.

Je recommande toujours aux jeunes politiciens de ne jamais s'immiscer dans un litige individuel. Or nous assistons aujourd'hui précisément à ce type d'ingérence. Concernant le courrier que nous avons reçu, je voudrais simplement dire que les suspicions formulées à l'égard d'un certain nombre de personnes sont scandaleuses.

Dans la motion, il est question de différents acteurs, sans preuves ni indices. Le Conseil supérieur de la Justice doit contrôler le pouvoir judiciaire et donc, avoir d'abord l'occasion de se prononcer sur l'affaire. Dans le cas présent, il n'en a pas eu la possibilité car il y a eu un parti pris. Je comprends nos divergences d'opinions mais la politique n'a pas à s'immiscer dans le contrôle du pouvoir judiciaire.

Nous nous abstiendrons lors du vote mais nous regrettons cette demande.

Le **président**: M. Verherstraeten a tenu un plaidoyer à ce point long et enflammé que je pensais qu'il allait terminer en disant: "Je descends de cette tribune pour me rendre chez le Roi afin de lui présenter la démission..." (*Rires*)

14.05 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): M. Verherstraeten a en effet tenu un plaidoyer enflammé, contrairement à son attitude en commission, qui était plutôt modérée.

Il s'agit d'une affaire sérieuse, avec des déclarations de tentatives d'influence et de mise sous pression et des dénégations de ces allégations. Nous devons admettre que nous ignorons ce qu'il en est. Il ne

Met respect voor de rechterlijke macht en de rechtsgang die in deze zaak heeft plaatsgevonden, toch had ik liever gezien dat dit proces niet voor het hof van assisen was gevoerd. Als de hervorming van minister Geens niet door het Grondwettelijk Hof was vernietigd, dan was dat ook niet gebeurd. Dat deze zaak voor de wetswijziging wél, erna niet meer en vervolgens door de vernietiging weer wél voor het hof van assisen zou moeten komen, kan de magistraten hebben beïnvloed bij hun oordeel.

Als wij ons voortaan steeds vragen moeten stellen wanneer het openbaar ministerie en de kamer van inbeschuldigingstelling een ander standpunt innemen dan hun collega's in eerste aanleg, dan kunnen wij het beroep misschien gewoon afschaffen? Als deze motie wordt goedgekeurd, wordt van mening veranderen immers altijd verdacht.

Ik geef jonge politici altijd de raad om zich nooit te meningen in een individueel geschil. Dat is wat vandaag nochtans gebeurt. Over het schrijven dat wij hebben ontvangen, wil ik enkel kwijt dat de verdachtmakingen tegenover een aantal mensen schandelijk zijn.

In de motie gaat het over verschillende actoren, zonder bewijs of aanwijzingen. De Hoge Raad voor de Justitie moet de rechterlijke macht controleren en moet dus eerst de kans krijgen om hierover een oordeel te vellen. Die kans krijgt ze zelfs niet, want er wordt partij gekozen. Ik heb begrip voor ons meningsverschil, maar politiek en controle op de rechterlijke macht mogen niet vermengd worden.

Wij zullen ons onthouden bij de stemming, maar betreuren het verzoek.

De **voorzitter**: De heer Verherstraeten was zo lang en zo vurig aan het pleiten dat ik dacht hij zou eindigen met de woorden: "Ik ga van deze tribune naar de Koning en bied het ontslag aan van..." (*Gelach*)

14.05 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): De heer Verherstraeten hield inderdaad een vlammend pleidooi, in tegenstelling tot zijn houding in de commissie, die eerder gematigd was.

Dit is een ernstige zaak, met verklaringen over beïnvloeding en druk en ontkenningen daarvan. We moeten toegeven dat we het niet weten. Het komt ons ook niet toe om daarover te oordelen. We

nous appartient pas de porter un jugement à cet égard. Nous disposons bel et bien d'une instance à cet effet. Ce n'est qu'après l'enquête que nous saurons s'il existe ou non des éléments suffisants. Si nous ne faisons pas procéder à cette enquête, nous serons encore confrontés pendant des années au soupçon de pressions. Le Conseil supérieur de la Justice a déjà démontré par le passé qu'il est également en mesure de mener une enquête approfondie dans des affaires délicates. Nous ne nous prononçons pas dans un sens ou dans l'autre, mais souhaitons que la clarté soit faite. C'est pourquoi nous soutenons la demande.

14.06 Peter De Roover (N-VA): Je m'attendais à ce que M. Van Hecke termine par: "Pour ces raisons, nous nous abstiendrons."

14.07 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Nous ne sommes pas chèvrechoutistes! (*Hilarité et tumulte*)

14.08 Peter De Roover (N-VA): Nous non plus.

Dans des affaires comme celle-ci, qui a occupé l'opinion publique et les médias, la sérénité est en principe de mise. Les deux parties n'y ont pas toujours contribué. La question posée ici porte sur les fondements de nos institutions: la possible violation de l'indépendance et la partialité du pouvoir judiciaire. S'il existait en substance de graves présomptions, le Conseil supérieur de la Justice aurait quand même pris lui-même l'initiative de les examiner, non? Par cette motion, qui est donc en fait une motion de méfiance à l'égard de l'institution, nous devons apparemment tordre le bras au Conseil. Qui plus est, il n'existe pas de précédents à cet égard, ce qui fait qu'avec cette intervention fondamentale, nous nous engagerions dans une voie dangereuse, y compris sur le plan de la séparation des pouvoirs. Il ne faut en effet pas négliger le pouvoir de l'intimidation.

S'il avait pu y avoir un doute au sein de notre groupe, M. Verherstraeten l'aura entièrement dissipé. Suivant ses paroles, nous émettrons donc un vote négatif avec la plus grande conviction. (*Rires*)

Le président:

Je vous rappelle qu'en application de l'article 259bis16, § 1^{er}, al. 2, du Code judiciaire, la majorité des membres de la Chambre doit se prononcer en faveur de la demande.

hebben daarvoor wel degelijk een instantie. Pas na onderzoek zullen we weten of er al dan niet voldoende elementen zijn. Als we het niet laten onderzoeken, zullen we nog jaren geconfronteerd worden met het vermoeden van druk. De Hoge Raad voor de Justitie toonde eerder al aan dat ze ook in delicate zaken grondig onderzoek kan voeren. Wij spreken ons niet uit in de ene of de andere richting, maar willen dat dit wordt uitgeklaard. Daarom steunen wij het verzoek.

14.06 Peter De Roover (N-VA): Ik had verwacht dat de heer Van Hecke zou besluiten met: "Daarom zullen wij ons onthouden."

14.07 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Wij zijn geen tsjeven! (*Hilariteit en rumoer*)

14.08 Peter De Roover (N-VA): Wij ook niet.

Bij zaken als deze, die de publieke opinie en de media heeft beziggehouden, hoort in principe sereniteit. Beide partijen hebben daar niet altijd toe bijgedragen. De vraag die hier wordt gesteld, gaat over de fundamente van onze instellingen: de mogelijke schending van de onafhankelijkheid en partijdigheid van de rechterlijke macht. Mochten hier ernstige vermoedens over bestaan, zou de Hoge Raad voor de Justitie toch zelf het initiatief nemen om dit te onderzoeken? Blijkbaar moeten wij de Raad 'de arm omwringen' via deze motie, hetgeen dus eigenlijk een motie van wantrouwen tegenover de instelling zou zijn. Bovendien bestaan er geen precedents, waardoor we met deze verregaande ingreep een gevaarlijk pad zouden inslaan, ook in het kader van de scheiding der machten. De intimiderende kracht valt immers niet te ontkennen.

Mocht er in onze fractie al getwijfeld zijn, dan heeft de heer Verherstraeten die volkomen weggewerkt. Wij zullen in navolging van zijn woorden dan ook met volle overtuiging tegenstemmen. (*Gelach*)

De voorzitter:

Ik herinner er u aan dat, met toepassing van artikel 259bis16, § 1, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, de meerderheid van de leden van de Kamer zich hierover moet uitspreken.

(Stemming/vote 2)		
Ja	73	Oui
Nee	41	Non
Onthoudingen	16	Abstentions
Totaal	130	Total

(Stemming/vote 2)		
Ja	73	Oui
Nee	41	Non
Onthoudingen	16	Abstentions
Totaal	130	Total

La motion est rejetée.

De motie is verworpen.

En conséquence, la Chambre rejette la proposition.(art. 61, n° 4, Rgt)

Bijgevolg verwerpt de Kamer het voorstel. (art. 61, nr. 4, Rgt)

15 Cour des comptes – Titre honorifique

Par lettre du 19 février 2020, M. Michel de Fays, conseiller sortant de la Cour des comptes, demande de pouvoir porter le titre honorifique de sa fonction à partir de la date de sa mise à la retraite.

15 Rekenhof – Eretitel

Bij brief van 19 februari 2020 vraagt de heer Michel de Fays, uittredend raadsheer bij het Rekenhof, vanaf de datum van zijn pensionering de eretitel van zijn ambt te mogen dragen.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 11 mars 2020, je propose à la Chambre de faire droit à cette requête et de lui accorder le titre honorifique de sa fonction à partir de la date de sa mise à la retraite.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 11 maart 2020 stel ik de Kamer voor op dit verzoek in te gaan en hem de eretitel toe te kennen vanaf de datum van zijn pensionering.

Pas d'observation? (Non)
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (Nee)
Aldus wordt besloten.

16 Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains – Candidatures introduites

Conformément à la décision de la séance plénière du 6 février 2020, un appel aux candidats a été publié au *Moniteur belge* du 10 février 2020 pour les mandats de membre suppléant néerlandophone du Conseil d'administration de l'Institut des Droits humains.

16 Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens – Ingediende kandidaturen

Overeenkomstig de beslissing van de plenaire vergadering van 6 februari 2020 werd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 februari 2020 een oproep tot kandidaten voor de mandaten van Nederlandstalig plaatsvervangend lid van de raad van bestuur van het Mensenrechteninstituut bekendgemaakt.

Les candidatures suivantes ont été introduites:
Monde académique
- M. Jan Ghysels, avocat
Monde judiciaire
- M. Jan Ghysels, avocat
- M. Frits Verhaeghe, procureur du Roi émérite de Courtrai
- M. Willem Verrijdt, référendaire à la Cour constitutionnelle
Société civile
- Mme Sarah Scheepers, coordinatrice ASBL Ella
- M. Steven Vergauwen, secrétaire international ASBL ICEC.

De volgende kandidaturen werden ingediend:
Academische wereld
- de heer Jan Ghysels, advocaat
Gerechtelijke wereld
- de heer Jan Ghysels, advocaat
- de heer Frits Verhaeghe, emeritis procureur des Konings van Kortrijk
- de heer Willem Verrijdt, referendaris bij het Grondwettelijk Hof
Maatschappelijk middenveld
- mevrouw Sarah Scheepers, coördinator Ella vzw
- de heer Steven Vergauwen, internationaal secretaris ICEC vzw.

Mme Regine Claeys, juge près le tribunal de première instance de Bruxelles, a introduit sa candidature sans préciser pour quelle catégorie.
Mme Sarah Scheepers fait savoir qu'elle souhaite

Mevrouw Regine Claeys, rechter bij de rechtbank van eerste aanleg Brussel, diende haar kandidatuur in zonder te preciseren voor welke categorie.
Mevrouw Sarah Scheepers deelt mee dat zij de

présenter l'épreuve d'allemand.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 11 mars 2020, je vous propose de transmettre le *curriculum vitae* des candidats aux groupes politiques. Les candidats seront auditionnés en commission de la Justice.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

17 Prise en considération de propositions

Vous avez pris connaissance dans le dernier ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

Une liste complémentaire de propositions dont la prise en considération est demandée a été communiquée à la Conférence des présidents. Cette liste sera également reprise en annexe du Compte Rendu Intégral.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise. Je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

18 Demande d'urgence

18.01 **Vincent Scourneau** (MR): Nous demandons l'urgence pour cette proposition car elle fait partie des mesures arrêtées par le kern pour anticiper l'impact économique du coronavirus. Il s'agit de la proposition n° 1090 pour le bénéfice du droit-passerelle.

La loi de 2016 donne aux indépendants forcés d'interrompre leurs activités, un revenu de remplacement. Elle requiert que cela dure au moins un mois civil complet.

L'indépendant arrêtant son activité au cinquième jour d'un mois civil et jusqu'au 25^e jour du mois suivant ne bénéficiera pas d'un revenu. Notre texte lui permettrait d'en bénéficier après une semaine d'interruption forcée.

Vu le coronavirus, il est urgent d'adopter la mesure pour permettre d'indemniser rapidement les

taaltest Duits wenst af te leggen.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 11 maart 2020, stel ik u voor het curriculum vitae van de kandidaten aan de politieke fracties te bezorgen. De kandidaten zullen in de commissie voor Justitie worden gehoord.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

17 Inoverwegingneming van voorstellen

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

Aan de Conferentie van voorzitters werd een bijkomende lijst van voorstellen medegedeeld waarvan de inoverwegingneming is gevraagd. Deze lijst zal eveneens in de bijlage bij het Integraal Verslag worden opgenomen.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als aangenomen. Overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

18 Urgentieverzoek

18.01 **Vincent Scourneau** (MR): Wij vragen de urgentie voor dit voorstel, want het maakt deel uit van de maatregelen die het kernkabinet heeft genomen om te anticiperen op de economische gevolgen van het coronavirus. Het betreft het voorstel nr. 1090 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen.

De wet van 2016 verleent zelfstandigen die gedwongen worden hun activiteit te onderbreken het recht op een vervangingsinkomen. De onderbreking moet minstens een volledige kalendermaand duren.

Een zelfstandige die zijn activiteit op de vijfde dag van een kalendermaand staakt tot de 25^{ste} dag van de daaropvolgende maand, krijgt dus geen vervangingsinkomen. Onze tekst strekt ertoe hem dat toe te kennen na een gedwongen onderbreking van een week.

Gelet op het coronavirus moeten we deze maatregel dringend goedkeuren, zodat de

indépendants.

Le **président**: Je vous propose de nous prononcer sur cette demande.

L'urgence est adoptée par assis et levé.

Votes nominatifs

19 Proposition de loi visant à flouter les images d'établissements nucléaires et sensibles et à limiter la prise ou la diffusion de photographies aériennes de ces établissements dans l'intérêt de la sécurité publique (412/6)

(Stemming/vote 3)		
Ja	122	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	130	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

20 Proposition de résolution relative à l'élaboration d'une convention internationale visant à lutter contre la discrimination des personnes âgées (305/6)

(Stemming/vote 4)		
Ja	91	Oui
Nee	25	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution. Il en sera donné connaissance au gouvernement.

21 Proposition de loi modifiant la loi du 6 mars 2007 modifiant la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées et l'arrêté royal du 22 mai 2003 relatif à la procédure concernant le traitement des dossiers en matière des allocations aux personnes handicapées, en vue de permettre l'octroi automatique d'allocations (522/4)

zelfstandigen snel vergoed kunnen worden.

De **voorzitter**: Ik stel u voor om ons over deze vraag uit te spreken.

De urgentie wordt aangenomen bij zitten en opstaan.

Naamstemmingen

19 Wetsvoorstel tot wazigmaking van de beelden van nucleaire installaties en kritieke inrichtingen, en tot inperking van het maken of verspreiden van luchtfoto's van die installaties en inrichtingen, in het belang van de openbare veiligheid (412/6)

(Stemming/vote 3)		
Ja	122	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	130	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

20 Voorstel van resolutie over een internationale conventie tegen leeftijdsdiscriminatie van ouderen (305/6)

(Stemming/vote 4)		
Ja	91	Oui
Nee	25	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	131	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie aan. Het zal ter kennis van de regering worden gebracht.

21 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 6 maart 2007 tot wijziging van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap en van het koninklijk besluit van 22 mei 2003 betreffende de procedure voor de behandeling van de dossiers inzake tegemoetkomingen aan personen met een handicap, teneinde de automatische toekenning van tegemoetkomingen mogelijk te maken (522/4)

(Stemming/vote 5)		
Ja	106	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	25	Abstentions
Totaal	131	Total

(Stemming/vote 5)		
Ja	106	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	25	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Il sera soumis en tant que projet à la sanction royale.

Biggevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal aan de Koning als ontwerp ter bekrachtiging worden voorgelegd.

22 Proposition de rejet faite par la commission de l'Intérieur, de la Sécurité, de la Migration et des Matières administratives de la proposition de loi modifiant le Code de la nationalité belge afin de permettre la déchéance de la nationalité pour terrorisme (68/1-4)

22 Voorstel tot verwerping door de commissie voor Binnenlandse Zaken, Veiligheid, Migratie en Bestuurszaken van het wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit teneinde de vervallenverklaring van nationaliteit ingevolge terrorisme mogelijk te maken (68/1-4)

22.01 Katja Gabriëls (Open Vld): Si nous pouvons adhérer en grande partie à l'objectif poursuivi par la proposition de loi de M. Metsu, nous ne le suivons pas en ce qui concerne son application à la deuxième génération et aux générations suivantes de Belges ayant la double nationalité. Une peine ne doit, en effet, pas seulement être légale, elle doit aussi être souhaitable et utile. Ce n'est pas le cas en l'occurrence, car aucun accord de réadmission ne prévoit la réadmission d'étrangers nés sur le territoire belge. Les pays d'origine ne sont pas disposés à réadmettre leurs ressortissants dans ces conditions. La déchéance de la nationalité ne ferait dès lors que priver la personne condamnée de tout titre de séjour valable.

22.01 Katja Gabriëls (Open Vld): Wij gaan een heel eind mee in de doelstelling van het wetsvoorstel van de heer Metsu, maar wij kunnen ons niet vinden in de toepassing op de tweede en verdere generatie Belgen met een dubbele nationaliteit. Een straf moet immers niet alleen wettelijk zijn, maar ook wenselijk en nuttig. Dat is hier niet het geval, want er zijn geen terugnameakkoorden die voorzien in de terugname van vreemdelingen die op Belgisch grondgebied geboren zijn. De herkomstlanden zijn niet bereid om hun onderdanen in die situatie te laten terugkeren. De vervallenverklaring zou er dan enkel voor zorgen dat de veroordeelde niet langer over een geldige verblijfstitel beschikt.

Nous nous réjouissons de constater que la proposition de loi a été adaptée aux observations du Conseil d'État afin de supprimer le caractère automatique de la déchéance de nationalité, qui devra être demandée par le ministère public. Notre demande selon laquelle la condamnation doit être effective, a également été satisfaite.

Wij zijn tevreden dat het wetsvoorstel werd aangepast aan opmerkingen van de Raad van State, waardoor het automatisch karakter wegvalt en het openbaar ministerie de vervallenverklaring moet vorderen. Ook werd er ingegaan op onze vraag dat het om een effectieve veroordeling moet gaan.

La proposition de loi à l'examen relève du légalement possible, mais elle ne présente aucune valeur ajoutée dans la pratique. La législation symbolique n'est pas notre tasse de thé et c'est pourquoi nous nous abstiendrons.

Dit voorstel is wettelijk mogelijk, maar in de praktijk bereiken we er niets mee. We passen voor symbolische wetgeving en daarom zullen we ons onthouden.

22.02 Ortwin Depoortere (VB): Les actes terroristes visent à semer la peur et à déstabiliser notre société. Je suis surpris que cette proposition de loi ne soit pas soutenue par tous les autres partis, même après que l'auteur ait retiré la déchéance automatique de la nationalité par la voie d'un amendement. Le bon sens a disparu dans cet hémicycle. Nous voterons contre le rejet.

22.02 Ortwin Depoortere (VB): Terroristische daden hebben tot doel angst te zaaien en onze samenleving te destabiliseren. Ik ben verbaasd dat dit wetsvoorstel niet gesteund wordt door alle andere partijen, zelfs niet nadat de indiener in een amendement de automatische vervallenverklaring weer introk. Het gezond verstand in dit halfrond is verdwenen. Wij zullen tegen de verwerping stemmen.

22.03 Hervé Rigot (PS): Il n'y a pas lieu de recommencer un débat tenu en commissions de la Justice et de l'Intérieur.

La mesure de la N-VA est discriminatoire pour les Belges bi- ou multinationaux ne pouvant se départir de leur deuxième nationalité, et inefficace pour protéger notre société de la menace que personne ne nie.

Nous attendons des mesures proportionnées et efficaces. Nous en sommes loin!

Mon groupe votera contre ce texte.

22.04 Koen Metsu (N-VA): On continue à nous objecter que cette proposition de loi est discriminatoire à l'égard des Belges, or, il ne s'agit pas de Belges, mais de terroristes belges. Plus de la moitié des membres présents dans cet hémicycle ne savent manifestement même pas ce qu'ils rejettent. Juridiquement, rien ne nous arrête. Le parcours parlementaire de cette proposition de loi a débuté il y a quatre ans. Nous avons désamorcé la proposition en supprimant le caractère automatique de la déchéance de la nationalité. Il reviendra donc toujours au juge de décider. Le rejet de ce texte témoigne d'une mauvaise volonté politique manifeste. Notre société ne sera pas anéantie par des terroristes, mais par les décideurs politiques du "Wir schaffen das" qui refusent de regarder la réalité en face, mais qui le regretteront plus tard. J'espère que tout le monde en sera conscient lorsque cette proposition de loi sera rejetée!

Le président:

(Stemming/vote 6)			
Oui	74		Ja
Non	40		Nee
Abstentions	16	Onthoudingen	
Total	130	Totaal	

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de rejet. La proposition de loi n° 68/1 est donc rejetée.

Scrutin sur les demandes de naturalisation (continuation)

Voici le résultat du scrutin sur les naturalisations. (1047/2)

22.03 Hervé Rigot (PS): Het is niet de bedoeling een debat over te doen dat we al hebben gevoerd in de commissie voor Justitie en de commissie voor Binnenlandse Zaken.

De maatregel van de N-VA is discriminerend voor Belgen die een dubbele nationaliteit of meerdere nationaliteiten hebben en die geen afstand kunnen doen van hun tweede nationaliteit, en is evenmin een afdoend middel om onze samenleving te beschermen tegen de dreiging, die niemand ontkent.

We verwachten proportionele en doeltreffende maatregelen. De hier voorgestelde maatregelen zijn dat allesbehalve!

Mijn fractie zal tegen dit voorstel stemmen.

22.04 Koen Metsu (N-VA): Wij blijven hier de tegenwerping krijgen dat dit wetsvoorstel discriminerend is tegenover Belgen, maar het gaat hier niet over Belgen, maar over Belgische terroristen. Meer dan de helft van de aanwezigen in dit halfrond weet dadelijk niet eens wat het wegstemt. Juridisch houdt ons niets tegen. Dit wetsvoorstel is vier jaar hangende. We hebben de doorn uit het voorstel gehaald en het automatisch karakter eraan onttrokken. Het blijft dus een rechter die erover moet beslissen. De verwerping ervan is een kwestie van pure politieke onwil. Onze maatschappij zal niet vernietigd worden door terroristen, maar door de "Wir schaffen das"-beleidsmakers die nu weggijken, maar daarvan later spijt zullen krijgen. Ik hoop dat eenieder dat goed beseft wanneer dit wetsvoorstel wordt verworpen!

De voorzitter:

(Stemming/vote 6)			
Oui	74		Ja
Non	40		Nee
Abstentions	16	Onthoudingen	
Total	130	Totaal	

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel tot verwerping aan. Het wetsvoorstel nr. 68/1 is dus verworpen.

Geheime stemming over de naturalisaties (voortzetting)

Ziehier de uitslag van de geheime stemming over de naturalisaties. (1047/2)

Toutes les naturalisations ont obtenu la majorité absolue. Le vote sur la proposition de lois de naturalisation aura lieu dans un instant.

La proposition de la commission de Naturalisations est divisée en trois parties (A, B et C) comportant chacune plusieurs articles à adopter.

Proposition de lois de naturalisation

23 Proposition de loi de naturalisation accordée en application de la loi du 1er mars 2000 modifiant certaines dispositions relatives à la nationalité belge (partie A) (1047/2)

Discussion des articles

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble de la proposition de loi de naturalisation (partie A) aura lieu ultérieurement.

24 Proposition de loi de naturalisation accordée en application de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses et modifiant le Code de la nationalité belge (partie B) (1047/2)

Discussion des articles

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble de la proposition de loi de naturalisation (partie B) aura lieu ultérieurement.

25 Proposition de loi de naturalisation accordée en application de la loi du 4 décembre 2012 modifiant le Code de la nationalité belge (partie C) (1047/2)

Discussion des articles

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble de la proposition de loi de naturalisation (partie C) aura lieu ultérieurement.

Votes nominatifs (continuation)

26 Proposition de loi de naturalisation accordée

Alle naturalisaties hebben de volstrekte meerderheid bekomen. Over het voorstel van naturalisatiewetten zal dadelijk worden gestemd.

Het voorstel van de commissie voor de Naturalisaties omvat drie delen (A, B en C) die elk verscheidene aan te nemen artikelen tellen.

Voorstel van naturalisatiewetten

23 Voorstel van naturalisatiewet toegekend bij toepassing van de wet van 1 maart 2000 tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende de Belgische nationaliteit (deel A) (1047/2)

Bespreking van de artikelen

De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel van het voorstel van naturalisatiewet (deel A) zal later plaatsvinden.

24 Voorstel van naturalisatiewet toegekend bij toepassing van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit (deel B) (1047/2)

Bespreking van de artikelen

De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel van het voorstel van naturalisatiewet (deel B) zal later plaatsvinden.

25 Voorstel van naturalisatiewet toegekend bij toepassing van de wet van 4 december 2012 tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit (deel C) (1047/2)

Bespreking van de artikelen

De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel van het voorstel van naturalisatiewet (deel C) zal later plaatsvinden.

Naamstemmingen (voortzetting)

26 Voorstel van naturalisatiewet toegekend bij

en application de la loi du 1^{er} mars 2000 modifiant certaines dispositions relatives à la nationalité belge (partie A) (1047/2)

(vote/stemming 7)

Oui	112	Ja
Non	15	Nee
Abstentions	1	Onthoudingen
Total	128	Totaal

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi de naturalisation (partie A). Elle sera soumise à la sanction royale.

27 Proposition de loi de naturalisation accordée en application de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses et modifiant le Code de la nationalité belge (partie B) (1047/2)

(vote/stemming 8)

Oui	113	Ja
Non	15	Nee
Abstentions	1	Onthoudingen
Total	129	Totaal

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi de naturalisation (partie B). Elle sera soumise à la sanction royale.

28 Proposition de loi de naturalisation accordée en application de la loi du 4 décembre 2012 modifiant le Code de la nationalité belge (partie C) (1047/2)

(vote/stemming 9)

Oui	113	Ja
Non	15	Nee
Abstentions	1	Onthoudingen
Total	129	Totaal

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi de naturalisation (partie C). Elle sera soumise à la sanction royale.

29 Proposition de rejet faite par la commission des Naturalisations en ce qui concerne les dossiers repris dans son rapport n° 1047/1, aux pages 3 à 5

toepassing van de wet van 1 maart 2000 tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende de Belgische nationaliteit (deel A) (1047/2)

(vote/stemming 7)

Oui	112	Ja
Non	15	Nee
Abstentions	1	Onthoudingen
Total	128	Totaal

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van naturalisatiewet (deel A) aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

27 Voorstel van naturalisatiewet toegekend bij toepassing van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit (deel B) (1047/2)

(vote/stemming 8)

Oui	113	Ja
Non	15	Nee
Abstentions	1	Onthoudingen
Total	129	Totaal

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van naturalisatiewet (deel B) aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

28 Voorstel van naturalisatiewet toegekend bij toepassing van de wet van 4 december 2012 tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit (deel C) (1047/2)

(vote/stemming 9)

Oui	113	Ja
Non	15	Nee
Abstentions	1	Onthoudingen
Total	129	Totaal

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van naturalisatiewet (deel C) aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

29 Voorstel tot verwerping door de commissie voor de Naturalisaties van de dossiers die in haar verslag nr. 1047/1 op bladzijden 3 tot 5 zijn opgenomen

<i>(vote/stemming 10)</i>			
Oui	130	Ja	
Non	0	Nee	
Abstentions	1	Onthoudingen	
Total	131	Totaal	

<i>(vote/stemming 10)</i>			
Oui	130	Ja	
Non	0	Nee	
Abstentions	1	Onthoudingen	
Total	131	Totaal	

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de rejet.

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel tot verwerping aan.

30 Adoption de l'ordre du jour

Nous devons procéder à l'approbation de l'ordre du jour de la prochaine séance.

Pas d'observation? (*Non*)
L'ordre du jour est approuvé.

La séance est levée à 18 h 46. Prochaine séance le jeudi 19 mars 2020 à 14 h 15.

30 Goedkeuring van de agenda

Wij moeten overgaan tot de goedkeuring van de agenda van de volgende vergadering.

Geen bezwaar? (*Nee*)
De agenda is goedgekeurd.

De vergadering wordt gesloten om 18.46 u. Volgende vergadering donderdag 19 maart 2020 om 14.15 u.